



## **Cisco Jabber Ghidul utilizatorului**

**Data primei publicări:** 2024-03-18

**Date ultimei modificări:** 2024-04-09

### **Americas Headquarters**

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
<http://www.cisco.com>  
Tel: 408 526-4000  
800 553-NETS (6387)  
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Cisco și sigla Cisco sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Cisco și/sau ale afiliaților săi din S.U.A. și din alte țări. Pentru a vizualiza o listă a mărcilor comerciale Cisco, accesați acest URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Mărcile comerciale terțe menționate sunt proprietatea deținătorilor respectivi. Utilizarea cuvântului „partener” nu implică o relație de parteneriat între Cisco și orice altă firmă. (1721R)

© 2024 Cisco Systems, Inc. Toate drepturile rezervate.



## CUPRINS

---

### CAPITOLUL 1

#### Noțiuni de bază 1

Bun venit la Cisco Jabber	1
Configurarea Jabber	1
Descărcarea și instalarea	1
Conectare și conectare	2
conectați-vă cu amprentă digitală sau recunoaștere facială	2
Validarea certificatelor în Cisco Jabber pentru Android	2
Jabber pentru Windows Dezinstalare	3
Dezinstalarea Jabber pentru Windows 7	3
Dezinstalați Jabber în Windows 11	4
Interfața cu utilizatorul Jabber	4
Interfață Jabber după lansare	8
14.0–14.1	8
12.7–12.9	10
12.6	12
12.5	18
12.0	24
Emoticons	28
Noțiuni de bază despre Jabber	29
Modificați starea de disponibilitate	29
Mesaje de stare personale	29
Partajați-vă locația în Cisco Jabber	29
Conectați-vă la un dispozitiv din Cisco Jabber	29
Găsiți versiunea Cisco Jabber	30
Trimiterea raportului de probleme despre Cisco Jabber	30
Accessibility	30

Pictograme de stare accesibile	31
Cititoare de ecran	32
Turn Off Timestamps in Windows	32
Cititoare de ecran Android	32
Setarea opțiunilor de vibrație în Cisco Jabber pentru iPhone și iPad	32
Navigarea și comenzile rapide de la tastatură	33
Navigarea și comenzile rapide de la tastatură pentru Windows	33
Navigarea din tastatură și scurtăturile pentru Mac	34
Notificări și declinări de responsabilitate	36
Vizualizarea notificărilor și a exonerărilor de răspundere pe iPhone și iPad	36
Vedeți notificări și declinări de responsabilitate în Android	37
Acord de licență pentru gestionarea aplicațiilor mobile	37

---

**CAPITOLUL 2**
**Apeluri 39**

Conturi de servicii telefonice	39
Efectuarea unui apel	40
Alegerea unui număr de telefon pentru mai multe linii pe desktop	40
Efectuarea unui apel utilizând tastatura desktop	41
Apel listă contacte	41
Apelarea unei persoane din lista de contacte de pe desktop	41
Apelarea unei persoane din lista de contacte de pe mobil	41
Apel fereastră de mesagerie	41
Apelarea unei persoane în timp ce trimiteți mesaje pe desktop	42
Apelarea unei persoane în timpul trimiterii de mesaje pe iPhone și iPad	42
Apelați pe cineva în timp ce trimiteți mesaje pe Android	42
Apelarea SIP URI	42
Apelarea unui contact utilizând un URI SIP în Windows	43
Apelarea unui contact utilizând un URI SIP pe Mac	43
Preluarea apelurilor	43
Răspundeți la un apel cu Chat în Windows	43
Turn on Automatic Answering	44
Dezactivare automată sunet apel	44
Dezactivarea automată a sunetului apelurilor în Windows	44
Dezactivarea automată a sunetului apelurilor în Mac	44



Dezactivarea automată a sunetului apelurilor pe mobil	44
În timpul unui apel	45
Îmbinarea apelurilor pe iPhone și iPad	45
Îmbinați apelurile în Android	45
Mutarea unui apel în rețeaua mobilă pentru iPhone și iPad	45
Mutați un apel în rețeaua mobilă pentru Android	46
Parcați un apel pe Android	46
Apeluri de conferință	46
Pornirea conferințelor prin telefon în Windows	46
Efectuați un apel conferință în Android	47
Puneți în așteptare și reluați apelurile pe Android	47
Comutați între apeluri în Android	47
Transferați un apel în Android	48
Redirecționarea apelurilor	48
Redirecționarea apelurilor în Windows	48
Redirecționarea apelurilor pe Mac	48
Redirecționarea apelurilor pe iPhone și iPad	48
Redirecționați apelurile în Android	49
Controlul de la distanță asupra camerelor	49
Controlați camerele de la distanță în Windows	49
Controlarea camerelor de la distanță în Mac	50
Controlarea camerelor de la distanță pe iPhone și iPad	50
Controlați camerele de la distanță în Android	51
Controlați înregistrarea apelurilor	52
Afișați statisticile apelurilor în Android	52

---

**CAPITOLUL 3**
**Poștă vocală 53**

Poștă vocală	53
Returnarea unui apel dintr-un mesaj vocal	53
Redirecționarea mesajelor	53
Redirecționarea mesajelor pe dispozitivele desktop	54
Redirecționarea mesajelor pe iPhone și iPad	54
Redirecționați mesaje pe Android	54
Răspuns text la mesajele vocale	55

Răspundeți la mesaje text pe iPhone și iPad	55
Răspundeți la mesaje text pe Android	55
Trimiteți mesaje vocale fără a apela	55
Ieșire audio pentru mesaje	56
Configurarea ieșirii audio pe iPhone și iPad	56
Setați ieșirea audio pe Android	56

---

**CAPITOLUL 4**
**Contacte și grupuri de contacte 57**

Contacte	57
Adăugați contacte noi în Windows	57
Contacte particularizate	57
Adăugați contacte particularizate în Windows	58
Adăugarea contactelor personalizate pentru Mac	58
Import contacte	58
Integrarea contactelor locale Mac	59
Sortarea contactelor	59
Sortarea contactelor pentru Mac	59
Sortarea contactelor pentru Android	60
Găsirea persoanelor de contact cu Căutarea în Spotlight	60
Utilizarea aplicației Contacte pe iPhone și iPad	60
Configurarea unei alerte Jabber	60
Grupuri de contacte	61
Grupuri de contacte de la apelanți	61
Adăugarea contactelor la un grup de contacte pentru dispozitive desktop	61
Adăugarea contactelor la un grup de contacte pentru dispozitive mobile	61
Grupuri de directoare	62
Adăugarea unui grup director în Windows	62
Adăugarea unui grup director pe Mac	62
Adăugarea unui grup director pentru iPhone și iPad	62
Adăugați un grup director pentru Android	63
Mutarea unui contact într-un alt grup pentru Android	63
Eliminarea grupului de contacte	63
Eliminarea unui grup de contacte pe iPhone și iPad	64
Eliminați un grup de contacte în Android	64

Mesaje difuzate	64
Trimiterea unui mesaj difuzat în Windows	64
Trimiterea unui mesaj difuzat pe Mac	64
Trimiterea unui mesaj difuzat pe iPhone și iPad	65
Trimiteteți un mesaj difuzat în Android	65

---

**CAPITOLUL 5**
**Chat 67**

Opțiuni de chat în Windows	67
Găsiți o cameră de chat	67
Participarea la camera de chat	68
Participarea la Camere de chat în Windows	68
Participarea la Camere de conversație pe Mac	68
Folosește căutarea în chat	68
Trimiterea unui mesaj pentru a începe chatul pe desktop	69
Trimiteteți un mesaj pentru a începe chatul pe mobil	69
Pictograme de trimitere apel pentru apelare în chat	69
Filtrarea sălilor de chat în Windows	70
Partajarea ecranului în chat	70
Partajarea ecranului în Chat în Windows	70
Partajarea ecranului în Chat pe Mac	70
Vizualizarea istoricului conversațiilor	71
Fișiere în chat	71
Trimiterea unui fișier în chat, pe desktop	71
Trimiterea unui fișier în Chat pe iPhone și iPad	71
Partajarea fișierelor în Chat pe iPhone și iPad	71
Chat de grup	72
Începerea unui chat de grup în Windows	72
Începerea unui chat de grup pe Mac	72
Începeți un chat de grup pe mobil	73
Transformarea chatului de grup într-o întâlnire	73
Modificați un chat de grup într-o întâlnire în Windows	73
Schimbarea unui chat de grup într-o întâlnire pe Mac	73
Transformarea unui chat de grup într-o întâlnire pe iPhone și iPad	74
Schimbați un chat de grup într-o întâlnire în Android	74

Camere de chat persistente	75
Căutați în camere de chat persistente în Windows	75
Căutarea în camerele de conversație persistente în Mac	76
Căutați în camere de chat persistente pe dispozitive mobile	76
Menționarea unei persoane în camerele persistente de chat	76

---

**CAPITOLUL 6**
**Întâlniri 77**

Întâlniri	77
Alăturați-vă întâlnirilor	78
Asocierea la o întâlnire pe un dispozitiv desktop	78
Alăturarea la o întâlnire pe un dispozitiv mobil	78
Partajarea ecranului sau a aplicației în timpul unui apel sau al unei întâlniri	78
Întâlniri în sala personală	79
Începerea unei întâlniri într-o cameră personală pe un dispozitiv desktop	79
Începerea unei întâlniri într-o cameră personală pe iPhone și iPad	80
Începerea unei întâlniri într-o sală personală pe un dispozitiv Android	80
Conturi de întâlnire cu Webex	80
Adăugați site-uri Webex pentru Windows	80
Adăugarea site-urilor Webex pentru Mac	81
Integrare calendar	81
Integrarea calendarului pentru Windows	81
Integrarea calendarului pentru Mac	82
Integrați-vă calendarul pentru dispozitive mobile	82

---

**CAPITOLUL 7**
**Personalizare 83**

Personalizare	83
Modificarea vizualizării aplicației	83
Adăugați sunete de alertă particularizate pentru chat în Windows	84
Permiteți notificările	85
Permiteți anumite contacte și domenii în Windows	85
Blocarea anumitor contacte și domenii în Windows	86
Schimbați numărul alternativ Dial via Office de apelare inversă în Android	86
Evenimente din Google Calendar	87
Accesarea evenimentelor din Google Calendar în Windows	87

Accesarea evenimentelor din Google Calendar pe Mac	87
Dispozitiv audio	88
Schimbați dispozitivul audio în Windows	88
Schimbarea dispozitivului audio în Mac	88
Schimbați dispozitivul audio în Android	88
Opțiuni audio în Jabber	89
Alegeți opțiunile audio Jabber în Windows	89
Alegerea opțiunilor audio Jabber pe Mac	89
Alegerea opțiunilor audio Jabber pe iPhone și iPad	89
Alegeți opțiunile audio Jabber în Android	89
Opțiuni de apelare în rețelele celulare	90
Alegerea opțiunilor de apel pe iPhone și iPad	90
Alegeți Opțiuni apel în Android	90
Tonuri	91
Adăugați tonuri de apel personalizate	91
Setarea tonului de apel în Windows	91
Configurarea tonului de apel pe Mac	92
Configurarea tonului de apel pe iPhone și iPad	92
Tonuri de apel pentru mai multe numere de telefon	92
Setarea tonurilor de apel pentru mai multe numere de telefon în Windows	92
Configurarea tonurilor de apel pentru mai multe numere de telefon pe Mac	92
Setați tonul de apel în Android	93
Controlați cine poate interacționa cu dvs. în Windows	93
Temă de culoare	94
Modificarea temei de culoare în Windows	94
Schimbarea temei de culoare în Mac	94
Locațiile din Jabber pentru Mac	95
Activarea sediilor pentru Mac	95
Adăugarea unui sediu pentru Mac	95
Editarea unui loc pentru Mac	96
Eliminarea unui loc pentru Mac	96
Reatribuirea unui loc pentru Mac	96
Gestionați solicitările de stare în Windows	97
Eliminarea fișierelor personalizate pe Mac	97

Opțiuni de apelare	98
Configurarea opțiunilor de apelare pe iPhone și iPad	98
Setați opțiunile de apelare în Android	98
Modul lățime de bandă redusă	99
Configurarea modului de lățime de bandă redusă pentru iPhone și iPad	99
Setați modul de lățime de bandă redusă pentru Android	99
Poduri pentru apeluri de conferință	100
Configurarea informațiilor Punte pentru apelurile de conferință în Windows	100
Configurarea informațiilor Bridge pentru apelurile de conferință pe Mac	100
Configurarea informațiilor Bridge pentru apelurile de conferință pe dispozitive mobile	101
Preferințe video	101
Setarea preferințelor video pentru Windows	101
Configurarea preferințelor video pentru Mac	102
<hr/>	
<b>CAPITOLUL 8</b>	<b>Integrare, instrumente și accesorii 103</b>
Integrări Jabber cu accesorii și instrumente	103
Accesorii	103
Plantronics	103
Jabra	103
Logitech	103
Sennheiser	103
Instrumente de productivitate	104
Accesorii Embrava	104
Kuando Busylight	104
Cisco Webex	104
Mutați setările Contacte și Comune pe Webex	104
Chat în Jabber și întâlnire în Webex	107
Asocierea la o întâlnire Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber pentru Windows	107
Alăturați-vă unei întâlniri Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber pentru Mac	108
Alăturați-vă unei întâlniri Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber pentru iPhone și iPad	108
Alăturați-vă unei întâlniri Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber for Android	108
Moale	108
Utilizatori	109
Instalați Jabber pentru Slack	109

Efectuați un apel din Slack	109
Comenzile aplicației Jabber din Slack	110
Administratori	111
Instalați Jabber pentru Slack pentru toți membrii spațiului dvs. de lucru	111
Activați apelarea în Slack utilizând Jabber	111
Configurarea apelării în Slack	112
Personalizați apelarea Jabber pentru Slack	112
Microsoft Teams	113
Cisco Jabber pentru Microsoft Teams	113
Ce este nou pentru Cisco Jabber pentru Microsoft Teams	114
Desktop	115
Efectuarea unui apel în fila Conversație	115
Efectuarea unui apel utilizând tastatura	116
Efectuarea unui apel rapid	116
Efectuați un apel Microsoft Teams pe iPhone și Android	117
Efectuarea unui apel Microsoft Teams pe iPad	118
VDI	119
Selector de dispozitive VDI	119
Utilizarea selectorului de dispozitive VDI	119
Modificări ale camerei	120
Blocarea ecranului și controlul apelurilor	120
Reglarea setărilor pentru dispozitivele Jabra Bluetooth	120
Căști și tonuri de apel	121
Jabber Softphone pentru suport pentru caracteristici VDI	121
Verificați setările de conexiune pentru Jabber Softphone pentru VDI	125
Setări de afișare pentru Jabber Softphone pentru VDI	126

---

**CAPITOLUL 9**
**Depanare 129**

Sign-In Issue Resolutions	129
Reîmprospătare configurație Jabber	131
Reîmprospătați configurația Windows	131
Reîmprospătarea configurației Mac-ului	131
Reîmprospătați configurația telefonului mobil	132
Resetare Jabber	132

Resetarea aplicației Windows 132

Resetarea aplicației Mac 132

Resetați aplicația mobilă 132





# CAPITOLUL 1

## Noțiuni de bază

---

- [Bun venit la Cisco Jabber, la pagina 1](#)
- [Configurarea Jabber, la pagina 1](#)
- [Interfața cu utilizatorul Jabber, la pagina 4](#)
- [Noțiuni de bază despre Jabber, la pagina 29](#)
- [Găsiți versiunea Cisco Jabber, la pagina 30](#)
- [Trimiterea raportului de probleme despre Cisco Jabber , la pagina 30](#)
- [Accessibility, on page 30](#)
- [Notificări și declinări de responsabilitate, la pagina 36](#)
- [Acord de licență pentru gestionarea aplicațiilor mobile, la pagina 37](#)

## Bun venit la Cisco Jabber

Cisco Jabber este un instrument de comunicare all-in-one pentru companii. Îl utilizați pentru a trimite mesaje instant, a efectua apeluri telefonice, a participa la întâlniri și a gestiona contactele.

Există versiuni ale aplicației Jabber pentru aceste dispozitive:

- Calculatoare Windows
- Computere Mac
- iPhone și iPad
- Dispozitive Android

## Configurarea Jabber

Utilizați această secțiune pentru a configura Jabber pe dispozitivul dvs.

## Descărcarea și instalarea

Contactați administratorul de sistem pentru instrucțiuni despre modul de descărcare și instalare a Cisco Jabber pentru Windows sau a Cisco Jabber pentru Mac. Puteți să obțineți versiunile mobile direct din Google Play sau din App Store.

**Desktop**

Administratorul de sistem controlează modul în care este instalat Jabber pe calculatorul dvs. Administratorii personalizează deseori fișierele de instalare pentru a facilita conectarea la serviciile din rețea.

Pentru a instala, reinstala sau actualiza Jabber, solicitați ajutorul administratorului.

**Mobil**

Descărcați Cisco Jabber direct din [App Store](#) sau [Google Play](#).

## Conectare și conectare

Modul în care vă conectați la Jabber depinde de modul în care organizația dvs. autentifică utilizatorii. Apelurile, mesageria, întâlnirile și alte servicii se conectează automat. Dacă întâmpinați dificultăți, contactați administratorul de sistem care cunoaște specificul modului în care organizația dvs. a configurat Jabber.

Când faceți login la Jabber, sistemul organizației vă autentifică numele de utilizator și parola. Jabber conectează apoi automat toate serviciile dvs.

Există multe modalități de a face această autentificare. Organizația dvs. alege modul în care Jabber obține informațiile de autentificare. Deci, modul în care vă conectați diferă în funcție de factori precum:

- Tipul de dispozitiv pe care îl utilizați
- Metoda dvs. de conectare la rețeaua organizației (locală, VPN, MRA)
- Tipul de autentificare pe care organizația dvs. (conturi simple, conectare unică cu contul dvs. de organizație, autentificare multifactorială)

Ceea ce vedeți pe ecranul de conectare și pașii pe care îi urmați se modifică în consecință.

Dacă întâmpinați o problemă, discutați cu administratorul de sistem. Este posibil ca administratorul să adauge un link personalizat la ecranul de conectare Jabber pentru a raporta probleme. În caz contrar, parcurgeți canalele standard pentru a raporta problema.

## conectați-vă cu amprentă digitală sau recunoaștere facială

**Pas 1** Când vă conectați pentru prima dată cu o parolă, Jabber vă va întreba dacă doriți să utilizați recunoașterea facială sau prin amprentă. Atingeți **Da** pentru a seta această opțiune implicită de conectare.

**Pas 2** Data viitoare când porniți Jabber, urmați instrucțiunile dispozitivului pentru a vă conecta cu recunoaștere facială sau prin amprentă. Dacă nu funcționează după trei încercări, vi se va solicita să introduceți parola.

**Sfat** Puteți opri Jabber de la utilizarea opțiunii de recunoaștere facială sau prin amprentă. Atingeți fotografia de profil, apoi accesați > **Setări confidențialitate**.

## Validarea certificatelor în Cisco Jabber pentru Android

Când configurați și utilizați Cisco Jabber, vi se poate solicita să validați certificatele de server pentru a vă conecta la servicii.

În funcție de configurația contului, este posibil să fie necesar să verificați certificatele de server pentru următoarele servicii:

- Mesagerie instantă
- Servicii telefonice
- Poștă vocală
- Director
- Expressway Mobile și Remote Access
- Certificarea SSO IdP pentru implementări SSO



---

**Notă** În funcție de modul încare administratorul dvs. configurează serverele, este posibil să fie necesar să validați mai multe certificate pentru serviciile de IM și telefon.

---

Dacă refuzați un certificat, au loc următoarele:

#### **Mesagerie instantă**

Nu vă puteți conecta la Cisco Jabber.

#### **Servicii telefonice**

- Se va afișa o notificare de certificat nevalid.
- Dacă sistemul are un singur server, nu vă puteți conecta la Cisco Jabber.
- Dacă sistemul are două servere și refuzați un certificat, aveți posibilitatea să acceptați cel de-al doilea certificat și să vă conectați la serverul respectiv.
- Nu vă puteți conecta la Cisco Jabber.

#### **Poștă vocală**

- Se va afișa o notificare de certificat nevalid.
- Vă puteți conecta la Cisco Jabber dar nu puteți accesa serviciul de poștă vocală. Trebuie să vă deconectați de la Cisco Jabber, apoi să vă conectați din nou pentru a vizualiza din nou mesajul de validare a certificatului.

## Jabber pentru Windows Dezinstalare

Dezinstalați Jabber pentru Windows diferit, în funcție de versiunea de Windows.

### Dezinstalarea Jabber pentru Windows 7

- 
- Pas 1** Accesați Panoul de > control Start.
- Pas 2** Faceți dublu clic pe linkul **Uninstall a program** (Dezinstalați un program) sau pe pictograma **Programs and Features** (Programe și caracteristici).
- Pas 3** Faceți clic dreapta pe **Cisco Jabber** și selectați **Dezinstalare**.

- Pas 4** Când vi se solicită să confirmați dezinstalarea, faceți clic pe butonul **Yes** (Da).
- Pas 5** Faceți clic pe butonul **OK**.
- 

## Dezinstalați Jabber în Windows 11

---

- Pas 1** În câmpul **Type here to search** (Tastați aici pentru a căuta ) din bara de activități, tastați **Programs**.
- Pas 2** Faceți clic pe intrarea Aplicații și caracteristici sau apăsați pe **Enter**.
- Pas 3** Faceți clic pe **Cisco Jabber**, apoi selectați **Uninstall** (Dezinstalare).
- Pas 4** Când vi se solicită să confirmați dezinstalarea, faceți clic pe **Uninstall** (Dezinstalare).
- Pas 5** Faceți clic pe butonul **OK**.
- 

### Ce se face în continuare

După dezinstalarea Cisco Jabber, este posibil să existe unele fișiere și foldere Jabber în cheia de registry **HKEY\_CLASSES\_ROOT\Installer\Products\**, iar aceste fișiere și foldere vor trebui șterse manual.

## Interfața cu utilizatorul Jabber

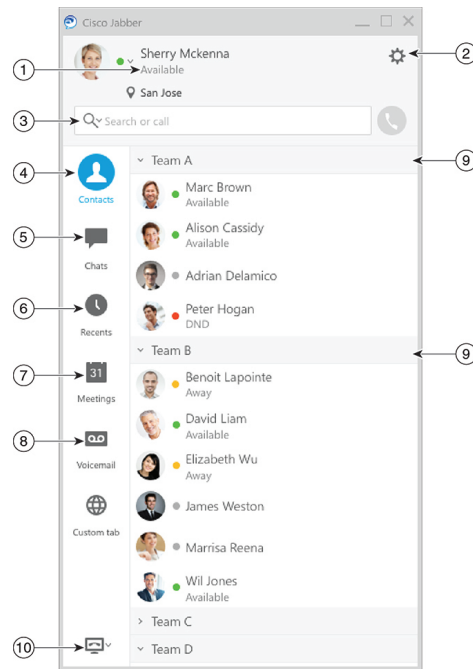
Utilizați Cisco Jabber pentru a lucra cu colegii dacă sunteți în același birou sau dispersați la nivel global. Puteți trimite mesaje și apela persoane. Puteți să vă setați starea și să vedeți stările colegilor, să căutați persoane, să gestionați apelurile telefonice, să verificați informațiile despre întâlnirile viitoare și multe altele.



**Notă** Această secțiune poate include caracteristici sau controale care nu sunt disponibile în implementarea Cisco Jabber pe care o utilizați.

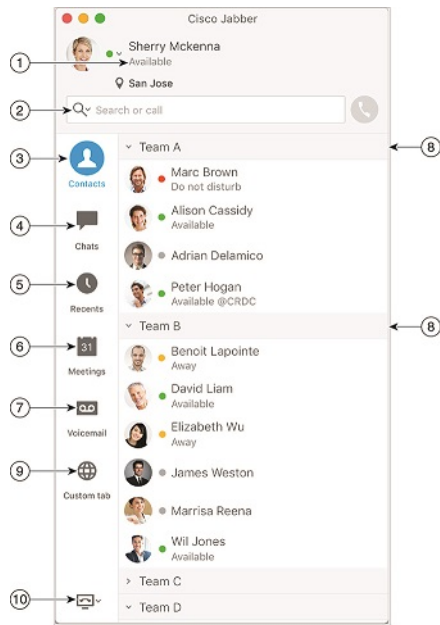
---

### Aspect Windows



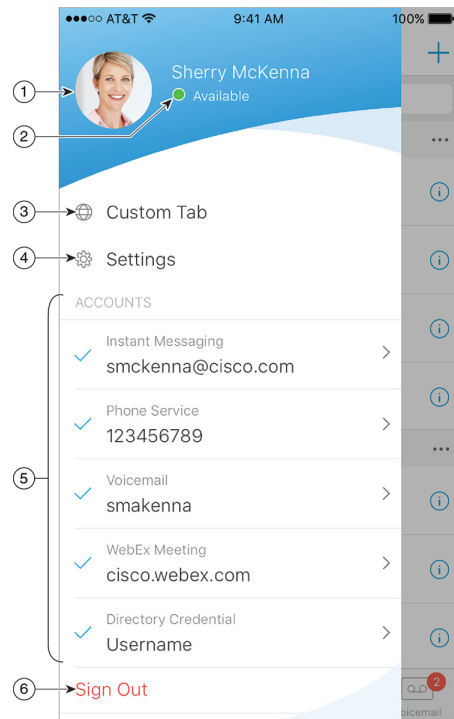
1. Starea dvs.	6. Apeluri recente
2. Meniu	7. Întâlniri
3. Bară de căutare sau de apelare	8. Poștă vocală
4. Contacte	9. Grupuri personalizate
5. Chaturi	10. Controale telefon

### Aspect Mac



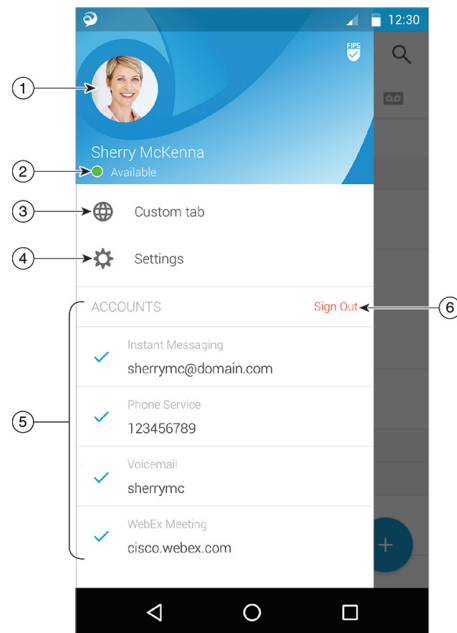
1. Starea dvs.	6. Întâlniri
2. Bară de căutare sau de apelare	7. Poștă vocală
3. Contacte	8. Grupuri personalizate
4. Chaturi	9. File personalizate
5. Apeluri recente	10. Controale telefon

### Aspect iPhone și iPad



1. Profilul dvs.
2. Stare
3. File personalizate
4. Setări
5. Conturi
6. Ieșire

## Aspect Android



1. Profilul dvs.

2. Stare

3. File personalizate

4. Setări

5. Conturi

6. Ieșire

## Interfață Jabber după lansare

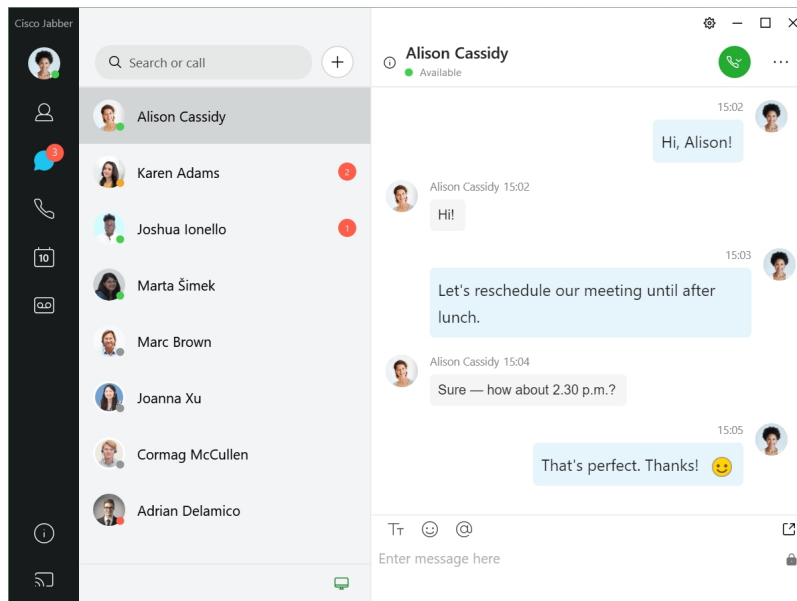
Fiecare versiune majoră Jabber are diferențe în interfață. Următoarele secțiuni descriu interfața pentru fiecare versiune.

### 14.0–14.1

#### Deplasare în Cisco Jabber

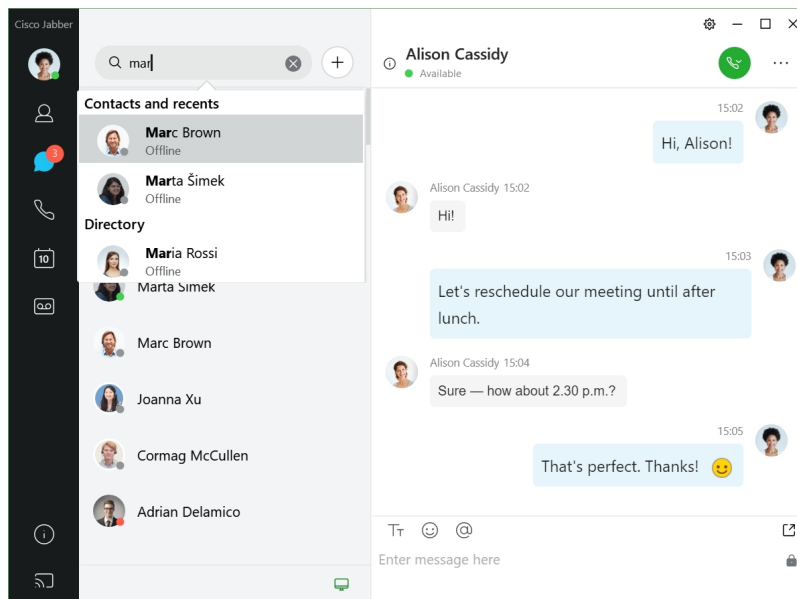
Cisco Jabber este intuitiv și permite o navigare ușoară.





### Trimiterea și primirea mesajelor

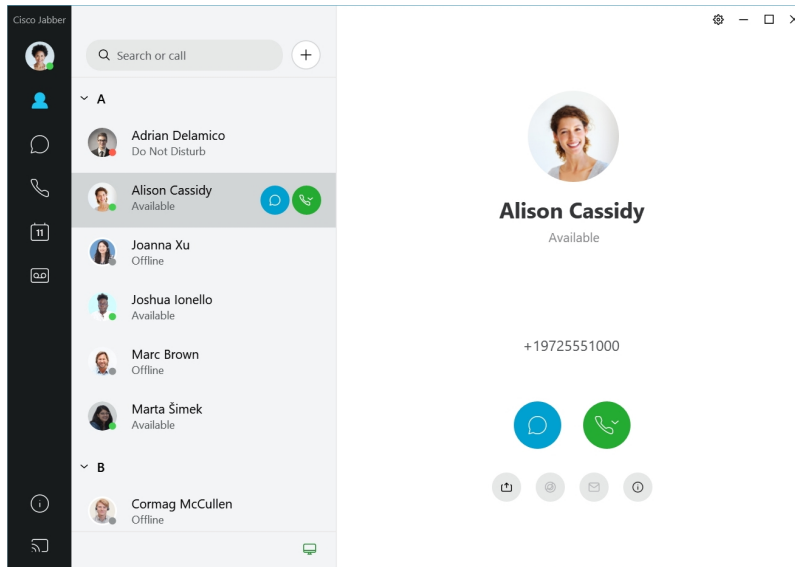
**Trimiterea unui mesaj către o persoană** — Introduceți numele în bara de căutare și selectați persoana din lista de contacte.



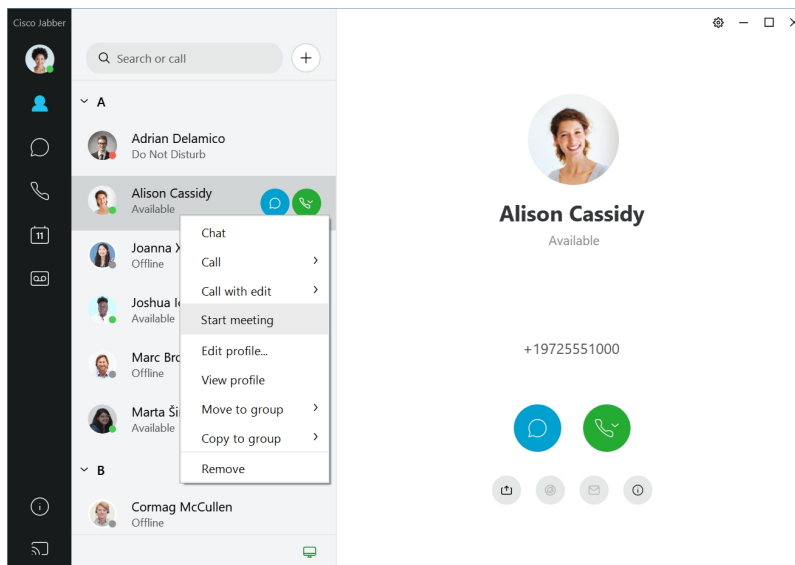
Puteți să modificați fonturile și culoarea, să trimiteți o captură de ecran, să trimiteți un fișier, să menționați un utilizator sau să adăugați un emoticon la mesaj.

**Poți să apelezi și să întâlnești alte persoane folosind Cisco Jabber, direct din aplicația Cisco Jabber**

**Apelarea unei persoane** — Selectați pur și simplu pictograma **Apel** dintr-o fereastră activă de conversație sau din lista de contacte.



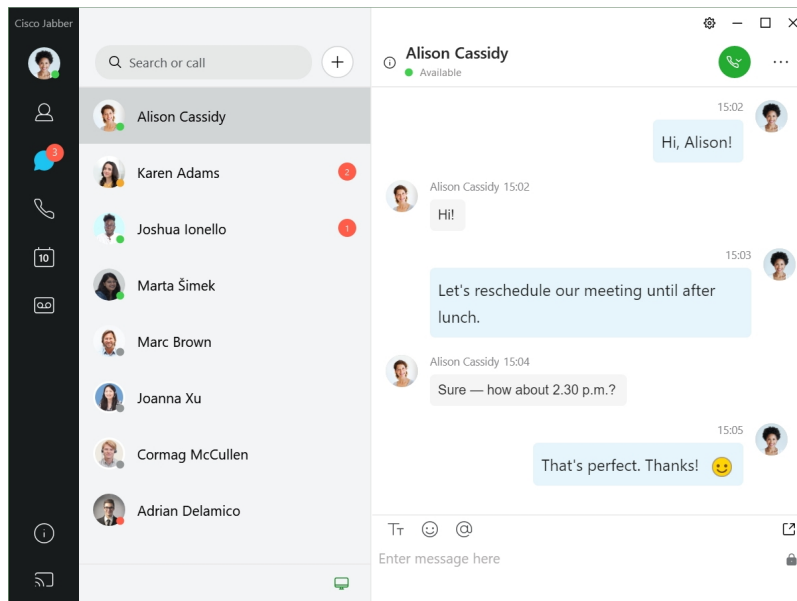
**Programarea unei întâlniri** – Este ușor să creai spații de întâlnire dacă doriți să vorbiți sau să vă întâlniți cu mai multe persoane. Pur și simplu selectați contactele pe care doriți să le adăugați la întâlnire, faceți clic dreapta și selectați **Începeți întâlnirea**.



## 12.7–12.9

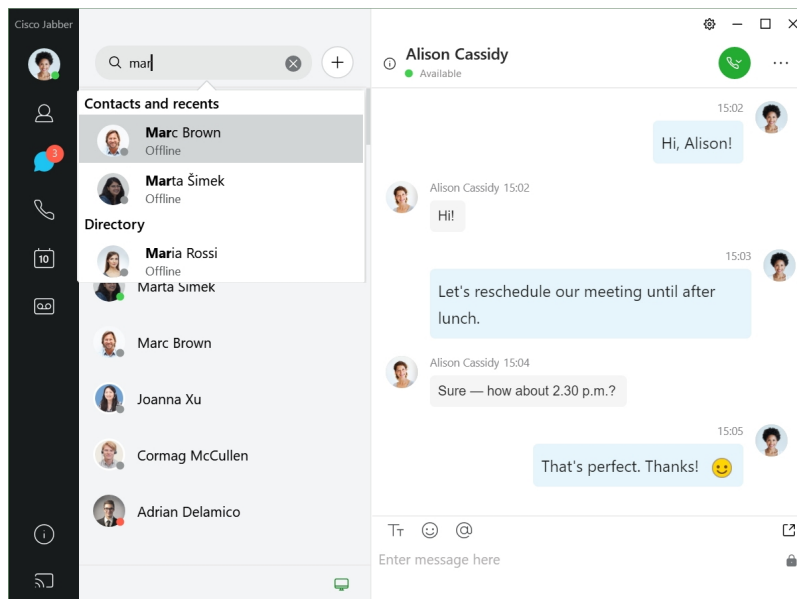
### Deplasare în Cisco Jabber

Cisco Jabber este intuitiv și permite o navigare ușoară.



### Trimiterea și primirea mesajelor

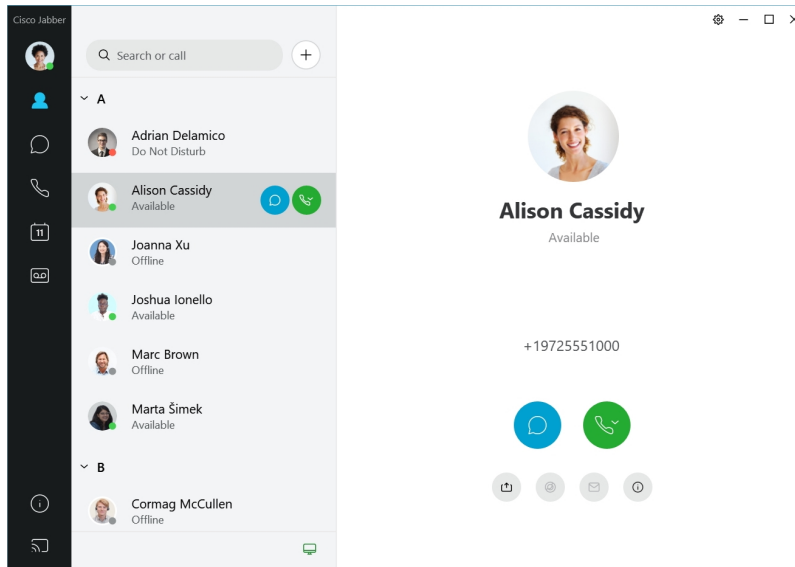
**Trimiterea unui mesaj către o persoană** — Introduceți numele în bara de căutare și selectați persoana din lista de contacte.



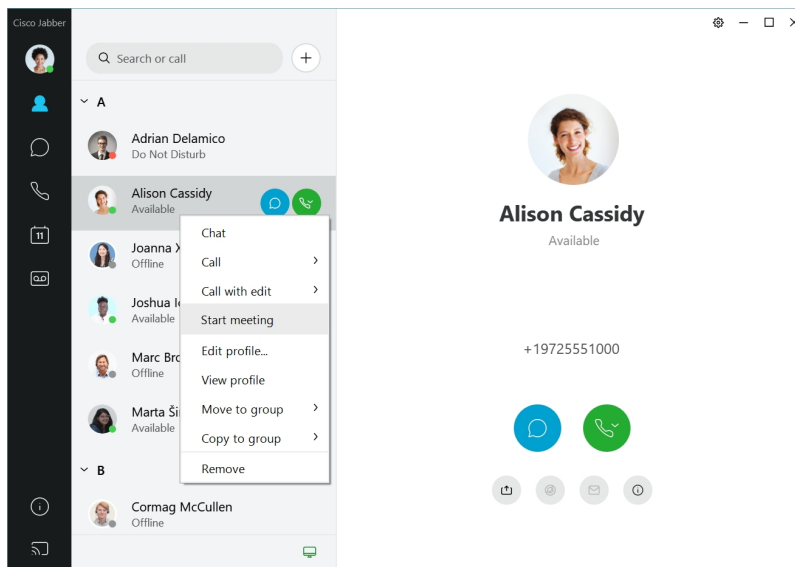
Puteți să modificați fonturile și culoarea, să trimiteți o captură de ecran, să trimiteți un fișier, să menționați un utilizator sau să adăugați un emoticon la mesaj.

**Poți să apelezi și să întâlnești alte persoane folosind Cisco Jabber, direct din aplicația Cisco Jabber**

**Apelarea unei persoane** — Selectați pur și simplu pictograma **Apel** dintr-o fereastră activă de conversație sau din lista de contacte.



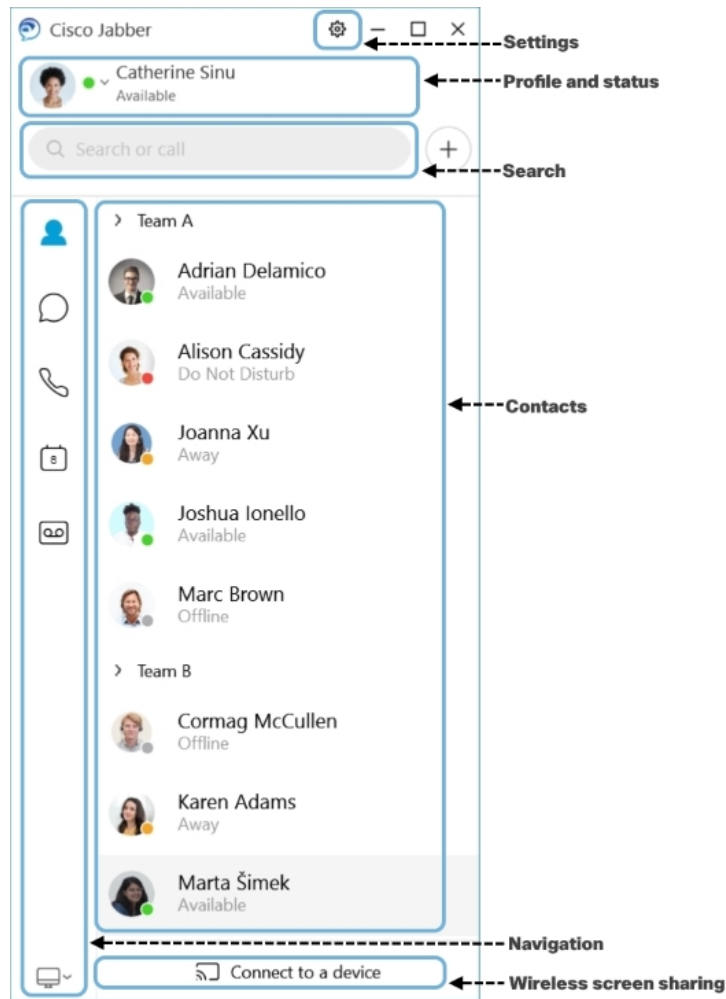
**Programarea unei întâlniri** – Este ușor să creai spații de întâlnire dacă dorești să vorbești sau să vă întâlniți cu mai multe persoane. Pur și simplu selectați contactele pe care doriți să le adăugați la întâlnire, faceți clic dreapta și selectați **Începeți întâlnirea**.



## 12.6

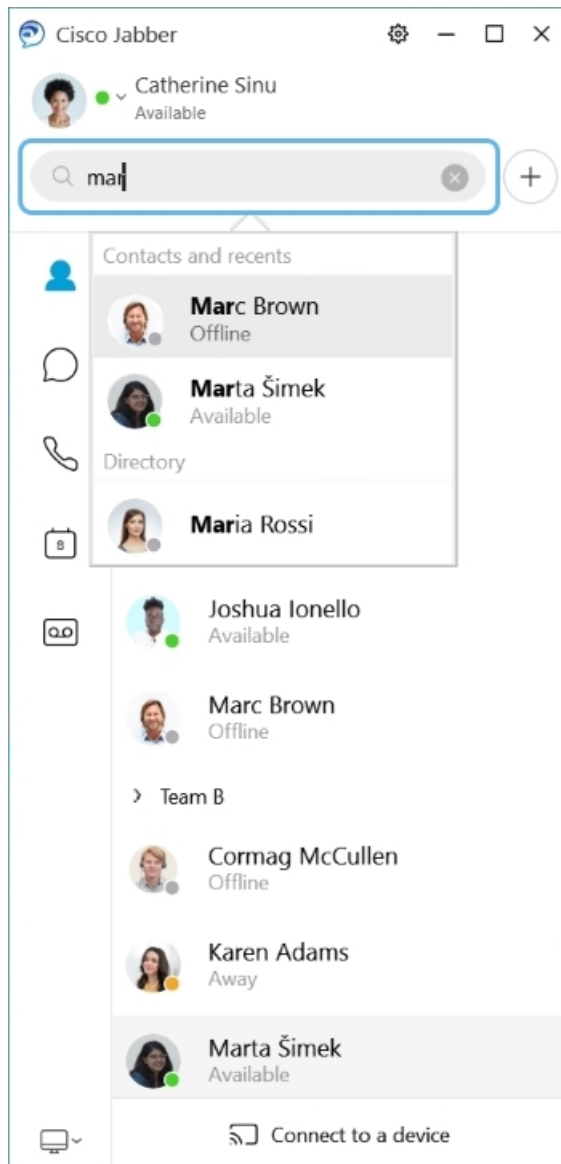
### Deplasare în Cisco Jabber

Cisco Jabber este intuitiv și permite o navigare ușoară.



### Trimiterea și primirea mesajelor

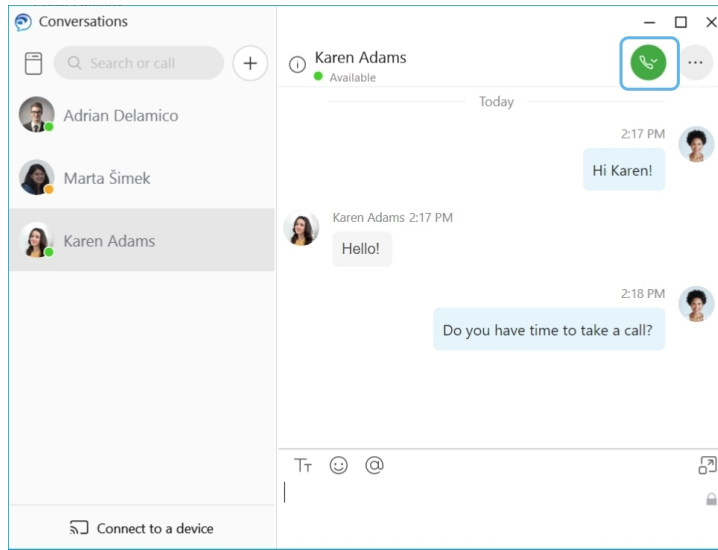
**Trimiterea unui mesaj către o persoană** — Introduceți numele în bara de căutare și selectați persoana din lista de contacte.

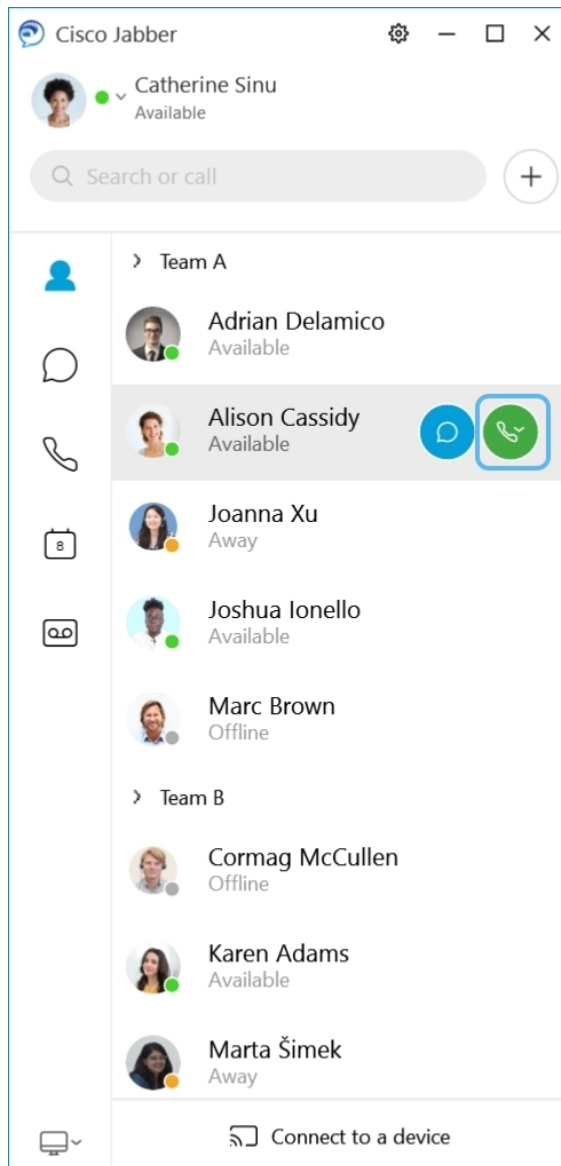


Puteți să modificați fonturile și culoarea, să trimiteți o captură de ecran, să trimiteți un fișier, să menționați un utilizator sau să adăugați un emoticon la mesaj.

### Poți să apelezi și să întâlnești alte persoane folosind Cisco Jabber, direct din aplicația Cisco Jabber

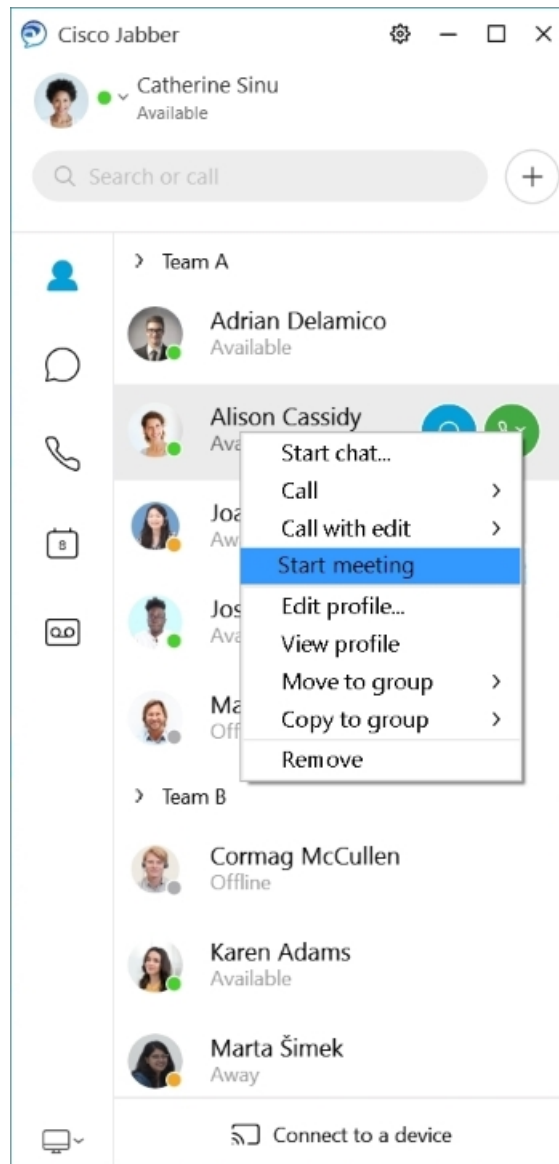
**Apelarea unei persoane** — Selectați pur și simplu pictograma **Apel** dintr-o fereastră activă de conversație sau din lista de contacte.



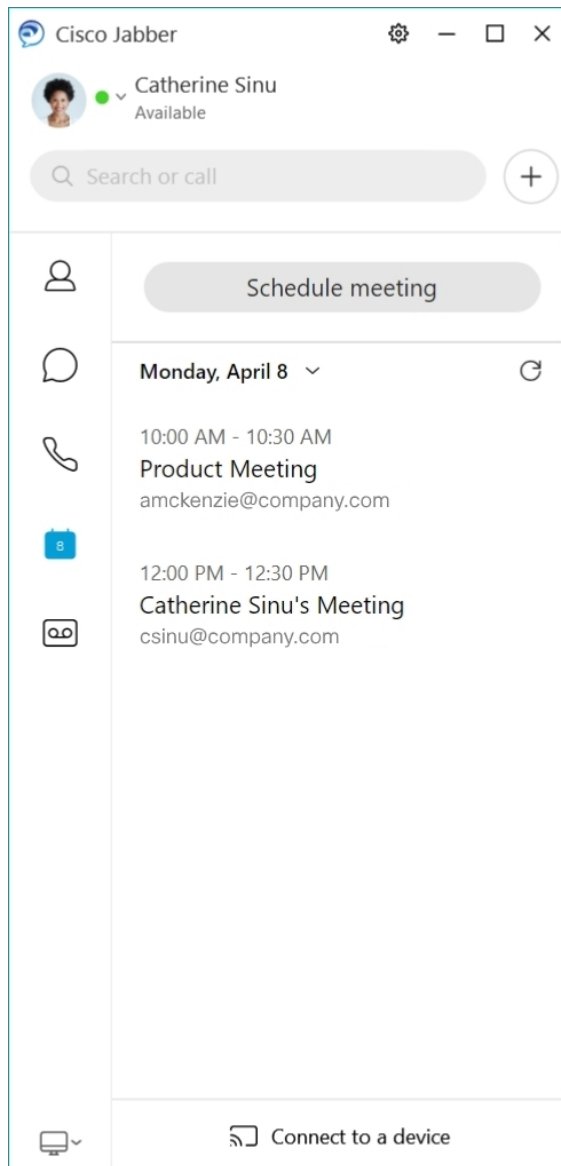


**Programarea unei întâlniri** – Este ușor să creai spații de întâlnire dacă dorești să vorbești sau să vă întâlniți cu mai multe persoane. Pur și simplu selectați contactele pe care doriți să le adăugați la întâlnire, faceți clic dreapta și selectați **Începeți întâlnirea**.





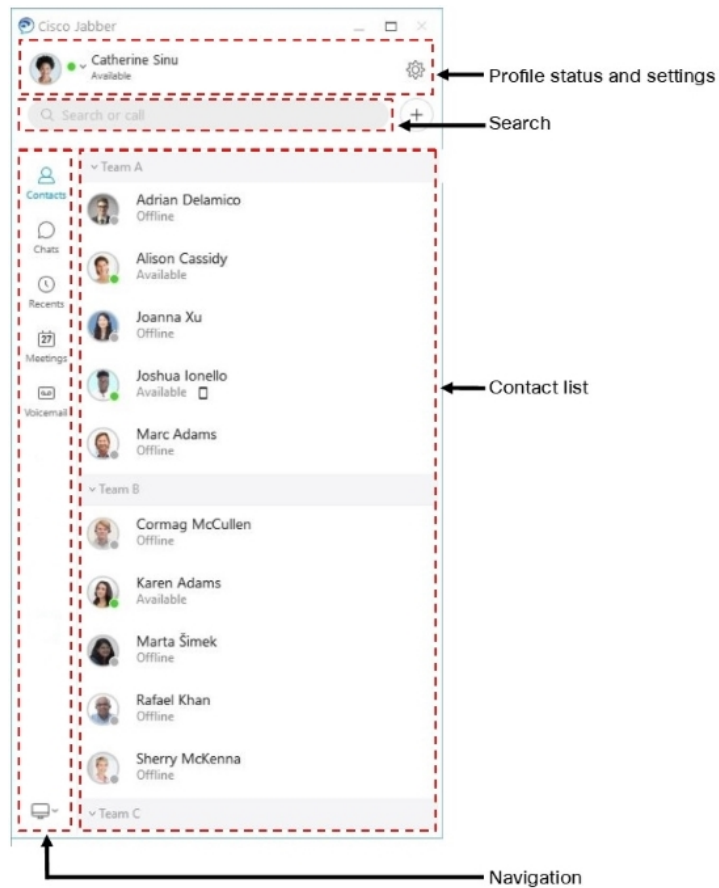
**Integrarea cu calendarul** — Vă puteți integra calendarul cu Jabber pentru a vizualiza întâlnirile și evenimentele din calendar direct din Cisco Jabber.



## 12.5

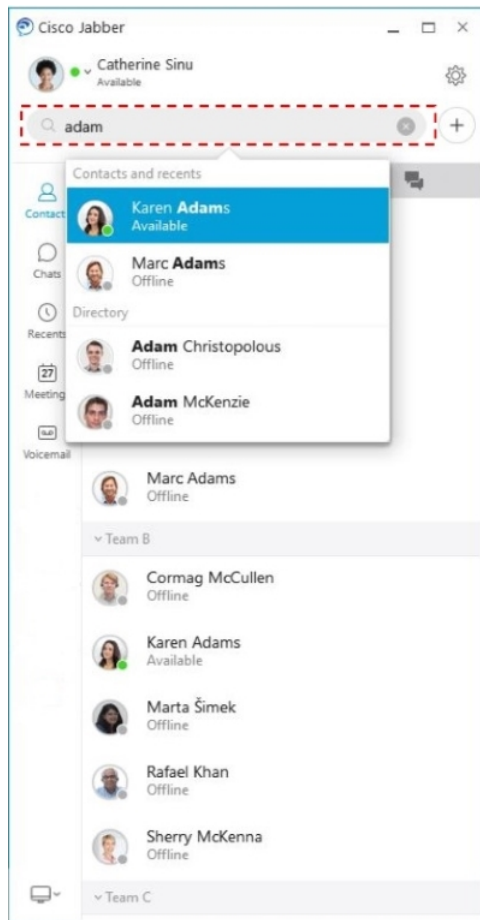
### Deplasare în Cisco Jabber

Cisco Jabber este intuitiv și permite o navigare ușoară.



### Trimiterea și primirea mesajelor

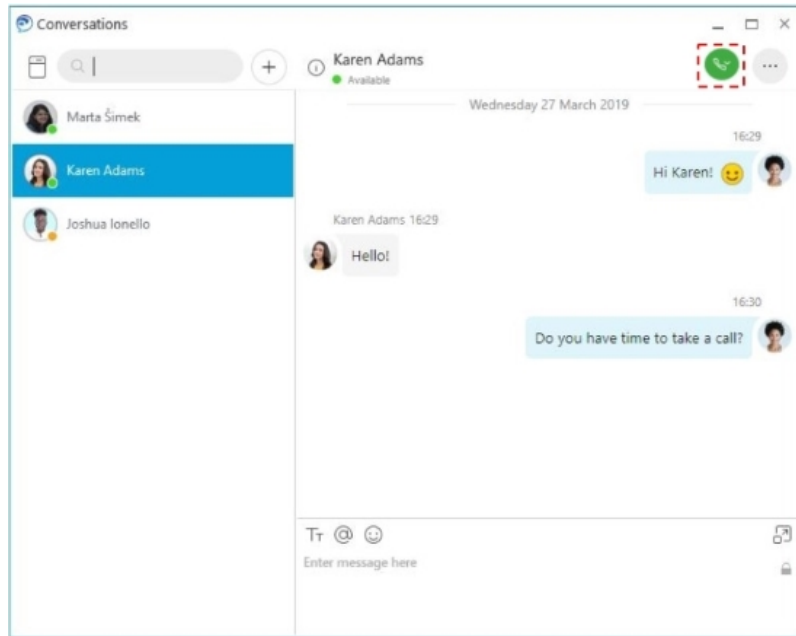
**Trimiterea unui mesaj către o persoană** — Introduceți numele în bara de căutare și selectați persoana din lista de contacte.

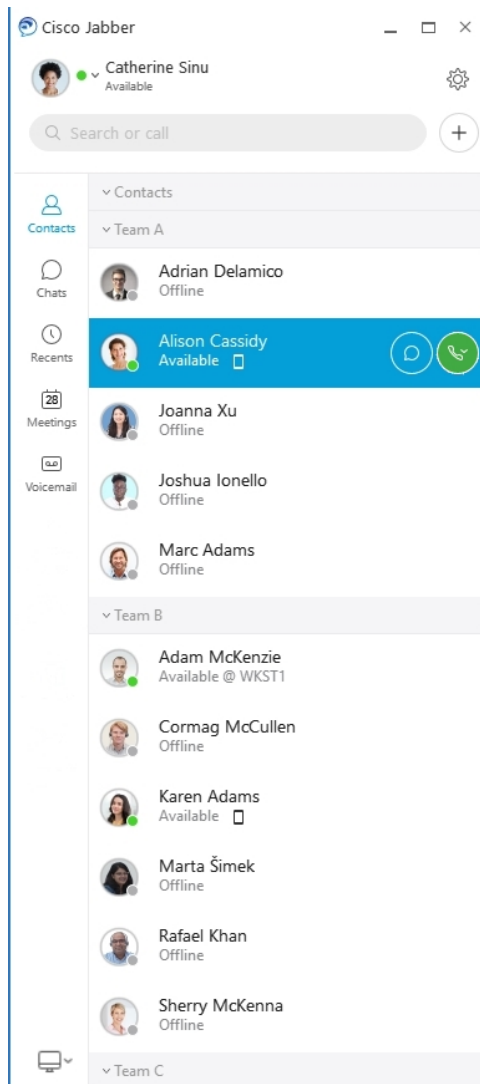


Puteți să modificați fonturile și culoarea, să trimiteți o captură de ecran, să trimiteți un fișier, să menționați un utilizator sau să adăugați un emoticon la mesaj.

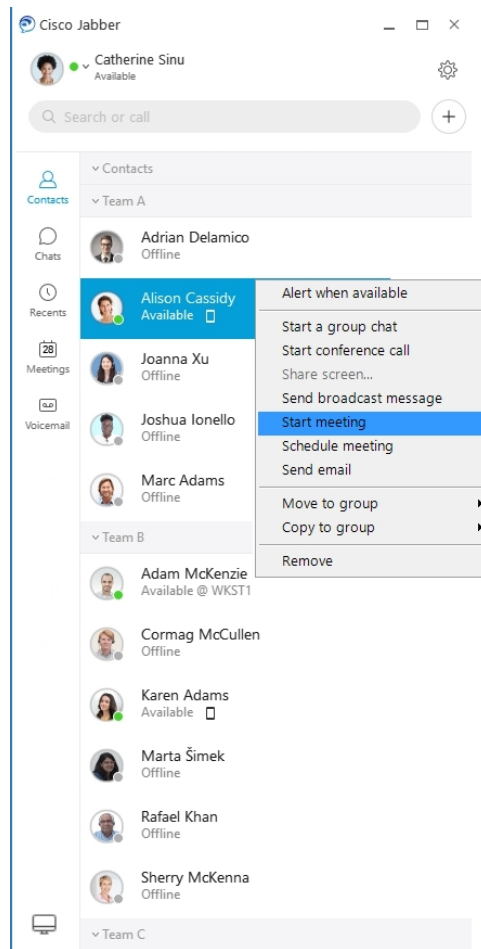
### **Poți să apelezi și să întâlnești alte persoane folosind Cisco Jabber, direct din aplicația Cisco Jabber**

**Apelarea unei persoane** — Selectați pur și simplu pictograma **Apel** dintr-o fereastră activă de conversație sau din lista de contacte.

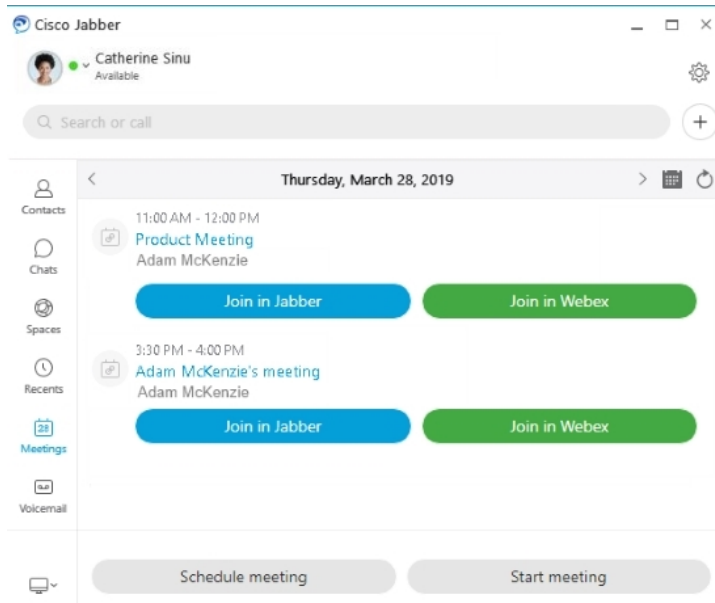




**Programarea unei întâlniri** – Este ușor să creai spații de întâlnire dacă dorești să vorbești sau să vă întâlniți cu mai multe persoane. Pur și simplu selectați contactele pe care doriți să le adăugați la întâlnire, faceți clic dreapta și selectați **Începeți întâlnirea**.



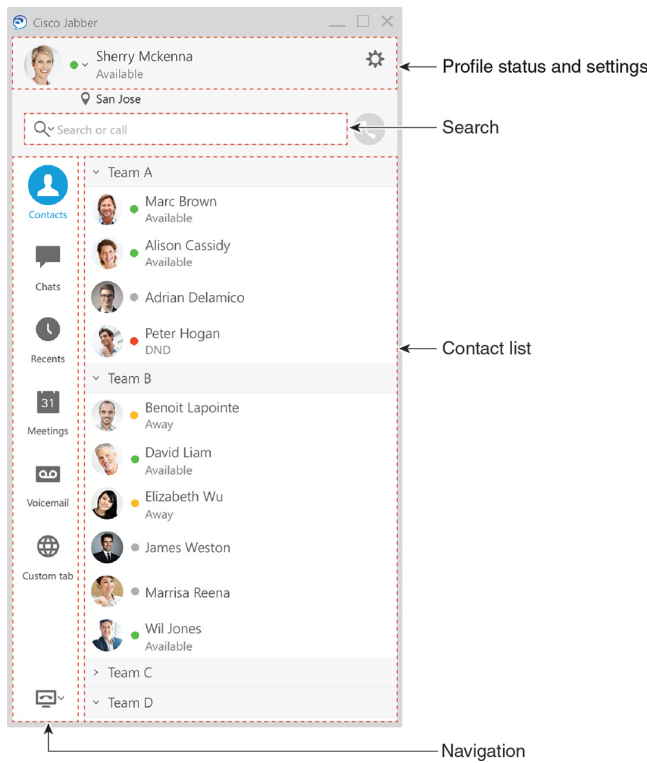
**Integrarea cu calendarul**— Vă puteți integra calendarul cu Jabber pentru a vizualiza întâlnirile și evenimentele din calendar direct din Cisco Jabber.



## 12.0

### Deplasare în Cisco Jabber

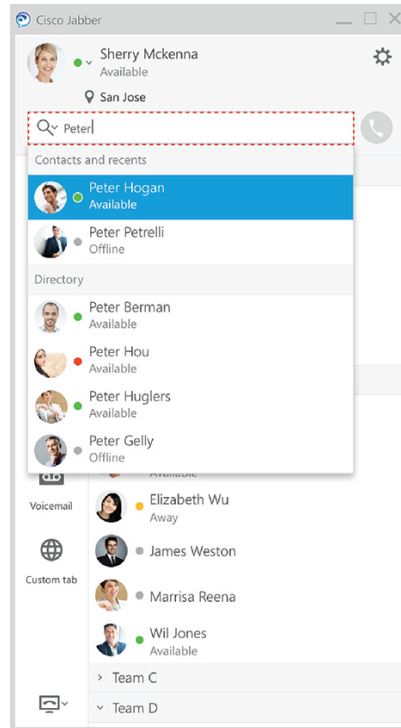
Cisco Jabber este intuitiv și permite o navigare ușoară.





## Trimiterea și primirea mesajelor

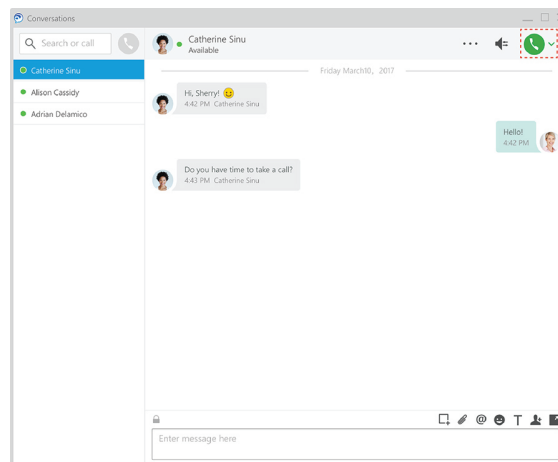
**Trimiterea unui mesaj către o persoană** — Introduceți numele în bara de căutare și selectați persoana din lista de contacte.

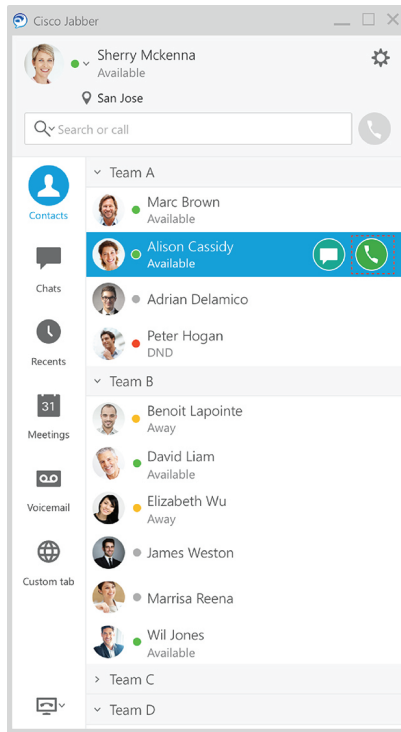


Puteți să modificați fonturile și culoarea, să trimiteți o captură de ecran, să trimiteți un fișier, să menționați un utilizator sau să adăugați un emoticon la mesaj.

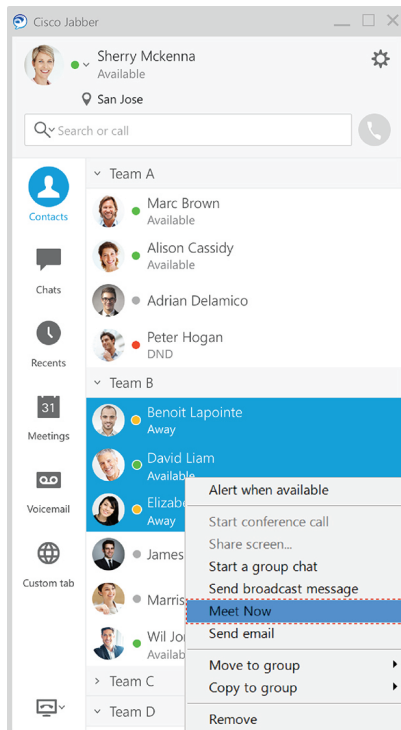
**Poți să apelezi și să întâlnești alte persoane folosind Cisco Jabber, direct din aplicația Cisco Jabber**

**Apelarea unei persoane** — Selectați pur și simplu pictograma **Apel** dintr-o fereastră activă de conversație sau din lista de contacte.

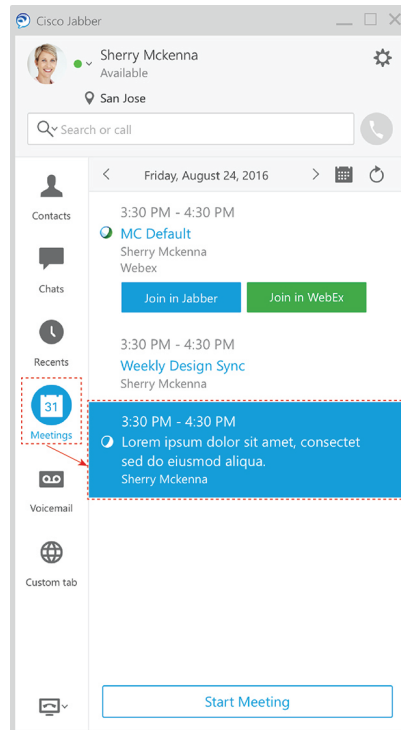




**Programarea unei întâlniri** – Este ușor să creați spații de întâlnire dacă doriți să vorbiți sau să vă întâlniți cu mai multe persoane. Pur și simplu selectați contactele pe care doriți să le adăugați la întâlnire, faceți clic dreapta și selectați **Începeți întâlnirea**.



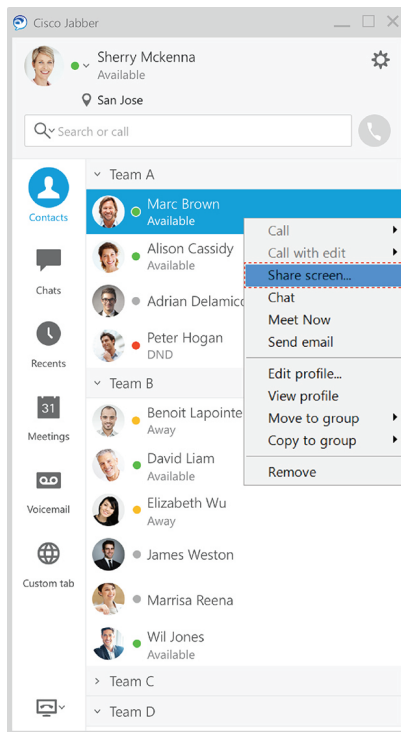
**Integrarea cu calendarul** — Vă puteți integra calendarul cu Jabber pentru a vizualiza întâlnirile și evenimentele din calendar direct din Cisco Jabber.



### Partajarea ecranului

Dacă utilizați aplicația Cisco Jabber pe computer, aveți posibilitatea să partajați întregul ecran sau să selectați o aplicație de partajat.

Utilizați bara de instrumente pop-up pentru a accesa caracteristici suplimentare, cum ar fi adnotările, acordarea unui alt utilizator controlul asupra ecranului sau pentru a opri partajarea ecranului.



## Emoticons

Puteți insera emoticoane folosind comenzi rapide de la tastatură și paleta de emoticoane Jabber. Administratorul de sistem poate personaliza emoticoanele disponibile în Jabber.

Puteți adăuga un emoticon Jabber tastând comanda rapidă sau alegând din paleta de emoticoane. Paleta oferă emoticoane normale și emoticoane 😊 animate 🤖.

Pentru a economisi spațiu, paleta nu afișează toate emoticoanele disponibile. Încercați aceste comenzi rapide pentru a vedea celelalte emoticoane.

: - {	= . =	: - +	: - I
(somnoros)	= . =b	(târnăcop)	(bere)
(ceas)	: Parcelă	(băutură)	( : Kevin)
(zăpadă)	(panda)	: spockon	: sună-mă



Utilizați emoticonul "Sună-mă" pentru a trimite o pictogramă pe care cineva poate face clic pentru a vă apela.

Pentru aplicații de desktop Jabber, puteți utiliza, de asemenea, emoticoane din SO dacă acestea se aliniază la standardul global. Accesați aceste emoticoane prin intermediul Mac Touch Bar sau Windows Touch Keyboard.

# Noțiuni de bază despre Jabber

Puteți utiliza următoarele secțiuni pentru a înțelege unele dintre elementele de bază ale Jabber.

## Modificați starea de disponibilitate

Puteți să vă asigurați că ceilalți utilizatori știu când sunteți accesibil/ă în Cisco Jabber păstrând starea de disponibilitate curentă.

---

Utilizați una dintre aceste metode pentru a modifica starea de disponibilitate:

- Faceți clic pe săgeata derulantă de lângă starea disponibilității din fereastra principală și alegeți o stare.
- Treceți cu mouse-ul peste pictograma Cisco Jabber din bara de activități și alegeți o stare.
- Faceți clic dreapta pe pictograma Cisco Jabber din bara de sarcini Windows și alegeți o stare.

De asemenea, aveți posibilitatea să creați mesaje de stare particularizate pentru a extinde opțiunile implicite.

---

## Mesaje de stare personale

Adăugarea unui mesaj personal de stare în Jabber înlocuiește mesajul de stare implicit. Aceasta este o modalitate foarte bună de a spune contactelor dvs. ce faceți. Utilizați acest spațiu pentru a vă informa contactele că sunteți în vacanță, lucrați de acasă, sunteți disponibil(ă) între anumite ore și multe altele.

## Partajați-vă locația în Cisco Jabber

---

**Pas 1**    Selectați fereastra **Stare** .

**Pas 2**    Selectați **Afișați pictograma pentru mobil**.

**Notă**        Dacă setați locații diferite pe dispozitive mobile și desktop, desktopul are prioritate.

---

## Conectați-vă la un dispozitiv din Cisco Jabber

---

**Pas 1**    Din fereastra Jabber, selectați **Conectare la un dispozitiv**. Jabber caută un dispozitiv pentru asociere.

**Pas 2**    Când este detectat un dispozitiv, selectați **Partajare pe dispozitiv**. Când ați terminat, selectați meniul derulant de lângă **Conectat** și selectați **Deconectare**.

---

## Găsiți versiunea Cisco Jabber

Puteți să utilizați pașii următori pentru a verifica versiunea Cisco Jabber.

**Pas 1** Conectați-vă la Cisco Jabber.

**Pas 2** Selectați **Ajutor meniu** > > **Despre Cisco Jabber**.

## Trimiterea raportului de probleme despre Cisco Jabber

### Înainte de a începe

- Configurați o aplicație de e-mail pe dispozitivul dvs.
- Obțineți adresa de e-mail Cisco de la administratorul dvs., pentru a trimite feedback.

**Pas 1** Accesați **Setări**, **Ajutor** și atingeți **Raportare probleme**.

**Pas 2** Activați **Jurnalizare detaliată**.

**Pas 3** Atingeți **Trimitere raport de probleme** și selectați tipul de problemă.

Cisco Jabber deschide aplicația de e-mail cu un mesaj nou, care conține un subiect completat în prealabil și fișierele jurnal atașate.

**Pas 4** Descrieți problema în e-mail, introduceți adresa de e-mail, adăugați atașamente și atingeți **Trimitere**.

**Sfat** Includeți ora la care s-a produs problema. Dacă este vorba despre o problemă de apel, verificați lista **Recente** pentru a găsi ora respectivă.

### Ce se face în continuare



**Important** Pentru a economisi bateria dispozitivului, spațiul de stocare și pentru a evita problemele cu apelurile Jabber, dezactivați **Jurnalizare detaliată** după ce raportați problema.

## Accessibility

Jabber is accessible to use. The following sections help you set up your app for accessibility.

Click the link to get the [Cisco Accessibility Conformance Report](#) on Cisco Jabber products.









## Pictograme de stare accesibile

Puteți configura aplicația să utilizeze pictograme de stare accesibile. Acest lucru va ajuta dacă nu puteți distinge culorile pe care le folosim pentru a arăta prezența persoanelor, deoarece pictogramele accesibile sunt modificate pentru a utiliza simboluri.

### Windows

Selectați **Vizualizare Afișare > pictograme de prezență accesibile**.

Următorul tabel prezintă pictograme standard și accesibile.









Pictogramă standard	Pictogramă accesibilitate	Descriere
		Disponibil
		Plecat
		Nu deranjați
		Indisponibil

### MAC

Pictogramele de stare a accesibilității utilizează simboluri pentru a afișa disponibilitatea.

Pentru a utiliza pictogramele de stare de accesibilitate, selectați **Stare preferințe > Jabber > Utilizați > pictograme de prezență accesibile**.







Următorul tabel prezintă pictograme de stare standard și de accesibilitate.



Pictogramă standard	Pictogramă accesibilitate	Descriere
		Disponibil
		Plecat
		Nu deranjați
		Indisponibil

### Mobil

Atinge **Afișaj > configurări** și activează **Pictograme accesibilitate**.

Următorul tabel prezintă pictograme de stare standard și de accesibilitate.

Pictogramă standard	Pictogramă accesibilitate	Descriere
		Disponibil
		Plecat
		Nu deranjați

Pictogramă standard	Pictogramă accesibilitate	Descriere
		Offline

## Cititoare de ecran

Puteți utiliza cititoare de ecran pentru a accesa Cisco Jabber. Cititorul vă va citi ecranul cu voce tare dacă aveți o deficiență vizuală care face dificilă navigarea în aplicație.

### Turn Off Timestamps in Windows

Cisco Jabber for Windows supports JAWS 15.0 to JAWS 18.0 screen reader on a Windows 7, 8, or 10 operating system.

With pre-12.5 releases, Cisco Jabber for Windows supports JAWS 15.0 to JAWS 18.0 screen reader on a Windows 7, 8, or 10 operating system.

- You must download a script to run JAWS with the client. You can download the scripts and reference guide from the Cisco Jabber software download site. The file that you need is called CiscoJabber-JAWs-Scripts.<latest-version>.zip.
- You can also download the latest scripts from the [Cisco accessibility](#) page.

Starting in Release 12.5, Jabber does not require the JAWS scripts that previous releases used.

You can remove the timestamps from messages you get so that your screen reader doesn't read them for each message.

---

Press **Ctrl+SHIFT+B**.

---

### Cititoare de ecran Android

Puteți utiliza Cisco Jabber pentru Android cu un cititor de ecran și puteți utiliza funcția tactilă de asistență pentru a vă ajuta să navigați în aplicație. Cisco Jabber pentru Android este compatibil cu aplicația cititor de ecran Google TalkBack. Cu aceasta, puteți naviga în Cisco Jabber pentru Android folosind Explore by Touch.

## Setarea opțiunilor de vibrație în Cisco Jabber pentru iPhone și iPad

---

**Pas 1** Accesați **Setări**, apoi atingeți **Sunete**.

**Pas 2** Activați opțiunea **Vibrație la sonerie** pentru a seta modul de vibrație pentru apelurile Jabber.

**Pas 3** Activați opțiunea **Vibrație pe silențios** pentru a dezactiva sunetul apelurilor Jabber.

---



## Navigarea și comenzile rapide de la tastatură

Puteți utiliza navigarea și comenzile rapide de la tastatură pentru a face lucrul în Cisco Jabber mai accesibil, în funcție de nevoile dvs. și, de asemenea, pentru a economisi timp și a reduce numărul de clicuri de mouse.

### Navigarea și comenzile rapide de la tastatură pentru Windows

Puteți utiliza tastatura pentru a naviga prin Cisco Jabber.

- Utilizați tasta Tab pentru a naviga în aplicație, utilizați Shift + Tab pentru a naviga înapoi printre elemente.
- Utilizați tastele săgeată pentru a naviga prin mesaje, contacte sau elemente de meniu.
- Utilizați bara de spațiu sau tasta Enter pentru a selecta elemente.

#### Apeluri

Acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Răspuns la un apel	Ctrl + L
Refuzare apel	Ctrl + D
Finalizare apel	Ctrl + K
Dezactivare sunet	Ctrl + Săgeată în jos
Pornirea sau oprirea videoclipului	Ctrl + Shift + V <i>Nu este disponibil în medii virtuale</i>
Andocarea ferestrei de apel	Ctrl + Alt + P
Apeluri în așteptare	Ctrl + Shift + H
Deschideți tastatura	Ctrl + Shift + K <i>Nu este disponibil în medii virtuale</i>
Deschideți mai multe meniuri de opțiuni pentru apeluri	Ctrl + Shift + semnul plus (+)
Transferarea unui apel	Ctrl + Shift + T
Răspundeți la apel prin chat	Ctrl + R <i>Nu este disponibil în medii virtuale</i>
Afișarea statisticilor apelurilor	Ctrl + Shift + S
Focalizați pe butonul de partajare a ecranului.	Ctrl + Shift + M
<b>Notă</b> Apoi puteți alege să opriți partajarea sau să partajați o altă aplicație.	

#### Chat

Acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Închideți fereastra de chat	Ctrl + W

Acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Aldin	Ctrl + B
Italice	Ctrl + I
Subliniere	Ctrl + U
Copiere	Ctrl + C
Lipiți	Ctrl + V
Tăiat	Ctrl + X
Anulare	Ctrl + Z
Refaceți	Ctrl + Y

### Taste globale de comenzi rapide de la tastatură

Puteți utiliza aceste comenzi rapide globale pentru a controla Jabber chiar și atunci când utilizați o altă aplicație.

Acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Accesați fereastra andocată	Ctrl + Shift + ?
Deschideți meniul contextual	Shift + F10
Aduceți fereastra conversației în față	Ctrl + Alt + Z
Deschideți conversația necitită	

## Navigarea din tastatură și scurtăturile pentru Mac

Puteți utiliza tastatura pentru a naviga prin Cisco Jabber. Pentru navigarea completă din tastatură pe Mac, activați Acces complet de la tastatură în Preferințe sistem.

- Utilizați tasta Tab pentru a naviga în aplicație, utilizați Shift + Tab pentru a naviga înapoi printre elemente.
- Utilizați tastele săgeată pentru a naviga prin mesaje, contacte sau elemente de meniu.
- Utilizați bara de spațiu pentru a selecta elemente.

### Comenzile ferestrei hub

Pentru a naviga prin filele din fereastra hubului, apăsați tasta Comandă + Număr (1–9). Pentru Contacte, prima filă, apăsați Comandă + 1. Pentru Chaturi, a doua filă, apăsați Comandă + 2 și așa mai departe.

Acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Adăugarea unei persoane de contact	Comandă + D
Afișarea vizualizării extinse a persoanelor de contact	Shift + Comandă + T
Afișarea contactelor offline	Shift + Comandă + H

<b>Acțiune</b>	<b>Comandă rapidă de la tastatură</b>
Aduceți fereastra hubului în față	Comandă + /

### Apeluri

<b>Acțiune</b>	<b>Comandă rapidă de la tastatură</b>
Apel nou	Shift + Comandă + N
Apelați persoana de contact selectată	Opțiune + Comandă + C
Reapelare	Comandă + R
Finalizare apel	Comandă + K
Răspunsul la un apel	Comandă + L
Refuzarea unui apel	Shift + Comandă + D
Dezactivare sunet	Option + Command + Săgeată în jos
Măriți volumul	Command + Săgeată în sus
Reduceți volumul	Command + Săgeată în jos
Transfer apel	Opțiune + Comandă + T
Estompare automată bandă control apel	Command + Option + Shift + H <i>Disponibil numai dacă VoiceOver este activat</i>

### Chat

<b>Acțiune</b>	<b>Comandă rapidă de la tastatură</b>
Începeți o conversație cu persoana de contact selectată	Comandă + N
Începeți un chat de grup cu mai multe contacte selectate	Opțiune + Shift + Comandă + N
Comutați între chat-uri	Control + Tab
Închideți chatul	Comandă + W
Ieșirea din câmpul de introducere a textului mesageriei	Shift + Tab
Restabilirea fontului implicit	Opțiune + Shift + Comandă + T
Afișați toate fonturile	Comandă + T
Aldin	Comandă + B
Italice	Opțiune + Comandă + I

A acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Subliniere	Comandă + U
Măriți dimensiunea fontului	Comandă + semnul plus (+)
Micșorați dimensiunea fontului	Comandă + cratimă (-)
Afișarea culorilor	Shift + Comandă + C

### Poștă vocală

A acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Ștergerea mesajelor vocale	Ștergere
Goliți coșul de gunoi pentru mesaje vocale	Opțiune + Comandă + Ștergere
Redarea sau întreruperea mesajelor vocale	Opțiune + Comandă + P

### Comenzi rapide globale

Comenzile rapide globale de la tastatură sunt valabile atunci când fereastra Cisco Jabber este în fundal. Poate fi necesar să le activați mai întâi accesând **Preferințe > sistem Comenzi > rapide de la tastatură**.

A acțiune	Comandă rapidă de la tastatură
Răspunsul la un apel	Control + Comandă + L
Dezactivarea sunetului unui apel activ	Shift + Option + Command + Săgeată în jos

## Notificări și declinări de responsabilitate

Vizualizați în orice moment notificările legale și declinările de responsabilitate legate de Cisco Jabber accesând secțiunea Despre din meniul Ajutor.

## Vizualizarea notificărilor și a exonerărilor de răspundere pe iPhone și iPad

**Pas 1** Pe ecranul **Setări**, sub **Ajutor**, atingeți **Despre**.

**Pas 2** Atingeți **Notificări și declinări de responsabilitate**.

**Pas 3** Atingeți una din următoarele opțiuni pentru a vedea conținutul asociat:

- Notă privind numere de urgență
- Notificare Open Source
- Notă de raportare a problemelor
- Notă de criptare puternică

- Urmărirea utilizării și erorilor

---

## Vedeți notificări și declinări de responsabilitate în Android

---

**Pas 1** Pe ecranul **Setări**, sub **Ajutor**, atingeți **Despre**.

**Pas 2** Atingeți **Notificări și declinări de responsabilitate**.

**Pas 3** Atingeți una din următoarele opțiuni pentru a vedea conținutul asociat:

- Notă privind numere de urgență
- Notificare Open Source
- Notă de criptare puternică
- Urmărirea utilizării și erorilor

---

## Acord de licență pentru gestionarea aplicațiilor mobile



---

**Notă** Gestionarea aplicațiilor mobile nu este acceptată în prezent pentru Webex Meetings clienții online.

---

- Obiectivul programului de învelire a gestionării aplicațiilor mobile (MAM) este de a pune la dispoziția clienților fișiere IPA și APK în afara magazinelor de aplicații în scopuri de integrare MAM. Acest program este oferit gratuit (se aplică în mod normal Jabber și Webex costuri de licențiere).
- Cisco nu testează niciun ambalaj MAM sau integrare SDK cu Jabber și Webex acceptă doar versiunea neambalată (cea mai recentă lansată) a Jabber și Webex. Orice probleme pe care clienții le găsesc cu versiunile modificate de Jabber sau Webex trebuie reproduse cu versiunile neambalate înainte de a trimite un caz de asistență Cisco.
- În timp ce alții își pot testa integrările cu aplicațiile Cisco, Cisco nu poate face nicio declarație de asistență în jurul acestor integrări.
- Integrările pot aplicații sandbox, ceea ce înseamnă că este posibil ca unele interacțiuni cu alte aplicații (cum Webex ar fi lansarea încrucișată) să nu funcționeze corect.
- Cisco acceptă numai cea mai recentă versiune de Cisco Jabber Webex App și Webex Meetings aplicații mobile. Ca urmare, există o așteptare ca clienții să-și actualizeze bazele de utilizatori odată ce Cisco lansează noi versiuni în App Store și Google Play Store. Aceste versiuni vor fi disponibile și prin programul MAM.
- Chiar dacă o integrare inițială MAM are succes, modificările ulterioare ale ecosistemului, inclusiv actualizările sistemului de operare, dispozitivele noi, noile Jabber sau Webex versiuni și noile ambalaje, SDK-uri sau alte versiuni de software ar putea întrerupe integrările ulterioare. Ca atare, recomandăm clienților să participe la Programul nostru de adoptare timpurie (EAP), de asemenea, pentru a ne asigura că actualizările Jabber nu întrerup cazurile de utilizare vizate de client.

Acordul de licență pentru gestionarea aplicațiilor mobile este un acord încheiat între Cisco și o altă organizație sau licențiat care dorește să împacheteze aplicația mobilă.

Pentru mai multe informații, [contactați administratorul site-ului sau CSM](#).



## CAPITOLUL 2

# Apeluri

- [Conturi de servicii telefonice, la pagina 39](#)
- [Efectuarea unui apel, la pagina 40](#)
- [Preluarea apelurilor, la pagina 43](#)
- [În timpul unui apel, la pagina 45](#)

## Conturi de servicii telefonice

Când apeleți Cisco Jabber, aplicația utilizează numărul dvs. de telefon de serviciu și afișează acel număr de serviciu persoanei pe care o apeleți.

Puteți efectua apeluri în diferite moduri, în funcție de configurarea contului dvs.

Un cont de servicii de telefonie de bază vă permite să efectuați apeluri audio prin intermediul Voice over Internet Protocol (VoIP). De asemenea, administratorul de sistem poate activa următoarele caracteristici pentru contul dvs.:

Un cont de servicii telefonice de bază vă permite să efectuați apeluri audio/video utilizând VoIP. Capacitatea video este activată în mod prestabilit. De asemenea, administratorul de sistem poate activa caracteristica Dial via Office (DVO). Această caracteristică vă permite să apeleți utilizând numărul dvs. de telefon de serviciu și rețeaua de voce mobilă.

Verificați setările contului pentru a vă asigura că administratorul de sistem a activat caracteristica DVO.

- Video: vă permite să efectuați apeluri video.
- DVO este disponibilă numai pe iPhone. Nu este acceptată în mediul Collaboration Edge. Este necesar un VPN pentru a utiliza această caracteristică când nu sunteți la birou.

Următorul tabel compară comportamentul apelurilor între apelurile VoIP și DVO, pe baza a diferite criterii:

**Tabel 1. Comparație între comportamentul apelurilor VoIP și DVO**

criterii	VoIP	DVO
Rețele utilizate	Rețele Wi-Fi sau de date mobile	Rețeaua de voce mobilă
Număr maxim de apeluri simultane	DouăUn singur apel este activ la un moment dat; celălalt este plasat automat în așteptare.	Unu

criterii	VoIP	DVO
Caracteristici în apel (cum ar fi În așteptare sau Conferință)	Disponibil	Indisponibilă
Apeluri de intrare	Deschis în Cisco Jabber	Deschideți în aplicația nativă a telefonului
Apeluri de ieșire	Cisco Jabber formează imediat numărul pe care-l introduceți.	Sistemul de apelare corporativ vă sună înapoi înainte de a forma numărul pe care-l introduceți.

Următorul tabel listează setările de apeluri pe care le puteți configura în meniul Setări Cisco Jabber, pe baza configurării contului de Servicii telefonice.

**Tabel 2. Setări apel**

Când contul dvs. este...	Puteți modifica aceste setări Cisco Jabber
Activat pentru video	<p><b>Trimitere automată:</b> Utilizați această setare pentru a activa și a dezactiva semnalul video automat pentru apeluri.</p> <p><b>Rețea de date mobile:</b> Utilizați această setare pentru a activa sau a dezactiva automat conținutul video atunci când utilizați o rețea de date mobile.</p> <p><b>Notă</b> Aceste opțiuni nu sunt disponibile dacă activați modul de lățime de bandă redusă.</p>
Nu este activat pentru DVO	<p><b>Mod lățime de bandă redusă:</b> Utilizați această setare pentru a optimiza sunetul dacă efectuați apeluri VoIP în timp ce sunteți conectat la o rețea cu lățime de bandă redusă.</p>
Activat pentru DVO	<p><b>Opțiuni de apelare:</b> Specificați dacă doriți ca Cisco Jabber să efectuați întotdeauna VoIP apeluri, să efectuați întotdeauna apeluri cu rețeaua vocală mobilă sau să selectați automat metoda de apelare pe baza conexiunii la rețea.</p> <p><b>Mod lățime de bandă redusă:</b> Dacă selectați o opțiune de <b>apelare care utilizează VoIP, Cisco Jabber afișează setarea Mod lățime de bandă redusă.</b> Utilizați această setare pentru a optimiza calitatea audio dacă efectuați apeluri VoIP în timp ce sunteți conectat la o rețea cu lățime de bandă redusă.</p>

## Efectuarea unui apel

Utilizați Cisco Jabber pentru a apela colegii și orice altă persoană cu care trebuie să comunicați.

## Alegerea unui număr de telefon pentru mai multe linii pe desktop

Dacă folosești Cisco Jabber 12.0 sau o versiune ulterioară pe Windows sau Mac și administratorul ți-a configurat caracteristica multilinie, poți selecta ce linie să folosești când apelezi pe cineva.



- 
- Pas 1** Din lista derulantă a numerelor de telefon din dreptul barei de căutare, selectați numărul de telefon pe care ați dori să îl utilizați pentru a efectua un apel.
- Pas 2** Efectuați apelul.
- 

## Efectuarea unui apel utilizând tastatura desktop

Puteți utiliza tastatura dacă folosiți Cisco Jabber pentru Windows sau Mac 12.6 sau versiunile ulterioare.

---

- Pas 1** Accesați **Apeluri** și selectați pictograma tastaturii.
- Pas 2** Utilizați mouse-ul pentru a face clic pe tastatură pentru a forma numărul dorit, apoi faceți clic pe **Apel**. Puteți utiliza backspace pentru a corecta orice erori de apelare.
- 

## Apel listă contacte

Puteți să utilizați bara de căutare pentru a apela rapid orice persoană din directorul dvs. Dacă persoana are un singur număr, Cisco Jabber îl utilizează; în caz contrar, puteți selecta numărul care va fi apelat primul.

### Apelarea unei persoane din lista de contacte de pe desktop

---

- Pas 1** Faceți clic în bara de căutare și introduceți numele persoanei pe care doriți să o apelați.
- Pas 2** În rezultatele căutării, treceți cu mouse-ul peste numele acesteia și dați clic pe **Apelați**.
- 

### Apelarea unei persoane din lista de contacte de pe mobil

---

- Pas 1** Accesați **Contacte**, atingeți bara de căutare și introduceți numele persoanei pe care doriți să o apelați.
- Pas 2** În rezultatele căutării, atingeți numele acesteia, apoi atingeți **Apel**.
- 

## Apel fereastră de mesagerie

Uneori, este mult mai ușor să vorbiți cu cineva în loc de a trimite multe mesaje stufoase. Dar, dacă deja trimiteți mesaj cuiva, puteți să apelați rapid persoana respectivă direct din fereastra de mesaje.

## Apelarea unei persoane în timp ce trimiteți mesaje pe desktop

Din fereastra de conversație, selectați **pictograma**  telefon din colțul din dreapta sus al ferestrei de conversație.

## Apelarea unei persoane în timpul trimiterii de mesaje pe iPhone și iPad

Din fereastra conversației, atingeți  telefon și atingeți numărul de apelat.

## Apelați pe cineva în timp ce trimiteți mesaje pe Android

În timp ce discutați pe chat cu cineva în Cisco Jabber, este posibil să primiți un mesaj chat de la o altă persoană, Cisco Jabber afișează o previzualizare a noului mesaj chat în fereastra de chat curentă, astfel încât să nu ratați nimic.

Când sunteți într-un apel video, atingeți butonul înapoi pe dispozitivul dvs. pentru a minimiza fereastra apelului video. Atingeți fereastra de apel video minimizată pentru a vizualiza apelul video pe ecranul complet. Puteți trage și poziționa videoclipul oriunde pe dispozitiv.

Din fereastra conversației, atingeți  telefon și atingeți numărul de apelat.

## Apelarea SIP URI

Aveți posibilitatea să utilizați apelarea cu identificator uniform de resurse (URI) pentru a efectua apeluri și a rezolva contacte cu URI. De exemplu, un utilizator pe nume Anita Perez are următorul URI SIP asociat cu numărul ei din director: aperez@example.com. Apelarea URI vă permite să o apelați pe Anita cu URI-ul ei SIP, nu cu numărul din director.

De asemenea, puteți trimite tonuri DTMF cu URI SIP. Utilizați aceste tonuri pentru a forma extensii sau alte secvențe de cifre. De exemplu, pentru a o apela pe Anita Perez la extensia 1234, introduceți aperez@example.com,1234. Virgula (,) face o pauză de 2 secunde înainte ca următorul caracter să fie format.

Utilizatorii care sunt conectați la Cisco TelePresence Video Communication Server (VCS) sunt accesibili doar prin intermediul URI asociate.

Contactele importate din Microsoft Outlook pot conține URI SIP. Pentru versiunile anterioare Apple OS X Maverick versiunea 10.9, agenda Mac nu poate afișa unele caractere, de exemplu aperez@example.com se va afișa ca aperezexamplecom. Cu toate acestea, puteți căuta și apela în continuare utilizând aceste URI.

### Subiecte corelate

[Redirecționați apelurile în Android](#), la pagina 49

[Pictograme de trimitere apel pentru apelare în chat](#), la pagina 69

[Configurarea informațiilor Punte pentru apelurile conferință în Windows](#), la pagina 100

[Configurarea informațiilor Bridge pentru apelurile de conferință pe Mac](#), la pagina 100

[Comenzile aplicației Jabber din Slack](#), la pagina 110

## Apelarea unui contact utilizând un URI SIP în Windows

### Înainte de a începe

Administratorul trebuie să activeze apelarea URI.

- 
- Pas 1** Introduceți URI SIP.
- Pas 2** (Opțional) Adăugați o virgulă și tonurile DTMF.
- Pas 3** Faceți clic pe **Apel**.
- 

## Apelarea unui contact utilizând un URI SIP pe Mac

- 
- Pas 1** Introduceți caracterele URI-ului, inclusiv simbolul @ și cel puțin două caractere după @. De exemplu, aperez@ex.
- Pas 2** Selectați **Apel** în cărămidă pentru a apela contactul utilizând URI SIP.
- 

## Preluarea apelurilor

### Răspundeți la un apel cu Chat în Windows

Când primiți un apel în Jabber, puteți alege să răspundeți sau să îl refuzați. Puteți răspunde, de asemenea, cu un mesaj text, în cazul în care nu îl puteți accepta.

Dacă selectați **Răspuns la chat**, apelul este redirecționat automat către mesageria vocală. Apare, de asemenea, o fereastră de chat cu apelantul, oferindu-vă opțiunea de a trimite un răspuns rapid apelantului.

### Înainte de a începe

Pentru a utiliza funcția de răspuns prin chat, trebuie să aveți mesageria vocală configurată.

- 
- Pas 1** Când primiți un apel de la unul dintre contactele dvs., alegeți una dintre aceste opțiuni:
- Răspuns
  - Respingere
  - Răspuns la chat
- Pas 2** Dacă alegeți **Răspuns chat**, puteți trimite un răspuns rapid apelantului din fereastra de chat.
-

## Turn on Automatic Answering

Jabber for iPhone and iPad can answer calls automatically, even from the lock screen. Before you can turn this on, you need to open the Jabber app in an active Guided Access session. Your administrator controls whether you can turn on automatic answering.

### Before you begin

Jabber needs to be open in an active Guided Access session. You can learn how to start a Guided Access session from [Apple Support](#).

Jabber needs to have made at least one phone call before automatic answering can work. If you're on a fresh installation, make a phone call before you attempt to turn on automatic answering.

---

**Pas 1** Tap your profile picture, and then go **Settings > Call Option**.

**Pas 2** Toggle **Auto Answer** to **on**.

---

## Dezactivare automată sunet apel

Dacă nu doriți să vă faceți griji cu privire la întreruperea apelurilor cu zgomot de fundal, configurați Cisco Jabber să dezactivezi automat sunetul atunci când vă conectați la un apel.

### Dezactivarea automată a sunetului apelurilor în Windows

---

Accesați **Opțiuni > Apeluri** și activați **implicit Dezactivare sunet pentru apelurile Jabber**.

Fila Apeluri este disponibilă doar dacă ați parametrizat Servicii telefonice în fila dvs. Conturi.

---

### Dezactivarea automată a sunetului apelurilor în Mac

---

Accesați **Preferințe Apeluri >** și activați **implicit Dezactivare sunet pentru apelurile Jabber**.

Fila Apeluri este disponibilă doar dacă ați parametrizat Servicii telefonice în fila dvs. Conturi.

---

### Dezactivarea automată a sunetului apelurilor pe mobil

---

Accesați **Setări > apeluri** și atingeți **Fără sunet automat** în **câmpul Fără sunet pentru toate apelurile Jabber**.

Fila Apeluri este disponibilă doar dacă ați parametrizat Servicii telefonice în fila dvs. Conturi.

---

# În timpul unui apel



## Subiecte corelate

[Partajarea ecranului în chat](#), la pagina 70

## Îmbinarea apelurilor pe iPhone și iPad

Utilizați caracteristica de Îmbinare pentru a îmbina două apeluri existente într-un apel de conferință.



Această procedură se aplică doar apelurilor Cisco Jabber VoIP. Caracteristica de îmbinare nu este disponibilă pentru apelurile DvO.

- 
- Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.
  - Pas 2** Atingeți **Îmbinați**.
  - Pas 3** Atingeți **OK**.
  - Pas 4** (Opțional) Atingeți  apel conferință pentru a vizualiza o listă a participanților la conferință.
- 

## Îmbinați apelurile în Android

Utilizați caracteristica de Îmbinare pentru a îmbina două apeluri existente într-un apel de conferință.

Această procedură se aplică doar apelurilor Cisco Jabber VoIP. Caracteristica de îmbinare nu este disponibilă pentru apelurile DvO.

- 
- Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.
  - Pas 2** Atingeți **Îmbinați**.
  - Pas 3** Atingeți **OK**.
  - Pas 4** (Opțional) Atingeți  apel conferință pentru a vizualiza o listă a participanților la conferință.
- 

## Mutarea unui apel în rețeaua mobilă pentru iPhone și iPad

Dacă sunteți într-un apel Cisco Jabber VoIP cu probleme de calitate, puteți să transferați apelul în rețeaua dvs. mobilă și să primiți apelul pe telefonul mobil.


Această procedură se aplică doar apelurilor Cisco Jabber VoIP. Această caracteristică nu este disponibilă pentru apelurile DvO.



---

**Notă** Administratorul de sistem trebuie să activeze opțiunea Transfer către rețeaua **mobilă pe server**.


---

- 
- Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.
- Pas 2** Atingeți **Mutați pe mobil** și atingeți **OK**.
- Pas 3** Atingeți **Răspuns** când sună dispozitivul.
- 

## Mutați un apel în rețeaua mobilă pentru Android

Puteți muta un apel într-o rețea mobilă. Această procedură se aplică numai apelurilor Cisco Jabber VoIP. Această caracteristică nu este disponibilă pentru apelurile DvO.

---


- Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.
- Pas 2** Atingeți **Mutați pe mobil** și atingeți **OK**.
- Pas 3** Atingeți **Răspuns** când sună dispozitivul.
- 

## Parcați un apel pe Android

Dacă sunteți într-un apel, puteți transfera apelul către o extensie de apeluri (de exemplu, un telefon în alt birou sau într-o sală de conferințe) sau puteți pune apelul respectiv în așteptare. Un alt telefon din sistemul dvs poate apoi să apeleze extensia de transfer apeluri pentru a prelua apelul.

Finalizați această activitate pentru a parca un apel în curs de desfășurare, astfel încât să îl puteți transfera pe alt dispozitiv sau să îl plasați temporar în așteptare.


---

- Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.
- Pas 2** Atingeți ușor **Parcare**.
- Pas 3** Preluăți apelul de la alt dispozitiv sau reluați apelul de la dispozitivul curent.
- 

## Apeluri de conferință

Când trebuie să vorbiți cu mai mult de o persoană la un moment dat, puteți începe un apel de conferință în Cisco Jabber. În loc să stabiliți o întâlnire formală prin trimiterea de invitații și rezervarea de săli de conferințe, puteți începe imediat apelul de grup.

## Pornirea conferințelor prin telefon în Windows

- 
- Pas 1** Pentru a începe apelul de conferință, alegeți oricare dintre aceste metode:
- În timpul unui apel - converțiți apelul într-un apel conferință făcând clic pe butonul pictogramei  puncte de suspensie de pe banda de control apel, apoi selectând opțiunea **Apel conferință**.

- Dintr-un antet de grup — treceți cu mouse-ul peste un antet de grup și faceți clic pe butonul de apel pentru a porni un apel conferință cu toate contactele disponibile din acel grup.
- Din selecția mai multor contacte—selecțați contactele pe care le doriți în apelul dvs. de conferință și faceți clic pe butonul de apel care apare când treceți cu mouse-ul peste oricare dintre contactele selectate.


**Pas 2** Adăugați contacte la un apel conferință utilizând aceste opțiuni:

- Căutați contacte în câmpul **Adăugare participanți**.
- Glisați contacte din fila Contacte și plasați-le în fereastra de apel de conferință.

---

## Efectuați un apel conferință în Android

---

**Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.

**Pas 2** Atingeți **Conferință**.

**Pas 3** Urmați unul din acești pași:

- Introduceți un număr de telefon și selecțați **Apel**.
- Introduceți un nume sau o adresă video și atingeți un element din rezultatele căutării.

Cisco Jabber plasează automat primul apel în așteptare și afișează starea ambelor apeluri.

**Pas 4** Pe bara de control, atingeți **Îmbinare** .

---

## Puneți în așteptare și reluați apelurile pe Android

---

**Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.

**Pas 2** Atingeți **Hold** (În așteptare).

**Pas 3** Pentru a relua apelul, atingeți **Reluați**.

---

## Comutați între apeluri în Android

Când sunteți conectat la două apeluri pe Internet, numai un apel este activ odată; celălalt este plasat automat în așteptare.


---

Atingeți bara roșie pentru a comuta între cele două apeluri.

---

## Transferați un apel în Android

---

- Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul**  puncte de suspensie.
- Pas 2** Atingeți **Transfer**.
- Pas 3** Urmați unul din acești pași:
- Introduceți un număr de telefon și selectați **Apel**.
  - Introduceți un nume sau o adresă video și atingeți un element din rezultatele căutării.
- 

## Redirecționarea apelurilor

Dacă veți fi plecat de la birou, dar nu doriți să ratați un apel important, puteți redirecționa apelurile către un alt număr de telefon sau către mesageria vocală.

### Redirecționarea apelurilor în Windows

---

- Pas 1** Selectați meniul de control telefon din fereastra principală.
- Pas 2** Selectați **Redirecționare apeluri către** și apoi selectați opțiunea corespunzătoare.
- 

### Redirecționarea apelurilor pe Mac

---

- Pas 1** Selectați **Apeluri preferințe > Jabber >** .
- Pas 2** Selectați **Redir. apeluri**.
- Pas 3** În secțiunea Redirecționare **apeluri către** , alegeți una dintre aceste opțiuni:
- Selectați **Plus (+)** și adăugați un număr nou în lista disponibilă.
  - Introduceți un număr de telefon, inclusiv codurile de țară și de zonă.
- 

### Redirecționarea apelurilor pe iPhone și iPad

---

- Pas 1** Accesați **Setări Redirecționare apeluri apeluri > >** .
- Pas 2** Selectați una din aceste opțiuni:
- Fără redirecționare apeluri
  - Poștă vocală
  - Mobil
  - Acasă



- Personalizare—Introduceți numărul (cu codurile de țară și de zonă) pentru a redirecționa apelurile către un număr alternativ.

## Redirecționați apelurile în Android

**Pas 1** Accesați **Setări Redirecționare apeluri apeluri** > > .

**Pas 2** Selectați una din aceste opțiuni:

- Dezactivare redirecționare apeluri
- Poștă vocală
- Mobil
- Acasă
- Adăugați un număr — Introduceți URI sau numărul de telefon (cu codurile de țară și de zonă) pentru a redirecționa apelurile către un număr alternativ.

### Subiecte corelate

[Apelarea SIP URI](#), la pagina 42

## Controlul de la distanță asupra camerelor

Dacă apălați o unitate sau o persoană care are un dispozitiv cu o cameră controlabilă, puteți să controlați camera de la distanță pentru a vă oferi o vedere mai bună în timpul apelului video. Dacă apălați o punte Cisco, puteți alege aspectul afișajelor video în timpul apelului dvs. de conferință.

## Controlați camerele de la distanță în Windows

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că sistemul pe care îl apălați acceptă controlul camerei de la distanță (FECC). Pentru mai multe informații, consultați documentația pentru fiecare dispozitiv.

Administratorul dvs. de video-conferință trebuie să activeze această funcționalitate.

De asemenea, trebuie să fiți în modul softphone, ceea ce înseamnă că ați selectat **Utilizare computer pentru apeluri** din fereastra hub-ului.

**Pas 1** După ce ați inițiat un apel video, selectați pictograma **Afișare Control cameră de la distanță**.

**Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Pentru apelurile directe către dispozitive, utilizați comenzile pentru a deplasa la stânga sau la dreapta, a înclina în sus sau în jos și a mări și micșora imaginea camerei.
- Pentru apelurile către punți, utilizați comenzile pentru a selecta aspectul de conferință pe care doriți să îl folosiți.
- Utilizați următoarele comenzi rapide de la tastatură pentru a controla manual camera.

Opțiune	Descriere
Înclinare în sus	Tasta săgeată sus

Opțiune	Descriere
Înclinare în jos	Tasta săgeată jos
Panoramare stânga	Tasta săgeată stânga
Panoramare dreapta	Tasta săgeată dreapta
Mărire	Semnul plus (Shift + tasta egal)
Micșorare	Tasta semn minus

## Controlarea camerelor de la distanță în Mac

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că sistemul pe care îl apălați acceptă controlul camerei de la distanță (FECC). Pentru mai multe informații, consultați documentația pentru fiecare dispozitiv.

Administratorul dvs. de video-conferință trebuie să activeze această funcționalitate.

**Pas 1** După ce ați inițiat un apel video, selectați pictograma **Afișare Control cameră de la distanță**.

**Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Pentru apelurile directe către dispozitive, utilizați comenzile pentru a deplasa la stânga sau la dreapta, a înclina în sus sau în jos și a mări și micșora imaginea camerei.
- Pentru apelurile către punți, utilizați comenzile pentru a selecta aspectul de conferință pe care doriți să îl folosiți.
- Utilizați următoarele comenzi rapide de la tastatură pentru a controla manual camera.

Opțiune	Descriere
Înclinare în sus	Tasta săgeată sus
Înclinare în jos	Tasta săgeată jos
Panoramare stânga	Tasta săgeată stânga
Panoramare dreapta	Tasta săgeată dreapta
Mărire	Semnul plus (Shift + tasta egal)
Micșorare	Tasta semn minus

## Controlarea camerelor de la distanță pe iPhone și iPad

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că sistemul pe care îl apălați acceptă controlul camerei de la distanță (FECC). Pentru mai multe informații, consultați documentația pentru fiecare dispozitiv.

Administratorul dvs. de video-conferință trebuie să activeze această funcționalitate.

**Pas 1** După ce ați inițiat un apel video, selectați pictograma **Afișare Control cameră de la distanță**.

**Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Pentru apelurile directe către dispozitive, utilizați comenzile pentru a deplasa la stânga sau la dreapta, a înclina în sus sau în jos și a mări și micșora imaginea camerei.
- Pentru apelurile către punți, utilizați comenzile pentru a selecta aspectul de conferință pe care doriți să îl folosiți.
- Utilizați următoarele comenzi rapide de la tastatură pentru a controla manual camera.

Opțiune	Descriere
Înclinare în sus	Tasta săgeată sus
Înclinare în jos	Tasta săgeată jos
Panoramare stânga	Tasta săgeată stânga
Panoramare dreapta	Tasta săgeată dreapta
Mărire	Semnul plus (Shift + tasta egal)
Micșorare	Tasta semn minus

## Controlați camerele de la distanță în Android

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că sistemul pe care îl apelați acceptă controlul camerei de la distanță (FECC). Pentru mai multe informații, consultați documentația pentru fiecare dispozitiv.

Administratorul dvs. de video-conferință trebuie să activeze această funcționalitate.

**Pas 1** După ce ați inițiat un apel video, selectați pictograma **Afișare Control cameră de la distanță**.

**Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Pentru apelurile directe către dispozitive, utilizați comenzile pentru a deplasa la stânga sau la dreapta, a înclina în sus sau în jos și a mări și micșora imaginea camerei.
- Pentru apelurile către punți, utilizați comenzile pentru a selecta aspectul de conferință pe care doriți să îl folosiți.
- Utilizați următoarele comenzi rapide de la tastatură pentru a controla manual camera.

Opțiune	Descriere
Înclinare în sus	Tasta săgeată sus
Înclinare în jos	Tasta săgeată jos
Panoramare stânga	Tasta săgeată stânga
Panoramare dreapta	Tasta săgeată dreapta
Mărire	Semnul plus (Shift + tasta egal)

Opțiune	Descriere
Micșorare	Tasta semn minus


## Controlați înregistrarea apelurilor

În instalările Jabber configurate cu această caracteristică, puteți începe și opri înregistrarea unui apel Cisco Jabber.

În funcție de configurația Jabber, puteți înregistra apeluri între dvs. și alt utilizator. Fiecare persoană poate să pornească și să oprească înregistrarea. După ce se termină apelul, unul dintre voi va primi un e-mail cu un link pentru a descărca înregistrarea.

- 
- Pas 1** În fila Telefon Jabber, formați numărul punții de conferință sau faceți clic pe linkul care vă este furnizat. Apoi introduceți parola, dacă este necesar.
- Pas 2** În fereastra de apel, faceți clic pe **pictograma Mai multe** . . . Înregistrare .  
După câteva secunde, o voce robotizată anunță că înregistrarea a început.
- Pas 3** Pentru a opri înregistrarea, faceți clic pe **pictograma Mai multe** . . . > .  
Înregistrarea se oprește automat când se termină apelul și este trimis un link către înregistrare.
- 

## Afișați statisticile apelurilor în Android

- 
- Pas 1** Din vizualizarea în apel, atingeți **butonul Mai multe** .
- Pas 2** Atinge **Statistici apeluri**.
-



## CAPITOLUL 3

### Poștă vocală

---



- Poștă vocală, la pagina 53
- Returnarea unui apel dintr-un mesaj vocal, la pagina 53
- Redirecționarea mesajelor, la pagina 53
- Răspuns text la mesajele vocale, la pagina 55
- Trimiteți mesaje vocale fără a apela, la pagina 55
- ieșire audio pentru mesaje, la pagina 56

### Poștă vocală

Dacă pierdeți un apel, apelantul poate lăsa un mesaj de poștă vocală.

### Returnarea unui apel dintr-un mesaj vocal

---

**Pas 1** Accesați **pictograma Mesagerie vocală** , atingeți  i de lângă un mesaj.

**Pas 2** Pe ecranul **Detalii** mesaj vocal, atingeți **Reapelare**.

**Pas 3** Dacă utilizați Dial via Office (DVO), urmați acești pași:

- a) Atingeți **Răspuns** pentru a accepta apelul.
- b) Dacă vi se solicită, apăsați un număr de pe tastatură.

După ce ați acceptat apelul, sistemul corporatist de apelare vă plasează reapelarea. Apelul DVO se deschide în aplicația nativă de telefon.


---

### Redirecționarea mesajelor

Puteți redirecționa mesajele vocale către alte persoane din compania dvs., care utilizează, de asemenea, Cisco Jabber. Înainte de a redirecționa mesajul vocal, puteți să înregistrați un mesaj pentru a-l trimite împreună cu acesta, astfel încât să le puteți înștiința de ce îl redirecționați.


## Redirecționarea mesajelor pe dispozitivele desktop

---

- Pas 1** Accesați pictograma Mesagerie vocală mesagerie **vocală** .
- Pas 2** Selectați mesajul vocal, faceți clic dreapta pe acesta și faceți clic pe **Redirecționare mesaj vocal**.
- Pas 3** (Opțional) Faceți clic pe **Înregistrare** pentru a înregistra un mesaj pentru a-l include în mesajul vocal.  
Puteți să redați și să înregistrați din nou mesajul.
- Pas 4** În căsuța de dialog **Redirecționare mesaj vocal**, adăugați utilizatorii cărora doriți să le trimiteți mesajul vocal.
- Pas 5** Faceți clic pe **Trimitere**.
- 


## Redirecționarea mesajelor pe iPhone și iPad

---

- Pas 1** Accesați pictograma Mesagerie vocală mesagerie **vocală** .
- Pas 2** Selectați mesajul vocal, atingeți **Mai multe**, apoi atingeți **Redirecționare mesaj vocal**.
- Pas 3** (Opțional) Atingeți **Atașați mesajul** vocal, apoi atingeți pictograma microfon pentru a adăuga înregistrarea la mesajul vocal. Puteți înregistra un mesaj de maximum 30 de minute. Atingeți **Oprire** când ați terminat.
- Pas 4** Adăugați contacte în câmpul **Către** sau selectați contacte din fila **Recente**.
- Pas 5** Atingeți **Trimitere**.
- 

## Redirecționați mesajele pe Android

---

- Pas 1** Accesați pictograma Mesagerie vocală mesagerie **vocală** .
- Pas 2** Selectați mesajul vocal, apoi atingeți **Redirecționare**.
- Pas 3** (Opțional) Pentru a înregistra propriul mesaj:  
a) Atingeți **Adăugați mesajul** vocal pentru a înregistra mesajul.  
Puteți înregistra un mesaj de maximum 30 de minute.  
b) Atingeți **Oprire** când terminați.  
Înregistrarea este adăugată la mesajul vocal.
- Pas 4** Adăugați contacte în câmpul **Către** sau selectați contacte din fila **Recente**.
- Pas 5** Atingeți **Trimitere**.
-



## Răspuns text la mesajele vocale

Toate apelurile fără răspuns sunt direcționate către mesageria vocală din Cisco Jabber. Dacă sunteți prea ocupat/ă pentru a returna apelurile, puteți trimite un mesaj text apelantului din ecranul mesageriei vocale.

### Răspundeți la mesaje text pe iPhone și iPad

Puteți utiliza această procedură în cazul în care contul dvs. de mesagerie vocală este configurat cu mesagerie vocală vizuală.

---

**Pas 1** Accesați **pictograma Mesagerie vocală** , atingeți  i de lângă un mesaj.


**Pas 2** Pe ecranul de mesaj vocal **Detalii**, atingeți **Chat** sau **Mesaj text**.

---


### Răspundeți la mesaje text pe Android

Puteți răspunde la un mesaj de poștă vocală cu un mesaj text. În cazul în care contul dvs. de mesagerie vocală este configurat pentru mesagerie vocală vizuală, puteți răspunde și printr-un mesaj de chat.

---

**Pas 1** Accesați **pictograma Mesagerie vocală** , atingeți numele de utilizator al mesajului vocal pentru a vizualiza detaliile mesajului

**Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Cu mesageria vocală vizuală: pe ecranul Detalii mesaj vocal, atingeți **pictograma Chat chat** .
  - Fără mesagerie vocală vizuală: pe ecranul Detalii **mesaj** vocal, atingeți **Mesaj text**.
- 

## Trimiteți mesaje vocale fără a apela

Puteți să înregistrați un mesaj vocal și să-l trimiteți în Cisco Jabber, la fel cum ați trimite un e-mail sau un mesaj text. Utilizați microfonul calculatorului sau telefonul conectat la Jabber pentru a înregistra mesajul vocal, apoi adresați-l unuia sau mai multor utilizatori. De asemenea, la fel ca în cazul unui e-mail, mesajele înregistrate pot fi redirecționate de către destinatari, iar un destinatar poate răspunde cu un mesaj vocal la rândul său.

Mesajul vocal sosește în poșta vocală Cisco Jabber a destinatarului și poate fi tratat ca un mesaj vocal pe telefon, cu o excepție notabilă. Deoarece un mesaj vocal care este înregistrat în acest mod poate fi trimis către mai mulți destinatari, oricare dintre acești destinatari poate face clic pe **Răspuns tuturor**. Această acțiune deschide o fereastră nouă de înregistrare, astfel încât un nou mesaj vocal să poată fi înregistrat și trimis către lista de destinatari.

---

**Pas 1** Faceți clic pe **Poștă vocală**. Apoi, lângă bara de căutare, faceți clic pe **Înregistrare mesaj vocal**.

- Pas 2** (Opțional) Introduceți un subiect pentru mesajul dvs.
- Pas 3** Utilizați câmpul Căutare pentru a introduce un utilizator ca destinatar al mesajului. Puteți să introduceți mai mulți destinatari.
- Pas 4** Faceți clic pe butonul **Înregistrare**.  
În partea de sus a ferestrei apare un cronometru. Când cronometrul ajunge la 0:00, se aude un bip și începe înregistrarea.
- Pas 5** Înregistrați mesajul și faceți clic pe **Oprire** când terminați.
- Pas 6** Faceți clic pe **Trimitere** pentru a trimite mesajul vocal destinatarilor.
- 

## Ieșire audio pentru mesaje

Când primiți un mesaj vocal în Cisco Jabber, îl puteți asculta fie prin intermediul unor căști, fie în difuzorul dispozitivului. Puteți să setați opțiunea prestabilită pentru ascultarea mesajelor vocale.

## Configurarea ieșirii audio pe iPhone și iPad

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că serviciul de telefonie este activat pentru contul dvs.

---

- Pas 1** În ecranul **Setări**, sub **Apel**, atingeți **Audio și video**.
- Pas 2** Sub **Audio**, setați **Dezactivare difuzor pentru poștă vocală** ca dezactivat.  
De fiecare dată când redați un mesaj vocal, acesta se redă în receptorul telefonului.
- 

## Setați ieșirea audio pe Android

- Pas 1** Accesați **Setări**, atingeți **Audio și video**.
- Pas 2** Atingeți **Dezactivare difuzor pentru mesaje vocale**.  
Poșta vocală este redată în căști.
-





## CAPITOLUL 4

# Contacte și grupuri de contacte

- [Contacte, la pagina 57](#)
- [Grupuri de contacte, la pagina 61](#)

## Contacte

Persoanele de contact sunt persoane cu care interacționați în mod regulat.

## Adăugați contacte noi în Windows

Adăugați persoane în lista de contacte căutându-le în organizația dvs. După ce fac parte din lista dvs. de contacte, puteți să faceți cu ușurință dublu clic pe numele lor pentru a începe un apel telefonic sau un chat.

- 
- Pas 1** În fereastra hubului, selectați **pictograma Meniu** .
- Pas 2** Selectați **Fișier > contact > nou**.
- Pas 3** Începeți să introduceți numele persoanei pentru a căuta în director sau introduceți direct numele de utilizator dacă îl cunoașteți.
- Pas 4** Selectați în ce grup doriți să adăugați noul contact, apoi selectați **OK**.
- 

## Contacte particularizate

Puteți să vă personalizați lista de contacte adăugând la lista dvs. de contacte persoane care nu fac parte din lista directorului corporatist sau care nu au o adresă IM. De asemenea, puteți să adăugați numere de telefon la lista existentă a directorului corporatist. Acest lucru va facilita colaborarea și comunicarea cu un grup mai larg de persoane.

Contactele particularizate create în Jabber pentru clienții desktop apar în Jabber for Android. Contactele particularizate vă permit să adăugați contacte din afara directorului la lista existentă de contacte din director, chiar dacă contactele nu au o adresă IM.

Contactele particularizate vă permit să adăugați numere de telefon la contactele existente din director. Puteți face apeluri, puteți discuta pe chat și puteți trimite e-mailuri și mesaje text. Puteți seta contacte particularizate drept contacte preferate.



**Notă** Nu puteți avea o sesiune Webex cu contactele particularizate.

Dacă nu există nicio adresă IM sau detalii de contact telefonic, butonul de apel sau chat este ascuns. Dacă contactele particularizate au adresă IM, atunci prezența lor este afișată. Dacă contactele particularizate au numai numere de telefon, atunci prezența lor nu este afișată.

Dacă adresa de IM sau email a unui contact particularizat se potrivește cu o persoană de contact din directorul corporatist, contactul din directorul corporatist afișează informațiile îmbinate. Pentru atributul numelui afișat, Jabber afișează numele de contact particularizat; pentru alte detalii de contact, Jabber afișează informațiile îmbinate.

## Adăugați contacte particularizate în Windows

Contactele particularizate pot fi adăugate numai în cadrul rețelei companiei dvs.

**Pas 1** Accesați **Fișier > contact > personalizat nou**.

**Pas 2** Introduceți informațiile persoanei, selectați un grup de contacte și faceți clic pe **Adăugare**.

Jabber afișează o notificare dacă detaliile de contact particularizate pe care încercați să le adăugați există deja. Jabber vă permite să duplicați o persoană de contact numai dacă utilizatorul este deja un contact din agendă.

## Adăugarea contactelor personalizate pentru Mac

Contactele particularizate pot fi adăugate numai în cadrul rețelei companiei dvs.

**Pas 1** Accesați **Fișier > contact > personalizat nou**.

**Pas 2** Introduceți informațiile persoanei, selectați un grup de contacte și faceți clic pe **Adăugare**.

Jabber afișează o notificare dacă detaliile de contact particularizate pe care încercați să le adăugați există deja. Jabber vă permite să duplicați o persoană de contact numai dacă utilizatorul este deja un contact din agendă.

## Import contacte

Importul contactelor utilizând fișierul de definiție al listei de contacte nu este acceptat în Jabber pentru Mac. Pentru clienții mobili Jabber, nu trebuie să importați contacte, deoarece contactele sunt sincronizate automat.

### Înainte de a începe

Înainte de a importa contactele, trebuie să creați fișierul cu definiții pentru lista de contacte. Acesta este un fișier care listează toate contactele. Puteți adăuga până la 500 de contacte în formate .xml, .csv sau .vcf. Iată un exemplu de fișier de definiție.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
- <buddylist>
-   - <group>
-     <gname>CiscoJabber</gname>
-     <user>
-       <uname>Marc Brown@example.com</uname>
-       <fname>Marc Brown</fname>
-     </user>
-     <user>
-       <uname>Alison Cassidy@example.com</uname>
-       <fname>Alison Cassidy</fname>
-     </user>
-     <user>
-       <uname>Adrian Delamico@example.com</uname>
-       <fname>Adrian Delamico</fname>
-     </user>
-     <user>
-       <uname>Peter Hogan@example.com</uname>
-       <fname>Peter Hogan</fname>
-     </user>
-   </group>
- </buddylist>
```

**Pas 1** Din Cisco Jabber, faceți clic pe **pictograma** , alegeți **Contacte de import > fișiere**.

**Pas 2** Navigați la locația fișierului de definiții al listei de contacte, selectați fișierul de definiții al listei de contacte, apoi faceți clic pe **Deschidere**.

Lista de contacte este importată și rezultatele se afișează în fereastra Rezultat import contacte.

## Integrarea contactelor locale Mac

Puteți permite Cisco Jabber să caute persoane din lista de contacte Mac astfel încât să puteți să le contactați cu ușurință direct din Jabber. Când căutați pe cineva în Jabber, rezultatele căutării includ persoane din lista de contacte Mac. Dacă primiți un apel de la un contact local, Jabber face concordanța dintre acel număr și persoanele din lista de contacte Mac.

**Pas 1** Selectați **Preferințe Jabber >** .

**Pas 2** Selectați fila **Generalități**.

**Pas 3** În secțiunea Contacte, selectați **Integrare contacte locale Mac cu contactele Cisco Jabber**.

**Pas 4** Reporniți clientul pentru a vedea contactele.

## Sortarea contactelor

Selectați ordinea în care doriți să vizualizați contactele Cisco Jabber. Puteți să le sortați după nume sau disponibilitate.

### Sortarea contactelor pentru Mac

Pentru a vizualiza contactele disponibile, puteți sorta contactele după stare sau nume.

**Pas 1** Selectați **Vizualizare > Sortare contacte după**.

**Pas 2** Selectați **Stare** sau **Nume** pentru a sorta contactele.

## Sortarea contactelor pentru Android

Vă puteți sorta contactele în funcție de stare sau nume.

**Pas 1** Accesați **Setări > Afișare > Sortați persoanele de contact după**.

**Pas 2** Selectați **Nume** sau **Stare**.

## Găsirea persoanelor de contact cu Căutarea în Spotlight

Utilizați căutarea Spotlight de pe iPhone sau iPad pentru a găsi contactele dvs. Cisco Jabber. Apoi puteți începe o conversație sau puteți efectua un apel.

### Înainte de a începe

Trebuie să fiți conectat la Jabber.

**Pas 1** Trageți cu degetul în jos din centrul ecranului de pornire.

**Pas 2** Atingeți câmpul **Căutare** și tastați numele persoanei pe care o căutați.




**Pas 3** Atingeți fișa de contact Cisco Jabber pentru a o suna sau a începe o conversație.

## Utilizarea aplicației Contacte pe iPhone și iPad

Comenzile rapide din Jabber vă permit să economisiți timp atunci când contactați alte persoane. De exemplu, alegeți pictograma Chat pentru a începe imediat chatul.

**Pas 1** În fereastra **Contacte**, selectați contactul cu care doriți să comunicați sau adăugați-l la Preferințe.

**Pas 2** Trageți cu degetul spre stânga pe contact și selectați una dintre aceste opțiuni:

- Atingeți **pictograma**  chat pentru a discuta cu contactul.
- Atingeți **pictograma**  telefon pentru a apela contactul.
- Atingeți **pictograma**  pentru a adăuga contactul la Favorite sau pentru a elimina un contact deja adăugat la Favorite.

## Configurarea unei alerte Jabber

Configurați Cisco Jabber pentru a vă notifica când sunt disponibile contactele dvs. Puteți alege să primiți o alertă când un contact sau grupuri de contacte sunt online. Astfel, va fi mai ușor să știți dacă alte persoane sunt disponibile pentru a vă răspunde la mesaje.

**Pas 1** Selectați un contact, un grup de contacte sau un antet pentru grupul de contacte.

- Pas 2** Faceți clic dreapta și selectați **Alertă când este disponibil**.  
Primiți o alertă pe măsură ce fiecare contact devine disponibil.
- 


## Grupuri de contacte

În Jabber, puteți crea grupuri pentru a vă ajuta să vă organizați mai bine contactele. De exemplu, dacă lucrați la mai multe proiecte, puteți crea grupuri pentru fiecare proiect. Sau, dacă lucrați de obicei la proiecte mari inter-departamentale, puteți crea grupuri pentru fiecare departament, cum ar fi marketing, tehnologie, documentare etc.



## Grupuri de contacte de la apelanți

Grupurile dvs. de contacte păstrează informațiile de contact pentru persoanele cu care lucrați în mod regulat. Când adăugați persoane la grupurile de contacte, puteți să trimiteți mesaje și să efectuați apeluri cu un singur clic.

## Adăugarea contactelor la un grup de contacte pentru dispozitive desktop

- Pas 1** Introduceți numele persoanei în bara de căutare, treceți cu mouse-ul peste numele acesteia în rezultatele căutării și faceți clic pe **pictograma**  persoană de contact.
- Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:
- Utilizați și grupul existent: alegeți un grup de contacte din lista derulantă.
  - Crearea unui grup nou: faceți clic pe **Grup** nou, introduceți un nume de grup și faceți clic pe **Creează**.
- Pas 3** Faceți clic pe **Adăugare**.
- 

## Adăugarea contactelor la un grup de contacte pentru dispozitive mobile

- Pas 1** Din **pictograma** , atingeți bara de căutare și introduceți numele persoanei pe care doriți să o adăugați.
- Pas 2** Atingeți contactul din rezultatele căutării, apoi atingeți **Add to Contacts (Adăugare la contacte)**.
- Pas 3** Atinge **Atribuiți unui grup** și alege una dintre aceste opțiuni.
- Utilizați un grup existent: alegeți un grup de contacte din listă.
  - Crearea unui grup nou: atingeți pictograma **semn**  plus plus, introduceți un nume nou de grup și atingeți **Creare**.
- Pas 4** Reveniți la ecranul **Add Contact (Adăugare contact)** și atingeți **Done (Finalizat)**.
-

## Grupuri de directoare

Grupurile directoare sunt liste de persoane care aparțin unui anumit grup din cadrul organizației. Aceste liste sunt menținute de către administratorul dvs. și sunt sincronizate automat atunci când cineva părăsește grupul sau se alătură grupului. Puteți adăuga un grup director existent în Cisco Jabber pentru a avea acces la toate persoanele din cadrul acestuia. Acest lucru vă ajută să contactați și să colaborați cu un grup mai mare de oameni.

### Adăugarea unui grup director în Windows

Dacă grupul director este mai mare de 100 de persoane, atunci nu este afișată nicio prezență pentru nimeni din acel grup, cu excepția cazului în care cineva este, de asemenea, în lista de contacte personale.

---

**Pas 1** Selectați pictograma **Meniu** , apoi **Fișier > grup director nou >** .

**Pas 2** În caseta de dialog, introduceți numele grupului director.

Este posibil să puteți căuta grupul director pe care doriți să îl adăugați. Dar dacă nu aveți nicio capacitate de căutare, atunci numele grupului director trebuie să vă fie furnizat de către administratorul dvs.

**Pas 3** Selectați **Adăugare** , apoi **OK**.

---

### Adăugarea unui grup director pe Mac

Puteți să adăugați un grup director în lista de contacte.

---

**Pas 1** Selectați **Jabber > Contacts > New Directory Group**.

**Pas 2** Introduceți numele grupului director.

**Pas 3** Selectați **OK**.

---

### Adăugarea unui grup director pentru iPhone și iPad

Dacă grupul director este mai mare de 100 de persoane, atunci nu este afișată nicio prezență pentru nimeni din acel grup.

#### Înainte de a începe

Administratorul sistemului dvs. trebuie să activeze această funcție. Dacă nu puteți să adăugați grupuri directoare, contactați administratorul dvs. de sistem pentru ajutor.

---

**Pas 1** Pe ecranul **Contacte** , atingeți pictograma plus **+**

**Pas 2** Atingeți **Adăugare grup director**.

**Notă** Nu puteți adăuga mai mult de 1000 de contacte în lista de contacte.

**Pas 3** Introduceți numele grupului pe care doriți să îl adăugați în **Adăugare grup director**.

**Pas 4** Atingeți **Terminat**.

Toate contactele din grupul director se adaugă la lista de contacte.

---

## Adăugați un grup director pentru Android

Dacă grupul director este mai mare de 100 de persoane, atunci nu este afișată nicio prezență pentru nimeni din acel grup.

**Înainte de a începe**

Administratorul sistemului dvs. trebuie să activeze această funcție. Dacă nu puteți să adăugați grupuri directoare, contactați administratorul dvs. de sistem pentru ajutor.

---

**Pas 1** Pe ecranul **Contacte**, atingeți **pictograma plus**.**Pas 2** Atingeți **Adăugare grup director**.

**Notă** Nu puteți adăuga mai mult de 1000 de contacte în lista de contacte.

**Pas 3** Introduceți numele grupului pe care doriți să îl adăugați în **Adăugare grup director**.

**Notă** Dacă nu aveți capacitatea de căutare, atunci numele grupului director trebuie să vă fie furnizat de către administratorul dvs.

**Pas 4** Atingeți **Terminat**.

Toate contactele din grupul director se adaugă la lista de contacte.

---

## Mutarea unui contact într-un alt grup pentru Android

Dacă v-ați dat seama că persoanele din lista dvs. de contacte trebuie mutate în alt grup din Cisco Jabber, aveți posibilitatea să le mutați în grup pe rând, cu câteva excepții. Nu puteți muta contacte personalizate și contacte din grupul de contacte din director în niciun alt grup și nu puteți muta un contact în grupul director.

---

**Pas 1** Pentru a muta contacte dintr-un grup în alt grup, atingeți și mențineți apăsat un contact.**Pas 2** Atingeți și mențineți apăsată pictograma Editare care este disponibilă lângă numele contactului.**Pas 3** Glisați și fixați contactul în grupul dorit.

## Eliminarea grupului de contacte

Dacă ați creat un grup pentru contactele dvs. în Cisco Jabber și nu mai aveți nevoie de acesta, aveți posibilitatea să îl eliminați. Dacă eliminați un grup, aceasta elimină și contactele din grupul din lista de contacte. Administratorul sistemului dvs. trebuie să activeze această funcție pentru a o putea utiliza.

---

## Eliminarea unui grup de contacte pe iPhone și iPad

**Pas 1** Pe ecranul Persoane de **contact**, atingeți continuu grupul de contacte pe care doriți să îl eliminați.

**Pas 2** Atingeți **Eliminare** pentru a elimina grupul de contacte.

Grupul de contacte este eliminat din lista de contacte.

## Eliminați un grup de contacte în Android

**Pas 1** Atingeți lung grupul de contacte.

**Pas 2** Atingeți pictograma Coș de gunoi.

## Mesaje difuzate

Aveți posibilitatea să selectați mai multe contacte din lista de contacte și să le trimiteți simultan un mesaj difuzat. Trebuie să trimiteți mesajul o singură dată, dar contactele îl primesc ca pe o conversație individuală normală.

## Trimiterea unui mesaj difuzat în Windows

**Pas 1** Din fereastra hubului, efectuați una dintre aceste opțiuni:

- Selectați toate contactele cărora doriți să le trimiteți mesaje
- Dacă doriți să trimiteți un mesaj către un întreg grup, selectați antetul pentru grupul de contacte.

**Pas 2** Faceți clic dreapta pe contactele selectate și faceți clic pe **Trimitere mesaj difuzat**.

**Pas 3** Introduceți mesajul în caseta de text.

**Pas 4** Dacă doriți să adăugați mai multe persoane la mesajul difuzat, puteți să le căutați în câmpul **Către** și să le adăugați.

**Pas 5** Faceți clic pe **Trimitere**.

## Trimiterea unui mesaj difuzat pe Mac

**Pas 1** Din lista de contacte, alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Selectați toate contactele cărora doriți să le trimiteți un mesaj difuzat
- Dacă doriți să trimiteți un mesaj către un întreg grup, selectați antetul pentru grupul de contacte.

**Pas 2** Faceți clic dreapta pe contactele selectate și selectați **Trimitere mesaj difuzat**.

**Pas 3** Introduceți mesajul în caseta de text.

**Pas 4** Dacă doriți să adăugați mai multe persoane la mesajul difuzat, aveți posibilitatea să le căutați în câmpul Persoane și să le adăugați.



**Pas 5**    Selectați **Trimitere**.

---

## Trimiterea unui mesaj difuzat pe iPhone și iPad

---

**Pas 1**    Din lista de contacte, apăsați pe pictograma Nume contact grup și selectați **Trimitere mesaj difuzat**.

**Pas 2**    Introduceți mesajul în câmpul **Mesaj difuzat** și apoi atingeți **Trimitere**.

---

## Trimiteți un mesaj difuzat în Android

---

**Pas 1**    Din ecranul Persoane de **contact** , atingeți un nume de contact de grup, apoi alegeți **Trimitere mesaj difuzat**.

**Pas 2**    Introduceți mesajul în caseta de text **Mesaj difuzat** și apoi atingeți **Trimitere**.

---





## CAPITOLUL 5

### Chat

---

- [Opțiuni de chat în Windows, la pagina 67](#)
- [Găsiți o cameră de chat, la pagina 67](#)
- [Participarea la camera de chat, la pagina 68](#)
- [Fișiere în chat, la pagina 71](#)
- [Chat de grup, la pagina 72](#)
- [Camere de chat persistente, la pagina 75](#)

### Opțiuni de chat în Windows

Partajați ideile, gândurile și activitatea dvs. cu alte persoane prin utilizarea unor opțiuni din conversație pentru a vă îmbunătăți în siguranță munca: trimiteți o emotigramă, efectuați o captură de ecran sau trimiteți un atașament, pentru a menționa doar câteva.




Într-un chat, puteți efectua următoarele acțiuni:

- Trimiteți o captură de ecran.
- Trimiteți un fișier.
- Menționați un alt utilizator.
- Inserați o emotigramă.
- Editați dimensiunea și culoarea fontului.
- Adăugați participanți pentru a crea conversații de grup.
- Afișați conversația într-o fereastră nouă.

### Găsiți o cameră de chat

Puteți căuta în lista dvs. de camere de conversație pentru a găsi o cameră rapid.

- 
- Pas 1** Accesați pictograma camere, faceți clic pe bara de căutare, apoi introduceți numele camerei pe care o căutați.
- Pas 2** Pentru a deschide camera, faceți dublu clic pe numele camerei din rezultatele căutării.
- 

## Participarea la camera de chat

Puteți utiliza camere de chat pentru a vorbi cu alte persoane și a împărtăși idei în grup. Discuțiile din camerele dvs. pot fi despre orice și puteți fi în mai multe camere simultan. Când sunteți în camere de chat, puteți să vorbiți cu ceilalți din camera dvs., să derulați istoricul chatului camerei, să menționați cu @mention alți utilizatori și să filtrați conținutul după utilizator sau după cuvinte cheie.

Istoricul conversației este păstrat. Când ieșiți din camera de chat și închideți clientul, puteți reveni la conversația din camera respectivă. Când reveniți la camera de chat, puteți vizualiza mesajele care au fost trimise de alți membri în timp ce nu erați conectat.

## Participarea la Camere de chat în Windows

- 
- Pas 1** Selectați pictograma camerei de chat din fereastra hubului și selectați **Camerele mele** pentru a vizualiza camerele în care sunteți membru.
- Pas 2** Faceți dublu clic pe camera în care doriți să intrați.
- Pas 3** Vizualizați lista curentă de participanți în partea dreaptă a ferestrei de chat. Puteți să afișați sau să ascundeți lista de participanți.
- Pas 4** Citiți discuția și introduceți propriile mesaje de chat.
- Pas 5** Selectați **Afișați mai multe** pentru a vedea mesajele mai vechi din camera de chat.
- 

## Participarea la Camere de conversație pe Mac

- 
- Pas 1** Selectați fila Camere de chat.
- Pas 2** Faceți dublu clic pe camera în care doriți să intrați.
- Pas 3** Vizualizați lista curentă de participanți în partea dreaptă a ferestrei de chat.
- Pas 4** Citiți discuția și introduceți propriile mesaje de chat.
- Pas 5** Selectați **Afișați mai multe** pentru a vedea mesajele mai vechi din camera de chat.
- 

## Folosește căutarea în chat

Puteți găsi, adăuga și apela contacte din bara de căutare din ferestrele de chat.

---

**Pas 1** Introduceți numele unui contact în bara de căutare a ferestrei de chat.  
Puteți să introduceți numere de telefon în bara de căutare pentru a apela direct din fereastra de chat.

**Pas 2** Începeți o conversație cu contactul utilizând una dintre următoarele metode:


- Treceți cu cursorul peste contact pentru a adăuga acel contact într-o listă sau pentru a apela contactul respectiv.
- Faceți dublu clic pe contact pentru a începe o sesiune de chat.

---

## Trimiterea unui mesaj pentru a începe chatul pe desktop

Puteți începe o conversație de chat trimițând un mesaj oricărei persoane din director.

---

**Pas 1** Introduceți numele persoanei în bara de căutare, treceți cu mouse-ul peste numele acesteia în rezultatele căutării, apoi faceți clic pe **pictograma**  chat.


**Pas 2** Scrieți mesajul și apăsați **pe Enter**.


---

## Trimiteți un mesaj pentru a începe chatul pe mobil

Puteți începe o conversație de chat trimițând un mesaj oricărei persoane din director.

---

**Pas 1** Din pictograma **Persoane de** , introduceți numele persoanei în bara de căutare, apoi atingeți numele acesteia în rezultatele căutării pentru a deschide un chat.

**Pas 2** Scrieți mesajul și apăsați **pictograma Trimitere** .

---

## Pictograme de trimitere apel pentru apelare în chat

Puteți trimite o pictogramă de apel către persoanele dintr-o fereastră de chat, astfel încât acestea să facă un simplu clic pe pictogramă pentru a vă apela. Acest lucru le permite să vă sune imediat fără a fi nevoiți să vă caute informațiile de apelare în caseta de contact.


### Înainte de a începe

Administratorul trebuie să activeze apelarea URI pentru a utiliza această funcție.

---

Într-o fereastră de chat, efectuați una dintre următoarele acțiuni:

- Tip : **apelare**
- Numai Windows: type : **telephone**

Ei primesc pictograma  și trebuie doar să faceți clic pe ea pentru a vă apela.

---

#### Subiecte corelate

[Apelarea SIP URI](#), la pagina 42

## Filtrarea sălilor de chat în Windows

Puteți filtra conversațiile pentru a obține notificări despre orice conversație care are loc în săli de chat care corespund criteriilor dvs. de filtrare. Filtrele pot căuta atunci când se utilizează un cuvânt cheie, când un anumit utilizator face un comentariu sau numele dvs. de utilizator este menționat.

Rezultatele sunt listate în **fila Filtru**, împreună cu un număr pentru a indica câte rezultate au fost găsite pe care nu le-ați citit. Rezultatele sunt actualizate automat de fiecare dată când se găsește un nou rezultat pentru filtrul dvs. Când aveți rezultate pentru filtru, puteți să faceți clic pe rezultatul filtrării pentru a deschide istoricul de discuții chat din sălile în care au fost găsite rezultatele.

---

**Pas 1** În client, selectați **Filtre camere de chat**, apoi selectați **Creare filtru** > .

**Pas 2** Dați filtrului o etichetă și apoi definiți criteriile de filtrare.

Puteți filtra săli de chat utilizând până la trei cuvinte cheie sau numele de utilizator. Trebuie să definiți cel puțin un cuvânt cheie sau nume de utilizator al expeditorului, dar aveți posibilitatea să specificați expeditorul și până la trei cuvinte cheie.

**Pas 3** Selectați **Creare**.

---

## Partajarea ecranului în chat

#### Subiecte corelate

[În timpul unui apel](#), la pagina 45

[Apeluri de conferință](#), la pagina 46

## Partajarea ecranului în Chat în Windows

---

**Pas 1** Într-o fereastră de chat, selectați **Pictograma Mai multe . . . >** .

**Pas 2** Când ați terminat partajarea ecranului, faceți clic pe butonul **Oprire partajare** din partea de sus a ecranului.

---

## Partajarea ecranului în Chat pe Mac

---

**Pas 1** Într-o fereastră de chat, selectați **pictograma Mai multe . . . Partajare ecran** .

**Pas 2** Când ați terminat partajarea ecranului, faceți clic pe butonul **Oprire partajare** din partea de sus a ecranului.

---

## Vizualizarea istoricului conversațiilor

În fereastra **Conversații**, trageți cu degetul în jos pentru a vizualiza mesajele dvs.

Dacă nu puteți vizualiza mesajele, este posibil ca această funcționalitate să nu fie activată. Contactați administratorul dvs. pentru asistență.


## Fișiere în chat

Puteți trimite documente și alte fișiere la contacte sau grupuri individuale din fereastra de chat.

Din fereastra de chat Cisco Jabber, puteți partaja imagini, videoclipuri și fișiere cu colegii dvs. Puteți oricând să examinați imaginile înainte de a le trimite.

## Trimiterea unui fișier în chat, pe desktop

**Pas 1** Deschideți fereastra de conversație pentru persoana sau grupul cu care doriți să partajați un fișier.

**Pas 2** Selectați **Trimiteți o pictogramă** .

**Pas 3** Navigați la locația fișierului de pe computer, selectați fișierul și apăsați **Enter**.

## Trimiterea unui fișier în Chat pe iPhone și iPad


**Pas 1** Deschideți fereastra de conversație pentru persoana sau grupul cu care doriți să partajați un fișier.

**Pas 2** Deschideți meniul XYZ atingând <plus>XXX și selectați **Foto**, **Video** sau **Cloud**.

**Pas 3** Navigați la locația fișierului de pe dispozitiv, selectați fișierul și atingeți **Trimiteți**.

## Partajarea fișierelor în Chat pe iPhone și iPad

Jabber acceptă trimiterea fișierelor .gif, .jpeg, .jpg și .png în timp ce discutați pe chat. Puteți vizualiza imaginea în fereastra de chat Jabber. Atingeți lung imaginea pentru mai multe opțiuni. Imaginile .gif trimise în chat sunt redat automat în buclă.

**Pas 1** Pentru a trimite imagini și videoclipuri, în fereastra conversației de chat, atingeți **pictograma**  plus.

**Pas 2** Selectați imaginea sau videoclipul din următoarele opțiuni:

- Cameră
- Foto

- Video
- Fișier
- Fișiere memorate în cache

**Pas 3** Pentru a comprima fișierul înainte de a-l trimite, atingeți **Comprima** opțiune.

**Pas 4** Atingeți **Trimitere**.


## Chat de grup

Puteți trimite o invitație la chat de grup pentru a discuta cu mai multe persoane la un moment dat. Cisco Jabber nu salvează conversația. Dacă închideți fereastra de chat, pierdeți istoricul conversațiilor.

În mod implicit, puteți invita 50 de participanți la un chat de grup. Administratorul poate crește această limită prin paginile de administrare ale serviciului IM & Prezență.

## Începerea unui chat de grup în Windows

Invitați participanții la chatul de grup într-unul din aceste moduri:

- Deschideți o fereastră de chat cu un participant al chatului de grup. Faceți clic pe  Adăugare persoană de contact, adăugați participanți și faceți clic pe **Start**.
- În lista **Contacte**, selectați-i pe toți cei pe care doriți să îi invitați la chatul de grup. Faceți clic-dreapta pe numele selectate și selectați **Începere chat de grup**.
- În lista **Persoane de contact**, treceți cu mouse-ul peste un nume de grup și faceți clic pe pictograma de chat de grup pentru a începe un chat de grup cu toți participanții disponibili din grup.
- Selectați participanții din fila **Contacte** sau **Chaturi** și faceți clic pe pictograma de chat de grup care se afișează când treceți cu mouse-ul peste oricare dintre participanții selectați.
- Pentru chaturile 1:1 existente, glisați un contact din fila **Contacte** în zona de conținut a mesajului sau în zona cu lista participanților.

## Începerea unui chat de grup pe Mac

**Pas 1** Pentru a crea un chat de grup, selectați una dintre aceste opțiuni:

- Selectați două sau mai multe persoane din lista de contacte și alegeți pictograma de chat de grup.
- În fila **Chaturi**, selectați pictograma **Chat nou**.
- Selectați antetul grupului de contacte și selectați pictograma de chat de grup.

**Pas 2** În fereastra **Începere chat**, introduceți orice alte persoane pe care doriți să le invitați.

**Pas 3** Actualizați subiectul pentru chatul de grup.

**Pas 4** (Opțional) Alegeți orice persoane suplimentare din **zona Contacte** recente.



**Pas 5**    Selectați **Începere**.




---

## Începeți un chat de grup pe mobil

Puteți începe un chat de grup fie din **ecranul Chaturi**, fie din fereastra **Chat**, în modul următor:

---

Începeți un chat de grup folosind unul dintre aceste moduri:

- În **ecranul Chaturi**, atingeți **pictograma**  Plus, introduceți participanții în **câmpul To:** și atingeți **OK**.
  - În fereastra de chat, atingeți **pictograma**  Plus, apoi atingeți  Adăugare contact, introduceți participanții în **Către:**, și atingeți **OK**.
- 

## Transformarea chatului de grup într-o întâlnire

Când sunteți într-un chat de grup, puteți iniția un apel de conferință cu toți participanții la chatul de grup pentru a începe o întâlnire. Veți avea nevoie de un cont Cisco Collaboration Meeting Room sau de o interconectare de teleprezență privată configurată pentru dvs. și de versiunea de client Cisco Webex 8.0 sau o versiune ulterioară.

Pentru mai multe informații, consultați [Poduri pentru apeluri de conferință, la pagina 100](#)

## Modificați un chat de grup într-o întâlnire în Windows

Puteți alege să creați un apel de conferință din chatul de grup utilizând Cisco Collaboration Meeting Room (CMR).

---

**Pas 1**    Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Versiuni ulterioare: Selectați **pictograma Meniu**, apoi, din fereastra hubului, deschideți **meniul Setări** și accesați **Opțiuni**.
- Versiuni anterioare: Selectați **Opțiuni** > **fișier**.

**Pas 2**    Selectați **Apeluri** și asigurați-vă că **opțiunea Utilizați serviciul** meu de conferință nu este bifată.

**Pas 3**    Când vă aflați într-un chat de grup cu participanți, selectați pictograma **Apel**.

Sunteți conectat la apelul de conferință și participanților la chatul de grup li se trimite o invitație de a intra în întâlnire utilizând fie un link video, fie utilizând Cisco Webex

---

## Schimbarea unui chat de grup într-o întâlnire pe Mac

Puteți alege să creați un apel de conferință din chatul de grup, utilizând Cisco Collaboration Meeting Room (CMR) Cloud.

**Pas 1** Asigurați-vă că opțiunea Utilizare **punte pentru apel** de conferință nu este selectată.

**Pas 2** Când vă aflați într-un chat de grup cu participanți, selectați pictograma Apel .

Sunteți conectat/ă la apelul de conferință și participanților le sunt trimise invitații pentru a se alătura întâlnirii fie prin intermediul unui link video, fie utilizând Cisco Webex.

## Transformarea unui chat de grup într-o întâlnire pe iPhone și iPad

Când vă aflați într-un chat de grup, puteți iniția un apel de conferință cu toți participanții din chatul de grup.

### Înainte de a începe

Versiunea 8.0 a clientului Cisco Webex sau o versiune mai recentă este instalată și configurată pentru apelul de conferință.

Accesul la Collaboration Meeting Room este activat pentru contul dvs.







**Notă** Dacă nu este activat accesul la Collaboration Meeting Room, utilizatorii pot efectua apeluri de conferință folosind numărul lor de interconectare de teleprezență, cu condiția ca setările de interconectare de teleprezență privată să fie configurate pentru apeluri de conferință.

Asigurați-vă că instalați clientul Webex înainte de a instala Cisco Jabber pentru iPhone și iPad.

**Pas 1** În fereastra Chat de **grup**, atingeți pictograma **de semn Plus** + Plus.

**Pas 2** Invitați participanții la apelul de conferință.

- Pentru iPhone-uri, atingeți  Conferință pentru a începe un apel de conferință sau atingeți  Webex pentru a începe o întâlnire Webex.
- Pentru iPad-uri, în colțul din dreapta sus al ferestrei de chat de grup, atingeți  Conferință pentru a începe un apel de conferință sau atingeți  Webex pentru a începe o întâlnire Webex.

Sunteți conectat la apelul de conferință și participanților le este trimisă o invitație să se alătore apelului de conferință sau întâlnirii Cisco Webex.

## Schimbați un chat de grup într-o întâlnire în Android

Când vă aflați într-un chat de grup, puteți iniția un apel de conferință cu toți participanții din chatul de grup.

### Înainte de a începe

Versiunea 8.0 a clientului Cisco Webex sau o versiune mai recentă este instalată și configurată pentru apelul de conferință.

Accesul la Collaboration Meeting Room este activat pentru contul dvs.





**Notă** Dacă nu este activat accesul la Collaboration Meeting Room, utilizatorii pot efectua apeluri de conferință folosind numărul lor de interconectare de teleprezență, cu condiția ca setările de interconectare de teleprezență privată să fie configurate pentru apeluri de conferință.

Asigurați-vă că instalați clientul Webex înainte de a instala Cisco Jabber for Android.

**Pas 1** Atingeți pictograma meniului derulant din fereastra Chat de grup.

**Pas 2** Invitați participanții la apelul de conferință.

- Pentru telefoanele mobile, atingeți **Începeți conferința** pentru a începe un apel conferință sau atingeți **Întâlnire acum** pentru a începe o întâlnire Webex.
- Pentru tablete, atingeți  Conferință pentru a începe un apel de conferință sau atingeți  Webex pentru a începe o întâlnire Webex.

Sunteți conectat/ă la apelul de conferință și participanților le este trimisă o invitație să se alăture conferinței.

## Camere de chat persistente

Camerele de chat persistente vă oferă acces continuu la un fir de discuții. Acestea sunt disponibile chiar dacă nimeni nu este în prezent în chat și rămân disponibile până când sunt eliminate în mod explicit din sistem. Acestea permit lucrătorilor din diferite locații, țări și fusuri orare să participe cu alți membri ai echipei, clienți și parteneri pentru a comunica rapid, pentru a câștiga context pentru conversațiile în curs și colaborare ușoară în timp real.

Dacă trebuie să căutați informații în camerele dvs. de chat persistente Cisco Jabber, puteți să căutați introducând cuvinte cheie și să restrângeți căutarea și mai mult alegând anumiți participanți, numele camerei și intervalul de date. Trebuie să fiți membru al camerelor de chat pentru ca căutarea să se finalizeze.

## Căutați în camere de chat persistente în Windows

Rezultatele căutării vor afișa un număr maxim de 200 de elemente sortate cronologic și grupate după cameră. Puteți găsi numai conținut din momentul în care v-ați înscris în cameră.

**Pas 1** În cameră, selectați fila **Filtre**.

**Pas 2** Introduceți criteriile de căutare în caseta de căutare, la fel ca în cazul în care căutați contacte în fereastra hubului Cisco Jabber.

Pentru a căuta mesaje cu caractere speciale, includeți alte caractere în criteriile de căutare. De exemplu, tastați **!@** Jabber când căutați **!@** și cuvântul alăturat Jabber.

**Pas 3** Faceți dublu clic pe un rezultat pentru a deschide camera.

## Căutarea în camerele de conversație persistente în Mac

Rezultatele căutării vor afișa un număr maxim de 200 de elemente sortate cronologic și grupate după cameră. Puteți găsi numai conținut din momentul în care v-ați înscris în cameră.

**Pas 1** Introduceți un termen de căutare în câmpul **Căutare sau apel**.

Pentru a căuta mesaje cu caractere speciale, includeți alte caractere în criteriile de căutare. De exemplu, tastați **!@** Jabber când căutați **!@** și cuvântul alăturat Jabber.

**Pas 2** Selectați **Căutare mesaje în camera de chat**, apoi selectați **Intrare** pentru a accesa camera de chat din listă sau puteți rafina căutarea utilizând alt cuvânt cheie.

## Căutați în camere de chat persistente pe dispozitive mobile

Puteți căuta o anumită cameră de chat, iar rezultatele sunt listate în ordine alfabetică.

**Pas 1** Apăsați **pictograma**  camere, apoi atingeți .

**Pas 2** Utilizați bara **Căutare** pentru a căuta o cameră.

## Menționarea unei persoane în camerele persistente de chat

Când trebuie să atrageți atenția cuiva într-o cameră persistentă de chat restricționată, puteți menționa persoana respectivă. Persoana va fi notificată în secțiunea My Mentions (Mențiunile mele) din filtrele camerei persistente de chat. Veți primi în continuare notificări atunci când cineva vă menționează chiar dacă ați dezactivat sunetul respectivei camere persistente de chat.

În clientul Cisco Jabber pentru Windows, aveți posibilitatea să utilizați simbolul **@** pentru a căuta persoane disponibile în directorul Cisco Jabber, dar nu într-o anumită sală. Când căutați persoane, acestea nu primesc nicio notificare.

### Înainte de a începe

În camera de chat, tastați **@**, introduceți numele persoanei și selectați-l din rezultatele căutării.



## CAPITOLUL 6

# Întâlniri

---

- [Întâlniri, la pagina 77](#)
- [Alăturați-vă întâlnirilor, la pagina 78](#)
- [Partajarea ecranului sau a aplicației în timpul unui apel sau al unei întâlniri, la pagina 78](#)
- [Întâlniri în sala personală, la pagina 79](#)
- [Conturi de întâlnire cu Webex, la pagina 80](#)
- [Integrare calendar, la pagina 81](#)

## Întâlniri

Puteți să găzduiți și să vă alăturați întâlnirilor direct din Cisco Jabber fără a fi necesar să lansați Cisco Webex Meetings. Aveți posibilitatea să vedeți cine este în cadrul întâlnirii, să dezactivați sunetul și să deschideți microfonul persoanelor, să alegeți un aspect video, să înregistrați o întâlnire și multe altele, în funcție de modul în care administratorul v-a configurat întâlnirile.

Când participați la o întâlnire, veți avea posibilitatea să:

- Afișați lista de participanți
- Schimbați aspectul ecranului la
- Afișați vorbitorul
- Afișați prezentatorul
- Dezactivați sunetul și să deschideți microfonul altor persoane
- Eliminați un participant de la întâlnire
- Blocați și deblocați întâlnirea
- Porniți și opriți înregistrarea întâlnirii

Iar dacă administratorul v-a configurat pentru aceste caracteristici suplimentare, le veți putea utiliza și pe ele:

- Afișați cine este gazda întâlnirii și să setați cine este (pe Windows și Mac).
- Lăsați participanții la întâlnire să aștepte în holul sălii de conferințe virtuale până când le permiteți să se alătore întâlnirii (pe Windows și Mac).

- Permiteți gazdelor să aleagă sfârșitul întâlnirii sau să părăsească întâlnirea (dacă gazdele sunt pe un client mobil, acestea pot doar termina întâlnirea).
- Utilizați un cod PIN pentru a vă alătura întâlnirii.

### Întâlnirile și starea dvs. de prezență

Aplicația Jabber poate fi configurată pentru a lansa întâlnirile în Webex. Webex întâlniri sunt externe Jabber.


- Pentru o întâlnire programată cu integrare calendar (integrare calendar Outlook sau integrare calendar IM and Presence Exchange): Când vă aflați într-o întâlnire programată, starea dvs. de prezență Jabber se afișează într-o întâlnire.
- Pentru o întâlnire programată fără integrarea calendarului: Când vă aflați într-o întâlnire programată, starea prezenței Jabber nu se actualizează.
- Pentru o întâlnire ad-hoc: Când vă aflați într-o întâlnire ad-hoc, starea prezenței Jabber nu se actualizează.

## Alăturați-vă întâlnirilor

Când este timpul să înceapă întâlnirea Webex programată, vă puteți alătura întâlnirii din Jabber.

### Asocierea la o întâlnire pe un dispozitiv desktop


---

Accesați **pictograma**  întâlniri, găsiți întâlnirea la care doriți să vă alăturați, apoi faceți clic pe **Asociere**.

---

### Alăturarea la o întâlnire pe un dispozitiv mobil

---




Accesați **pictograma**  întâlniri, găsiți întâlnirea la care doriți să vă alăturați, apoi atingeți **Asociere**.

---

## Partajarea ecranului sau a aplicației în timpul unui apel sau al unei întâlniri

Atunci când partajați ecranul sau aplicația în Cisco Jabber, toată lumea din cadrul întâlnirii poate vedea cu ușurință ce se discută. Oricine poate partaja conținutul propriu, dar numai o singură persoană poate partaja la un moment dat.

Puteți partaja conținut în timp ce sunteți într-un apel sau o întâlnire.

- 
- Pas 1** În timpul unei întâlniri sau al unui apel, selectați **Partajare ecran** .
- Pas 2** Selectați ecranul sau aplicația pe care doriți să o partajați. Dacă nu vedeți aplicația pe care doriți să o partajați, derulați pentru a vizualiza toate aplicațiile dvs. deschise.
- Veți vedea indicatori care vă anunță ce este partajat.
- Pas 3** În timp ce partajați, puteți face următoarele opțiuni:
- Partajați altceva: Selectați  Modificare aplicație pentru a comuta la alt ecran sau aplicație fără a fi nevoie să opriți partajarea mai întâi.
  - Opriți partajarea: selectați **butonul**  pauză sau Oprire pentru a opri partajarea ecranului.
- 

## Întâlniri în sala personală

Camerele personale sunt spații virtuale pe care le puteți utiliza pentru a avea întâlniri. Ca un birou, camera dvs. personală este la o adresă fixă pe care o puteți trimite colegilor ca să vă întâlniți acolo. Pentru a utiliza camere personale, aveți nevoie de Cisco Webex client versiunea 8.0 sau o versiune ulterioară.

## Începerea unei întâlniri într-o cameră personală pe un dispozitiv desktop

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că se selectează **Use Personal Room for all my instant meetings** (Utilizare sală personală pentru toate întâlnirile mele instant) pentru întâlnirile dvs. Cisco Webex.

- Versiunea 12.0 și versiunile ulterioare: puteți actualiza setările dintr-un link din **opțiunile Întâlniri**.
- Versiunea 11.9 și versiunile anterioare: puteți actualiza setările dintr-un link din setările **Începere conferință**.

- 
- Pas 1** Selectați unul sau mai multe contacte din lista Persoane de contact.
- Pas 2** Faceți clic dreapta pe ele și selectați **Începeți întâlnirea**.
- Veți fi conectat la sala dvs. personală, iar contactelor dvs. le este trimisă o invitație de participare.
-

## Începerea unei întâlniri într-o cameră personală pe iPhone și iPad

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că se selectează **Use Personal Room for all my instant meetings** (Utilizare sală personală pentru toate întâlnirile mele instant) pentru întâlnirile dvs. Cisco Webex. Puteți să actualizați setările dintr-un link din opțiunile **Întâlniri**.

Aveți nevoie de Jabber 12.x sau o versiune ulterioară.

---

**Pas 1** Deschide fereastra de chat a contactului pe care vrei să-l inviți pentru o întâlnire instant și atinge + .

**Pas 2** Atingeți **Întâlnire Webex** din profilul unui contact pentru a începe o întâlnire instant prin intermediul sălii personale.

Sunteți conectat la sala dvs. personală și participantului dvs. îi este trimisă o invitație de a participa la conferință.

---

## Începerea unei întâlniri într-o sală personală pe un dispozitiv Android

### Înainte de a începe

Asigurați-vă că se selectează **Use Personal Room for all my instant meetings** (Utilizare sală personală pentru toate întâlnirile mele instant) pentru întâlnirile dvs. Cisco Webex. Puteți să actualizați setările dintr-un link din opțiunile **Întâlniri**.

Aveți nevoie de Jabber 12.x sau o versiune ulterioară.

---

**Pas 1** Deschide fereastra de chat a contactului pe care vrei să-l inviți pentru o întâlnire instant și atinge + .

**Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Atingeți **Pornire conferință** pentru a invita participanții la apelul de conferință.
- Atingeți **Webex Întâlnire** invitați participanții la întâlnirea Webex.

Sunteți conectat la sala dvs. personală și participanților le este trimisă o invitație de a participa la conferință.

---

## Conturi de întâlnire cu Webex

Adăugați site-uri Webex la Jabber pentru a începe, a vă asocia și a gestiona întâlniri. Puteți să vizualizați toate solicitările de întâlniri din Meetings. Când se apropie ora întâlnirii, Jabber afișează o fereastră pop-up pentru a vă alătura întâlnirii respective. Puteți să vă alăturați acelei întâlniri fie din Jabber, fie din Webex.

## Adăugați site-uri Webex pentru Windows

În implementările bazate pe cloud, nu puteți adăuga un site de întâlniri care este configurat pentru sign-on unic (SSO). Trebuie creat un loc de întâlnire SSO în instrumentul de administrare Cisco Webex.



- 
- Pas 1** Din fereastra hub, **deschideți meniul Setări** și alegeți una dintre aceste opțiuni:
- Pentru versiunile recente: accesați **Opțiuni**
  - Pentru versiunile anterioare, selectați **Opțiuni > fișier**.
- Pas 2** Când se **deschide fereastra Opțiuni**, selectați **fila Întâlniri**, apoi **Editați contul**.
- Pas 3** Din lista derulantă **Site Webex**, selectați **Site nou**.
- Pas 4** Introduceți toate informațiile obligatorii, inclusiv numele site-ului Cisco Webex pe care doriți să-l adăugați în clientul Cisco Jabber, de exemplu cisco.webex.com.
- 

## Adăugarea site-urilor Webex pentru Mac

În implementările bazate pe cloud, nu puteți adăuga un site de întâlniri care este configurat pentru sign-on unic (SSO). Trebuie creat un loc de întâlnire SSO în instrumentul de administrare Cisco Webex.

---

- Pas 1** Selectați **Întâlniri > preferințe > Jabber**.
- Notă** Site-urile care sunt alocate de administratorul dvs. nu pot fi editate sau șterse.
- Pas 2** Selectați lista derulantă **Site de întâlniri**.
- Pas 3** Selectați **Editare site de întâlniri...** din lista derulantă.
- Pas 4** Selectați butonul plus (+) pentru a adăuga un nou site de întâlniri.
- Pas 5** Introduceți setările necesare în următoarele câmpuri:
- URL site**  
Numele site-ului Cisco Webex, de exemplu cisco.webex.com
  - Nume de utilizator**  
Numele dvs. de utilizator
  - Parolă**  
Parola dvs.
- Pas 6** Selectați **Aplicare**.
- 

## Integrare calendar

Puteți integra Microsoft Outlook, IBM Lotus Notes sau Google Calendar cu Cisco Jabber. Puteți accesa toate evenimentele din fila Întâlniri. Când se apropie ora evenimentului, Cisco Jabber afișează o fereastră pop-up. Puteți participa la acel eveniment fie utilizând Cisco Jabber, fie Cisco Webex Meetings.

## Integrarea calendarului pentru Windows

După ce integrați calendarul, puteți începe să utilizați noul calendar.

- 
- Pas 1** Accesați **Calendarul opțiunilor > de setări >**, din meniul de integrarea calendarului **alegeți un calendar și selectați OK**.
- Pas 2** Accesați **Setări > Deconectați-vă** pentru a reporni Jabber.
- Pas 3** conectați-vă la Jabber
- 

## Integrarea calendarului pentru Mac

După ce integrați calendarul, puteți începe să utilizați noul calendar.

---

- Pas 1** Accesați **Preferințe > Întâlniri**, din lista derulantă **Integrare** calendar alegeți un calendar.
- Pas 2** Selectați **OK** pentru a actualiza setarea.
- Pas 3** Reporniți Cisco Jabber.
- 

## Integrați-vă calendarul pentru dispozitive mobile

După ce integrați calendarul, puteți vedea evenimentele programate pentru două zile: ziua curentă și ziua următoare. Atingeți **Alăturați-vă** la oricare dintre evenimente pentru a-l alătura din Jabber.

---

- Pas 1** Lansați Jabber.
- Pas 2** Acceptați solicitarea de a integra calendarul dispozitivului cu Jabber.
-



## CAPITOLUL 7

# Personalizare

---

- Personalizare, la pagina 83
- Modificarea vizualizării aplicației, la pagina 83
- Adăugați sunete de alertă particularizate pentru chat în Windows, la pagina 84
- Permiteți notificările, la pagina 85
- Permiteți anumite contacte și domenii în Windows, la pagina 85
- Blocarea anumitor contacte și domenii în Windows, la pagina 86
- Schimbați numărul alternativ Dial via Office de apelare inversă în Android, la pagina 86
- Evenimente din Google Calendar, la pagina 87
- Dispozitiv audio, la pagina 88
- Opțiuni audio în Jabber, la pagina 89
- Opțiuni de apelare în rețelele celulare, la pagina 90
- Tonuri, la pagina 91
- Setări tonul de apel în Android, la pagina 93
- Controlați cine poate interacționa cu dvs. în Windows, la pagina 93
- Temă de culoare, la pagina 94
- Locațiile din Jabber pentru Mac, la pagina 95
- Gestionați solicitările de stare în Windows, la pagina 97
- Eliminarea fișelor personalizate pe Mac, la pagina 97
- Opțiuni de apelare, la pagina 98
- Modul lățime de bandă redusă, la pagina 99
- Poduri pentru apeluri de conferință, la pagina 100
- Preferințe video, la pagina 101

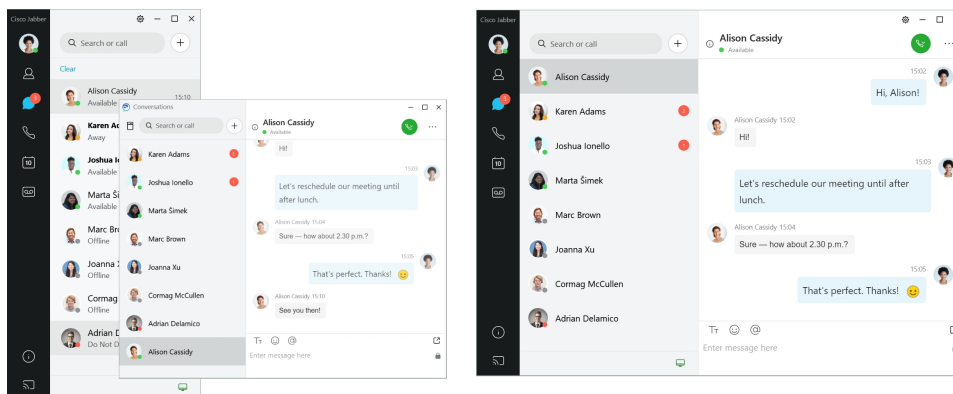
## Personalizare

Vă puteți personaliza aplicația Jabber în mai multe moduri. Cu toate acestea, este posibil ca unele personalizări să nu se aplice aplicației și dispozitivului dvs.

## Modificarea vizualizării aplicației

Cu designul modern al Jabber, contactele, apelurile, discuțiile pe chat și întâlnirile sunt reunite într-o singură fereastră. Dacă preferați vechiul aspect, puteți alege opțiunea de design clasic din setări.

## Adăugați sunete de alertă particularizate pentru chat în Windows



**Pas 1** Faceți clic pe imaginea de profil și selectați **Setări** sau **Preferințe**.

**Pas 2** Accesați **vizualizarea aplicației** > **Aspect** și selectați **Clasic** sau **Modern**.

Programul va reporni pentru a aplica modificările.

## Adăugați sunete de alertă particularizate pentru chat în Windows

Puteți să vă personalizați sunetele de alertă pentru chat utilizând fișiere de sunet particularizate. Copiați fișierul de sunet particularizat (în format WAV) în folderul Jabber Chat Alerts pentru a începe să le utilizați instantaneu pentru toate alertele de chat.

Formatele acceptate includ:

- WAV\_FORMAT\_PCM\_8KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_16KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_24KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_24KHZ\_STEREO
- WAV\_FORMAT\_PCM\_44KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_48KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_48KHZ\_STEREO
- WAV\_FORMAT\_MU\_LAW\_8KHZ
- WAV\_FORMAT\_A\_LAW\_8KHZ
- WAV\_FORMAT\_G729

**Pas 1** Navigați la folderul Jabber Chat Alerts (Alerte chat Jabber) de pe sistemul dvs.

O cale tipică de instalare este: C:\Program Files (x86)\Cisco Systems\Cisco Jabber\Sounds\Jabber Chat Alerts.

- Pas 2** Copiați fișierul de sunete de alertă personalizate pentru chat în folderul Jabber Chat Alerts (Alerte chat Jabber).  
Acum puteți vedea noua opțiune de alertă de chat în **fila Sunete și alerte** din **fereastra Opțiuni**.

---

## Permiteți notificările

Particularizați modul în care Cisco Jabber vă anunță că există mesaje noi sau apeluri recepționate și cum se comportă aplicația atunci când disponibilitatea este setată la Nu deranjați.

- 
- Pas 1** Accesați **Setări > notificări > Jabber** pe dispozitiv.  
**Pas 2** Activați **Permiteți notificările**.  
**Pas 3** Alegeți stilul de alertă preferat.
- 

## Permiteți anumite contacte și domenii în Windows

Cisco Jabber vă permite să creați o listă de permisiuni care să adauge excepții la lista de blocare. Aveți posibilitatea să introduceți anumite contacte sau domenii în lista de permisiuni pentru a vă asigura că aceste contacte vă pot vizualiza starea de disponibilitate și vă pot trimite mesaje.



---

**Notă** Cisco Jabber utilizează lista dvs. de contacte ca listă de permisiuni. Nu este necesar să adăugați contacte din lista de contacte la lista de permisiuni.

---

### Exemplul 1: Permiteți anumite contacte din organizația dvs.

1. Folosiți setările de confidențialitate de bază pentru a bloca toate persoanele din companie.
2. Apoi adăugați anumite adrese IM pentru contactele din interiorul companiei dvs. la lista de permisiuni.

Cisco Jabber blochează toate contactele din companie, cu excepția acelor persoane specifice din lista de permisiuni.

### Exemplul 2: Permiteți anumite domenii

1. Folosiți setările de confidențialitate de bază pentru a bloca toate persoanele din afara companiei.
2. Apoi adăugați un anumit domeniu, cum ar fi cisco.com, la lista de permisiuni.

Cisco Jabber blochează toate persoanele din afara companiei, cu excepția persoanelor care au conturi IM pe cisco.com.

### Exemplul 3: Permiteți anumite contacte din domenii blocate

1. Adăugați un anumit domeniu, cum ar fi cisco.com, la lista de blocare.

2. Apoi adăugați o adresă IM, cum ar fi `anitaperez@cisco.com`, la lista de permisiuni.

Cisco Jabber blochează toate persoanele care au conturi IM pe `cisco.com`, cu excepția `anitaperez@cisco.com`.

**Pas 1** Selectați una din aceste opțiuni în fereastra hubului:

- Pentru versiunile mai noi de Jabber: selectați **Opțiuni de setări** > .
- Pentru versiunile anterioare de Jabber: selectați **Opțiuni fișier** >

**Pas 2** Selectați fila **Confidențialitate** și apoi selectați **Avansat**.

**Pas 3** Introduceți anumite adrese sau domenii de contact în **Lista de permisiuni**.

**Pas 4** Selectați **Aplicare** și apoi **OK**.

## Blocarea anumitor contacte și domenii în Windows

Dacă nu doriți ca alții să vă contacteze în Cisco Jabber, puteți bloca anumite persoane sau pe toți cei care utilizează același domeniu. De exemplu, aveți posibilitatea să-i blocați pe toți cei cu adrese de e-mail din domeniul `.exemplu`. Când blocați alte persoane, acestea nu vă pot vedea starea de disponibilitate și nu vă pot trimite mesaje instantanee, chiar dacă sunteți în lista lor de contacte.

**Pas 1** Selectați una din aceste opțiuni în fereastra hubului:

- Pentru versiunile mai noi de Jabber: selectați **Opțiuni** > **de setări**.
- Pentru versiunile anterioare de Jabber: selectați **Opțiuni fișier** >

**Pas 2** Selectați fila **Confidențialitate** și apoi selectați **Avansat**.

**Pas 3** Introduceți adrese de contact sau domenii specifice din **Listă de blocare**.

**Pas 4** Selectați **Aplicare** și apoi **OK**.

## Schimbați numărul alternativ Dial via Office de apelare inversă în Android

Această procedură se aplică pentru Cisco Jabber pentru Android.

**Pas 1** Pe ecranul **Settings (Setări)**, la **Call (Apel)**, atingeți **Calling Options (Opțiuni de apelare)**.

**Pas 2** Atingeți numărul alternativ de apelare inversă DvO.

**Pas 3** Introduceți un nou număr alternativ de apelare inversă DvO.

**Pas 4** Atingeți **Save (Salvare)**.

# Evenimente din Google Calendar

Puteți accesa evenimentele Google Calendar din Cisco Jabber conectându-vă cu acreditările Google. Când se apropie ora evenimentului, Cisco Jabber afișează o fereastră pop-up și, de asemenea, vă puteți alătura aceluiași eveniment utilizând Cisco Jabber.

## Accesarea evenimentelor din Google Calendar în Windows

---

**Pas 1** Accesați **Calendarul > opțiunilor > de setări**.

**Pas 2** Din **meniul Integrare** calendar, alegeți **Google Calendar**, faceți clic pe **OK** și reporniți Cisco Jabber.

**Pas 3** În fereastra de conectare **Google Calendar**, **introduceți numele de utilizator și parola** contului Google, apoi selectați **conectare**.

**Pas 4** Selectați **Allow access** (Permitere acces) și, dacă vi se solicită, selectați **Da** pentru a continua executarea scripturilor pe pagină.

**Pas 5** În fereastra principală Cisco Jabber, selectați fila **Întâlniri**.

**Notă** Dacă nu doriți să vă conectați Google Calendar cu Cisco Jabber, accesați fila **Calendar**, selectați **Fără** și reporniți Cisco Jabber.

**Notă** De asemenea, puteți să accesați pagina **Conturi Google** și, din **Authorized Access** (Acces autorizat) să revocați accesul pentru Cisco Jabber la secțiunea dvs. **Cont Google**.

---

## Accesarea evenimentelor din Google Calendar pe Mac

---

**Pas 1** Accesați **Preferințe, > Preferințe > întâlnire, Întâlniri**.

**Pas 2** Din **lista derulantă Integrare** calendar, alegeți **Google Calendar**, faceți clic pe **OK** pentru a actualiza setările și a reporni Cisco Jabber.

**Pas 3** În fereastra de conectare **Google Calendar**, **introduceți numele de utilizator și parola** contului Google, apoi selectați **conectare**.

**Pas 4** Selectați **Allow access** (Permitere acces).

**Pas 5** În fereastra principală Cisco Jabber, selectați fila **Întâlniri**.

**Notă** Dacă nu doriți să vă conectați Google Calendar cu Cisco Jabber, accesați fila **Calendar**, selectați **Fără** și reporniți Cisco Jabber.


**Notă** De asemenea, puteți să accesați pagina **Conturi Google** și, din **Authorized Access** (Acces autorizat) să revocați accesul pentru Cisco Jabber la secțiunea dvs. **Cont Google**.

---


## Dispozitiv audio

Puteți specifica dacă utilizați căști, difuzor sau microfon cu Cisco Jabber. De exemplu, dacă lucrați într-un birou partajat și utilizați în mod normal un set de căști, îl puteți seta ca opțiune implicită.

### Schimbați dispozitivul audio în Windows

- 
- Pas 1** Conectați căștile sau alt dispozitiv audio la portul USB corespunzător.
- Pas 2** Faceți clic pe pictograma  de control al telefonului și selectați **Utilizați computerul meu pentru apeluri**.  
Veți vedea, de asemenea, toate dispozitivele audio utilizate în prezent.
- Pas 3** Pentru a schimba dispozitivul audio, faceți clic pe **Opțiuni** audio, selectați un difuzor sau un microfon, apoi faceți clic pe **OK**.
- 

### Schimbarea dispozitivului audio în Mac

- 
- Pas 1** Conectați căștile sau alt dispozitiv audio la portul USB corespunzător.
- Pas 2** Faceți clic pe pictograma  de control al telefonului și selectați **Utilizați computerul meu pentru apeluri**.  
Veți vedea, de asemenea, toate dispozitivele audio utilizate în prezent.
- Pas 3** Pentru a schimba dispozitivul audio, faceți clic pe **Preferințe** audio/video, selectați un difuzor sau un microfon și faceți clic pe **OK**.
- 

### Schimbați dispozitivul audio în Android

Selectați un dispozitiv audio implicit în Cisco Jabber pentru Android. Puteți alege fie căștile, fie un difuzor, în funcție de ceea ce este conectat la dispozitivul dvs. Android.

- 
- Pas 1** Accesați **Setări** > **Audio și Video**.
- Pas 2** Atingeți **Ieșire audio implicită**.
- Pas 3** Atingeți fie **Căști**, fie **Difuzor** pentru a alege ieșirea audio implicită.
-



## Opțiuni audio în Jabber

Puteți să vă personalizați opțiunile audio ale aplicației Cisco Jabber pentru a colabora perfect cu alte persoane. Puteți să utilizați căștile atunci când sunteți la birou; dacă lucrați la distanță, aveți posibilitatea să comutați la un difuzor sau la un microfon conectat. Veți auzi mai bine persoanele cu ajutorul unui difuzor extern și acestea vă vor auzi mai bine cu un microfon extern.

### Alegeți opțiunile audio Jabber în Windows

- 
- Pas 1** Din Cisco Jabber, faceți clic pe **pictograma** , alegeți **Opțiuni** și alegeți **Audio**.
- Pas 2** Alegeți dispozitivele pe care doriți să le utilizați pentru sonerie, difuzor și microfon.
- 

### Alegerea opțiunilor audio Jabber pe Mac

- 
- Pas 1** Din meniul principal Cisco Jabber, selectați **Preferințe** și selectați preferințele **Audio/Video**.
- Pas 2** Alegeți dispozitivele și opțiunile de setare care vor fi utilizate pentru sonerie, difuzor și microfon.
- 

### Alegerea opțiunilor audio Jabber pe iPhone și iPad

- 
- Pas 1** În timpul unui apel, atingeți **Mai multe** și selectați Setări audio.
- Pas 2** Alegeți un dispozitiv.
- 

### Alegeți opțiunile audio Jabber în Android

Pe dispozitive Android, aplicația utilizează, în mod implicit, microfonul și difuzorul dispozitivului. Când conectați o pereche de căști la dispozitiv, aplicația comută la microfonul și casca perechii de căști.

---

Pentru a utiliza căști, conectați căștile.

---

## Opțiuni de apelare în rețelele celulare

De cele mai multe ori, utilizați Cisco Jabber printr-o conexiune Wi-Fi pentru a efectua apeluri. Dar dacă o conexiune Wi-Fi nu este disponibilă, puteți alege modul în care doriți să fie tratate apelurile utilizând rețeaua celulară. Rețineți totuși că utilizarea rețelei celulare depinde de planul dvs. de date.

### Alegerea opțiunilor de apel pe iPhone și iPad

Dacă nu doriți să primiți apeluri sau să efectuați apeluri în rețeaua mobilă, puteți dezactiva apelul VoIP prin rețeaua mobilă.

Dezactivarea VoIP pe rețelele celulare are ca rezultat următoarele modificări:

- Serviciile de telefonie sunt dezactivate pe Cisco Jabber.
- Nu puteți să efectuați apeluri VoIP din Cisco Jabber sau să primiți apeluri.
- Consumul bateriei scade.

---

**Pas 1** În ecranul **Setări**, atingeți **Opțiuni apel**.

**Pas 2** Sub **Capacitate de apelare prin rețeaua celulară**, atingeți **Dezactivare funcție de apelare**.

---

### Alegeți Opțiuni apel în Android

Puteți dezactiva sau activa apelurile Cisco Jabber prin rețeaua celulară din opțiunea **Setări**.

Dacă dezactivați funcția de apelare în rețeaua celulară, atunci:

- Serviciile telefonice sunt deconectate.
- Nu se primesc apeluri.
- Nu puteți efectua un apel Cisco Jabber.
- Consumul bateriei pentru Jabber este scăzut.

---

**Pas 1** Accesați **Setări > apel**.

**Pas 2** Alegeți **Opțiuni apel**.

**Pas 3** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- **Numai audio** <default option>
- **Utilizare audio și video**
- **Dezactivare funcție de apelare**

**Pas 4** Selectați **Dezactivare funcție de apelare**.

---

# Tonuri

Puteți alege un ton de apel diferit pentru apelurile Cisco Jabber.

## Adăugați tonuri de apel personalizate

Personalizați tonul de apeluri primite Jabber utilizând fișierele de sunet personalizate. Copiați fișierul de sunet personalizat (în format WAV) în folderul Tonuri de apel de chat Jabber pentru a începe să le utilizați instantaneu pentru toate apelurile primite.

Toate fișierele de sunet trebuie să fie în format audio .wav. Formatele acceptate includ:

- WAV\_FORMAT\_PCM\_8KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_16KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_24KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_24KHZ\_STEREO
- WAV\_FORMAT\_PCM\_44KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_48KHZ
- WAV\_FORMAT\_PCM\_48KHZ\_STEREO
- WAV\_FORMAT\_MU\_LAW\_8KHZ
- WAV\_FORMAT\_A\_LAW\_8KHZ
- WAV\_FORMAT\_G729

Când adăugați fișiere noi de tonuri de apel, noile tonuri de apel se afișează în **Opțiuni > sunete și alerte**.

---

**Pas 1** Navigați la folderul Tonuri de apel din sistemul dvs.

O cale tipică de instalare este: C:\Program Files (x86)\Cisco Systems\Cisco Jabber\Sounds\Ringtones.

**Pas 2** Copiați fișierul tonului de apel personalizat în folderul Tonuri de apel.

---

## Setarea tonului de apel în Windows

---

**Pas 1** Accesați **notificările > Opțiuni > setări**.

**Pas 2** În secțiunea **Ton de apel**, selectați un ton de apel.

**Pas 3** Selectați **Aplicare**.

---

## Configurarea tonului de apel pe Mac

---

- Pas 1** Accesați **Notificări preferințe** > .
- Pas 2** În secțiunea **Ton de apel**, selectați un ton de apel.
- Pas 3** Selectați **Aplicare**.
- 

## Configurarea tonului de apel pe iPhone și iPad

---

- Pas 1** Accesează **Configurări** > **Sunete** > **generale**.
- Pas 2** Atingeți **Ton de apel** pentru a selecta un ton de apel.
- 

## Tonuri de apel pentru mai multe numere de telefon

Cisco Jabber vă permite să alegeți un ton de apel pentru a-l utiliza pentru unul sau pentru toate numerele de telefon configurate, într-un mediu multilinie. De exemplu, puteți să setați un ton de apel unic pentru fiecare dintre liniile de birou pentru a vă personaliza experiența apelului.

## Setarea tonurilor de apel pentru mai multe numere de telefon în Windows

---

- Pas 1** Accesați **notificările** > **Opțiuni** > **setări**.
- Pas 2** În secțiunea **Ton de apel**, selectați un ton de apel.
- Notă** Dacă aveți mai multe linii activate pentru Cisco Jabber 12.8 sau o versiune ulterioară, mai întâi selectați linia și apoi selectați tonul de apel de redat pentru acea linie.
- Pas 3** Selectați **Aplicare**.
- 

## Configurarea tonurilor de apel pentru mai multe numere de telefon pe Mac

---

- Pas 1** Accesați **Notificări** > **preferințe**.
- Pas 2** În secțiunea **Ton de apel**, selectați un ton de apel.
- Notă** Dacă aveți mai multe linii activate pentru Cisco Jabber 12.8 sau o versiune ulterioară, mai întâi selectați linia și apoi selectați tonul de apel de redat pentru acea linie.
- Pas 3** Selectați **Aplicare**.
-

## Setați tonul de apel în Android

Puteți seta un ton pentru apeluri și un ton pentru mesajele de chat.

- Pas 1** Pentru a seta un ton de apel, accesați **Configurări > sunete > Ton de apel** și alegeți un ton de apel.
- Pas 2** Pentru a seta un ton de notificare pentru chat, accesați **Ton > de notificări sunete > Setări** și alegeți un ton de notificare.

## Controlați cine poate interacționa cu dvs. în Windows

Unele implementări ale Cisco Jabber vă permit să controlați cine interacționează cu dvs. în interiorul și în afara companiei.

- Pas 1** Alegeți una dintre aceste opțiuni:
- În versiunile ulterioare ale Jabber: Din fereastra hub, deschideți **meniul Setări** și accesați **Opțiuni**.
  - În versiunile anterioare de Jabber, selectați **Opțiuni > fișier**.

**Pas 2** Selectați fila **Confidențialitate**.

**Pas 3** Selectați una din următoarele opțiuni din secțiunea **Interiorul companiei mele**:

Opțiune	Descriere
<b>Permiteți tuturor</b>	Toate contactele din compania dumneavoastră pot să vă vizualizeze starea de disponibilitate și să vă trimită mesaje instantanee.
<b>Blochează-i pe toți</b>	Niciun contact din compania dumneavoastră nu vă poate vizualiza starea de disponibilitate și nu vă poate trimite mesaje instantanee.  Puteți alege să blocați toate contactele și apoi să adăugați excepții pentru anumite contacte în lista de permisiuni.  Această opțiune nu blochează contactele din lista de contacte.

**Pas 4** Selectați una din următoarele opțiuni din secțiunea **Din afara companiei mele**:

Opțiune	Descriere
<b>Solicită-mi de fiecare dată</b>	Cisco Jabber vă notifică atunci când persoane din afara companiei vă adaugă ca persoană de contact. De fiecare dată când clientul vă notifică, puteți selecta următoarele opțiuni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Se permite</b> — permite persoanei să vă vizualizeze starea de disponibilitate și să vă trimită mesaje instantanee.</li> <li>• <b>Blocare</b> — nu permite persoanei să vă vadă starea de disponibilitate sau să vă trimită mesaje instantanee. Adaugă persoana la lista de blocări.</li> <li>• <b>Adăugare la lista mea de contacte</b> — Permite persoanei să vizualizeze starea dumneavoastră de disponibilitate și să vă trimită mesaje instantanee. Adaugă persoana la lista de contacte.</li> </ul>

Opțiune	Descriere
<b>Blochează-i pe toți</b>	<p>Niciun contact din afara companiei dumneavoastră nu vă poate vizualiza starea de disponibilitate și nu vă poate trimite mesaje instantanee.</p> <p>Puteți alege să blocați toate contactele și apoi să adăugați excepții pentru anumite contacte în lista de permisiuni.</p> <p>Această opțiune nu blochează contactele din lista de contacte.</p>

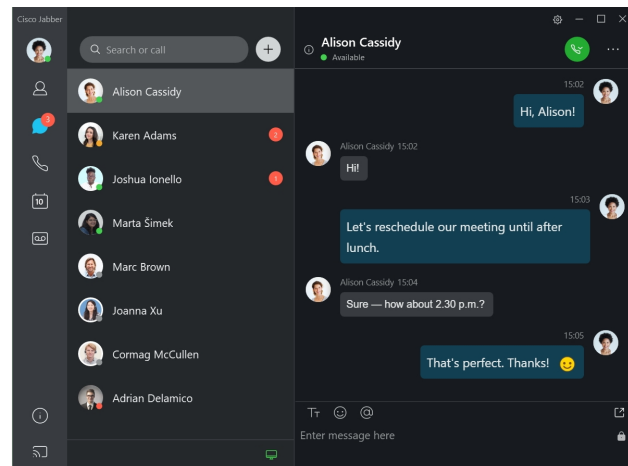
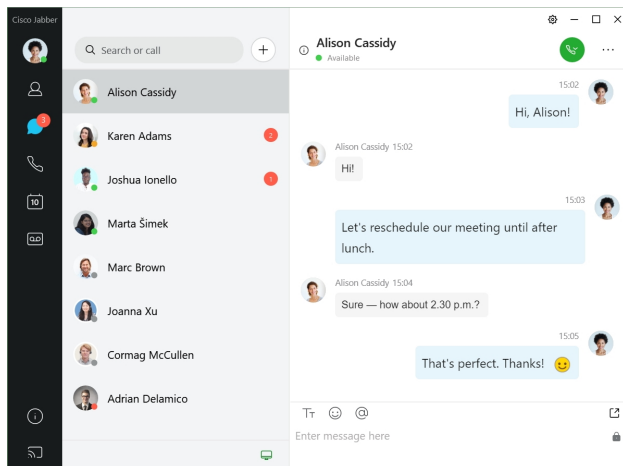
**Pas 5** Selectați **Aplicare** și apoi **OK**.

## Temă de culoare

Puteți seta Jabber să utilizeze setări de culoare întunecate, luminoase sau cu contrast ridicat doar alegând o altă temă. Aceste teme schimbă aspectul tuturor elementelor din aplicație. De exemplu, dacă treceți la tema întunecată, totul va avea un fundal întunecat, inclusiv mesajele, echipele, apelurile și întâlnirile.

## Modificarea temei de culoare în Windows

Imaginea următoare prezintă exemple ale temei luminoase și întunecate.

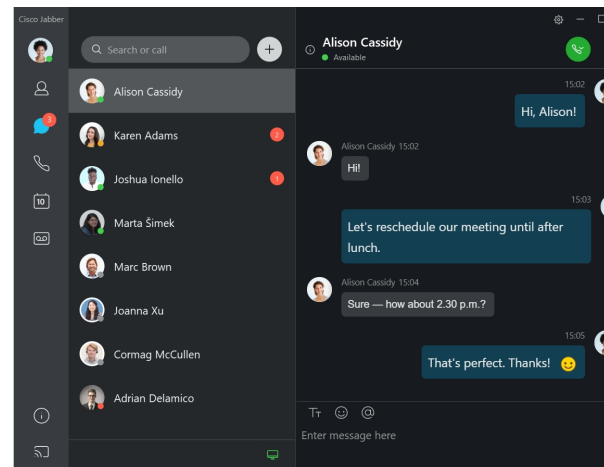
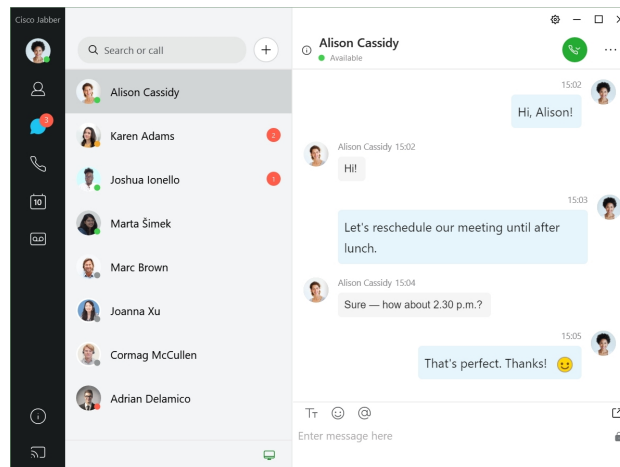


**Pas 1** Faceți clic pe fotografia de profil, apoi selectați **Aspect setări** > .

**Pas 2** Alegeți tema preferată, apoi faceți clic pe **OK**.

## Schimbarea temei de culoare în Mac

Imaginea următoare prezintă exemple ale temei luminoase și întunecate.



**Pas 1** Faceți clic pe fotografia de profil, apoi selectați **Aspect > preferințe**.

**Pas 2** Faceți clic pe una din următoarele opțiuni:

- **Particularizat** — Specificați una dintre temele de culoare disponibile.
- **Bazat pe setarea** de sistem — Utilizează tema de culoare setată în preferințele de sistem pentru setarea Jabber.

**Pas 3** Faceți clic pe **OK** pentru a salva modificările.

## Locațiile din Jabber pentru Mac

Puteți să configurați Cisco Jabber pentru a afișa locația din care lucrați. După ce adăugați o locație, Cisco Jabber o recunoaște automat și vă actualizează automat locația când reveniți la aceasta.

### Activarea sediilor pentru Mac

Activați locațiile din clientul dvs., iar contactele vor vedea rapid unde vă aflați. Locația dvs. este adăugată la starea dvs. din client.

**Pas 1** Selectați **Preferințe > Jabber**.

**Pas 2** Selectați fila **Locații**.

**Pas 3** Selectați **Activare locații**.

**Pas 4** (Opțional) Selectați **Doresc să aflu când sunt detectate** locații noi.

Sunteți alertat când clientul detectează o nouă locație.

### Adăugarea unui sediu pentru Mac

Puteți să creați o locație pe care s-o vadă persoanele dvs. de contact.

- 
- Pas 1** Selectați **Preferințe > Jabber**.
  - Pas 2** Selectați fila **Locații**.
  - Pas 3** Selectați pictograma **+**.
  - Pas 4** Selectați **Partajați această locație** dacă doriți ca persoanele de contact să vă vadă locația.
  - Pas 5** În câmpurile **Nume** și **Adresă**, introduceți informații despre locația dvs.
  - Pas 6** Selectați **Creare**.
- 

## Editarea unui loc pentru Mac

Puteți să editați locațiile pe care le-ați creat pentru a adăuga informații suplimentare.

- 
- Pas 1** Selectați **Preferințe Jabber >**.
  - Pas 2** Selectați fila **Locații**.
  - Pas 3** În fereastra **Locațiile mele**, selectați o locație din listă și selectați pictograma sub formă de peniță sau de editare pentru a edita detaliile locației.
  - Pas 4** Actualizați informațiile despre locație și selectați **Salvare**.
- 

## Eliminarea unui loc pentru Mac

Puteți elimina orice locație pe care o configurați.

- 
- Pas 1** Selectați **Preferințe > Jabber**.
  - Pas 2** Selectați fila **Locații**.
  - Pas 3** În fereastra **Locațiile mele**, selectați o locație pe care doriți să o eliminați.
  - Pas 4** Selectați **-**.
- 

## Reatribuirea unui loc pentru Mac

Puteți să reatribuiți locația curentă di rețea unei locații pe care ați creat-o deja.

- 
- Pas 1** Selectați **Preferințe > Jabber**.
  - Pas 2** În fereastra **Preferințe**, selectați fila **Locații**.
  - Pas 3** În fereastra **Locațiile mele**, selectați o locație din listă, apoi selectați butonul **Reatribuire**.
-



## Gestionați solicitările de stare în Windows

Unele implementări ale Cisco Jabber vă permit să gestionați notificările atunci când utilizatorii solicită să vizualizeze starea dvs. de disponibilitate.

**Pas 1** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Pentru versiunile ulterioare: din fereastra hub, deschideți **meniul Setări** și accesați **Opțiuni**.
- Pentru versiunile anterioare: selectați **Opțiuni fișier >**

**Pas 2** Selectați fila **Confidențialitate**.

**Pas 3** Selectați una dintre următoarele opțiuni:

Opțiune	Descriere
<b>Acceptarea automată a solicitărilor de la contacte din cadrul companiei mele</b>	Cisco Jabber nu vă notifică atunci când cineva din interiorul companiei vă adaugă ca persoană de contact. Cisco Jabber vă notifică atunci când persoane din afara companiei dvs. vă adaugă ca persoană de contact.
<b>Acceptarea automată a solicitărilor de la toate contactele</b>	Cisco Jabber nu vă notifică atunci când cineva vă adaugă ca persoană de contact.
<b>Anunță-mă pentru fiecare solicitare</b>	Cisco Jabber vă notifică atunci când utilizatorii vă adaugă ca persoană de contact. Când Cisco Jabber vă notifică, puteți selecta următoarele opțiuni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Se permite</b> — permite persoanei să vă vizualizeze starea de disponibilitate și să vă trimită mesaje instantanee.</li> <li>• <b>Blocare</b> — nu permite persoanei să vă vadă starea de disponibilitate sau să vă trimită mesaje instantanee. Adaugă persoana la lista de blocări.</li> <li>• <b>Adăugare la contacte</b> — Permite persoanei să vizualizeze starea dvs. de disponibilitate și să vă trimită mesaje instantanee. Adaugă persoana la lista de contacte.</li> </ul>

**Pas 4** Selectați **Aplicare** și apoi **OK**.

## Eliminarea fișierelor personalizate pe Mac

Dacă ați particularizat aplicația cu fișiere specifice, le puteți elimina atunci când nu aveți nevoie de ele.

**Pas 1** Selectați fila de eliminat.

**Pas 2** Selectați **fișierul > Jabber > Eliminați fila personalizată ....**

**Pas 3** Selectați **Eliminare**.

## Opțiuni de apelare

Dacă aveți conturi de servicii de telefonie care utilizează Dial via Office (DVO), vă puteți seta preferințele pentru tipul de rețea la care se conectează dispozitivul mobil atunci când efectuați apeluri.

### Configurarea opțiunilor de apelare pe iPhone și iPad

**Pas 1** În ecranul Setări , sub **Apel**, atingeți **Opțiuni de apelare**.

**Pas 2** Selectați o opțiune.

Opțiune	Descriere
<b>Voice over IP</b>	Efectuați întotdeauna apeluri VoIP prin rețelele de date mobile sau rețelele Wi-Fi.
<b>rețea vocală mobil</b>	Efectuați întotdeauna apeluri DVO prin rețeaua vocală mobilă pentru dispozitiv. Când utilizați DVO, sistemul corporatist de apelare vă sună înapoi pentru a începe toate apelurile.
<b>Selectare automată</b>	Permiteți Cisco Jabber să aleagă rețeaua vocală VoIP sau mobilă pe baza conexiunii la rețea. Când utilizați DVO, sistemul corporatist de apelare vă sună înapoi pentru a începe toate apelurile.

**Pas 3** Dacă selectați fie **Rețea vocală mobil**, fie **Selectare automată**, verificați dacă secțiunea Număr de apel invers DVO este completată cu numărul corect de apelare înapoi (de obicei numărul dvs. de telefon mobil).

### Setați opțiunile de apelare în Android

**Pas 1** În ecranul Setări , sub **Apel**, atingeți **Opțiuni de apelare**.

**Pas 2** Selectați o opțiune.

Opțiune	Descriere
<b>Voice over IP</b>	Efectuați întotdeauna apeluri VoIP prin rețelele de date mobile sau rețelele Wi-Fi.
<b>rețea vocală mobil</b>	Efectuați întotdeauna apeluri DVO prin rețeaua vocală mobilă pentru dispozitiv. Când utilizați DVO, sistemul corporatist de apelare vă sună înapoi pentru a începe toate apelurile.
<b>Selectare automată</b>	Permiteți Cisco Jabber să aleagă rețeaua vocală VoIP sau mobilă pe baza conexiunii la rețea. Când utilizați DVO, sistemul corporatist de apelare vă sună înapoi pentru a începe toate apelurile.

**Pas 3** Dacă selectați fie **Rețea vocală mobil**, fie **Selectare automată**, verificați dacă secțiunea Număr de apel invers DVO este completată cu numărul corect de apelare înapoi (de obicei numărul dvs. de telefon mobil).

## Modul lățime de bandă redusă

Cisco Jabber for Android, iPhone și iPad vă permit să utilizați modul cu lățime de bandă redusă pentru a îmbunătăți calitatea apelurilor atunci când efectuați Voice over IP (VoIP) apeluri prin rețele cu lățime de bandă redusă.

### Configurarea modului de lățime de bandă redusă pentru iPhone și iPad



**Notă** Dacă apeleți un dispozitiv care nu acceptă același codec cu lățime de bandă redusă și sistemul nu este configurat să gestioneze o nepotrivire a codecului, este posibil să apară una dintre următoarele probleme:

- Nu puteți auzi sunetul.
- Apelul este deconectat imediat.

#### Înainte de a începe

Pentru a utiliza modul de lățime de bandă redusă, administratorul a configurat sistemul să gestioneze apelurile între dispozitivele care utilizează codecuri diferite.

**Pas 1** În ecranul **Setări**, sub **Apel**, atingeți **Audio și video**.

**Pas 2** Sub **Audio**, setați setarea **Mod lățime de bandă redusă** activată sau **dezactivată**.

### Setați modul de lățime de bandă redusă pentru Android



**Notă** Dacă apeleți un dispozitiv care nu acceptă același codec cu lățime de bandă redusă și sistemul nu este configurat să gestioneze o nepotrivire a codecului, este posibil să apară una dintre următoarele probleme:

- Nu puteți auzi sunetul.
- Apelul este deconectat imediat.

#### Înainte de a începe

Pentru a utiliza modul de lățime de bandă redusă, una din următoarele opțiuni trebuie să fie adevărată:

- Administratorul a configurat sistemul să gestioneze apelurile între dispozitivele care utilizează codecuri diferite
- Atât dispozitivul dumneavoastră, cât și dispozitivul persoanei pe care o apeleți acceptă același codec cu lățime de bandă redusă (G. 729A sau G. 729B)

- 
- Pas 1** În ecranul **Setări**, sub **Apel**, atingeți **Audio și video**.
- Pas 2** Activați sau dezactivați **setareaMod lățime debandă redusă**.
- 

## Poduri pentru apeluri de conferință

Cu teleprezență, oricine se poate alătura unei întâlniri de la orice sistem mobil, desktop sau de cameră și poate partaja videoclipuri, audio și conținut. Puntea de teleprezență privată poate fi configurată pentru apeluri de conferință atunci când nu utilizați clientul de întâlnire Webex. Opțiunea Collaboration Meeting Room trebuie să fie dezactivată pentru a configura o interconectare de teleprezență privată.

## Configurarea informațiilor Punte pentru apelurile conferință în Windows

Utilizați informații de interconectare pentru a specifica detaliile de apel care sunt trimise utilizatorilor într-o invitație atunci când creați apeluri de conferință.

- 
- Pas 1** Alegeți una dintre aceste opțiuni:
- Într-o versiune ulterioară: din fereastra hub-ului, deschideți **meniul Setări** și accesați **Opțiuni**.
  - Pe o versiune anterioară, selectați **Opțiuni > fișier**.
- Pas 2** Selectați fila **Calificative**.
- Pas 3** Selectați opțiunea Utilizați **serviciul meu de conferință**.
- Pas 4** Introduceți un număr sau URI de utilizat pentru interconectare.
- Pas 5** (Opțional) Dacă vrei ca puntea să fie protejată prin parolă, specifică un **PIN PIN și un de invitat**.
- Pas 6** Selectați **Apply (Aplicare)**, apoi **OK**.
- 

### Subiecte corelate

[Apelarea SIP URI](#), la pagina 42

## Configurarea informațiilor Bridge pentru apelurile de conferință pe Mac

Aveți posibilitatea să specificați un număr alternativ de utilizat pentru apelurile de conferință.

- 
- Pas 1** Selectați **Preferințe sistem Jabber >**.
- Pas 2** Selectați fila **Calificative**.
- Pas 3** Selectați fila **Generalități**.
- Pas 4** Selectați opțiunea **Se utilizează serviciul meu de conferință**.
- Pas 5** Introduceți numărul sau URI pentru interconectare.
- Dacă administratorul a adăugat un șablon de interconectare, nu veți avea posibilitatea să editați acest câmp.
- Pas 6** (Opțional) Introduceți un PIN gazdă.

**Pas 7** (Opțional) Introduceți un PIN invitat.

---

**Subiecte corelate**

[Apelarea SIP URI](#), la pagina 42

## Configurarea informațiilor Bridge pentru apelurile de conferință pe dispozitive mobile

Puteți utiliza puntea de teleprezență privată pentru apeluri de conferință atunci când nu utilizați clientul Cisco Webex întâlnire.



**Notă** Dacă este activată Collaboration Meeting Room pentru contul dvs., nu puteți configura interconectarea de teleprezență privată.

- 
- Pas 1** Pe ecranul **Setări**, atingeți **Interconectare conferință**.
- Pas 2** Activați opțiunea **Se utilizează serviciul meu de conferință**.
- Pas 3** (Opțional) Introduceți numărul conferinței bridge și numărul PIN.
- Pas 4** Atingeți **Aplicare**.
- 

## Preferințe video

Puteți să efectuați sau să răspundeți la apeluri cu sau fără video, în funcție de preferințele dvs. Puteți să setați o preferință pentru a utiliza conținut video pentru apelurile dvs., iar în zilele în care nu doriți să faceți acest lucru vă puteți schimba preferința, utilizând apeluri fără video.

## Setarea preferințelor video pentru Windows

- 
- Pas 1** Accesați meniul **Setări**, selectați **Opțiuni > apeluri** și selectați-vă preferința: **Începeți întotdeauna apelurile cu video** sau **Nu începeți niciodată apelurile cu video**.
- Pas 2** Selectați **Se aplică**, apoi **OK**.
- Pas 3** (Opțional) Pentru versiunea 12.0 și versiunile ulterioare: dacă utilizați un dispozitiv Windows care are atât cameră frontală, cât și cameră spate, camera frontală este utilizată pentru apelurile video, dar puteți modifica această setare în **Opțiuni > Video**.
-

## Configurarea preferințelor video pentru Mac

---

Accesați Apeluri preferințe Jabber și selectați > **Începeți întotdeauna apelurile mele cu video** > .

---



## CAPITOLUL 8

# Integrare, instrumente și accesorii

---

- [Integrări Jabber cu accesorii și instrumente, la pagina 103](#)
- [Cisco Webex, la pagina 104](#)
- [Moale, la pagina 108](#)
- [Microsoft Teams, la pagina 113](#)
- [VDI, on page 119](#)

## Integrări Jabber cu accesorii și instrumente

Cisco Jabber vă ușurează folosirea accesoriilor de la alte companii, astfel încât să puteți utiliza o varietate de căști și seturi de difuzor cu microfon cu funcționalitățile de apelare și conferință ale Jabber.

### Accesorii

#### Plantronics

Pentru informații suplimentare privind integrarea între Plantronics și Cisco, precum și o prezentare generală a produsului, accesați <http://www.plantronics.com/us/solutions/cisco>.

#### Jabra

[Vizualizare video: Jabra și Cisco Maximizarea experienței utilizatorului în timpul colaborării](#)

Pentru informații suplimentare despre integrarea Jabra și Cisco și o prezentare generală a produsului, accesați <http://www.jabra.com/business/for-your-platform/cisco>

#### Logitech

For further Logitech and Cisco integration information, and a product overview see the [Logitech website](#).

#### Sennheiser

Pentru informații suplimentare privind integrarea între Sennheiser și Cisco, precum și o prezentare generală a produsului, accesați [Căști optimizate pentru Cisco™ Unified Communication - Sennheiser](#).

## Instrumente de productivitate

### Accesorii Embrava

Pentru informații suplimentare privind integrarea Jabra, precum și o prezentare generală a produsului, accesați [Busy Light for Lync – Embrava](#).

Căștile Embrava Lumena permit, de asemenea, controlul apelurilor și prezența în linie.

Pentru informații suplimentare, consultați [Lumena – Embrava](#).

### Kuando Busylight

Mai multe detalii despre produsul Blynclight sunt disponibile aici: [BusyLight - Kuando](#)

## Cisco Webex

### Mutați setările Contacte și Comune pe Webex

Dacă administratorul v-a configurat pentru un upgrade de la Cisco Jabber la Webex, puteți utiliza un instrument integrat pentru a migra contactele și setările comune, astfel încât să fiți gata pentru mutarea în Webex.

După ce ați pornit Jabber și v-ați autentificat, instrumentul apare în mod automat (poate dura între 5 minute și 3 ore), dar puteți să îl rulați personal dacă sunteți gata, prin utilizarea acestor pași. Poate fi necesar să reporniți Jabber. Datele dvs. din Jabber sunt în siguranță și nu vor fi afectate de instrumentul care mută datele în Webex.



**Notă** Puteți să vă conectați la serviciul de telefonie numai dintr-o singură aplicație de apelare la un moment dat. De exemplu, nu vă puteți conecta la serviciul de telefonie atât din Jabber, cât și din Webex în același timp. Dacă utilizați Jabber și vă conectați la Webex, serviciul de telefonie din Jabber este deconectat.

#### Înainte de a începe

Asigurați-vă că aveți una dintre următoarele versiuni Jabber acceptate:

**Tabel 3. Versiuni acceptate de Jabber**

Platformă	Versiuni	Pachet de corecție	Ce este migrat
Jabber pentru Windows	Cele mai recente versiuni majore (MR): 12.1.4, 12.5.3, 12.6.4, 12.7.3, 12.8.4, 12.9.3, 12.9.4	Nu	Toate contactele și setările menționate în acest articol sunt mutate
Jabber pentru Windows	MR anterioare: 12.1.0, 12.1.1, 12.1.2, 12.1.3, 12.5.0, 12.5.1, 12.5.2, 12.6.0, 12.6.1, 12.6.2, 12.6.3, 12.7.0, 12.7.1, 12.7.2, 12.8.0, 12.8.1, 12.8.2, 12.8.3, 12.9.0, 12.9.1, 12.9.2	Da - descărcați din <a href="#">de aici</a>	Toate contactele și setările menționate în acest articol sunt mutate



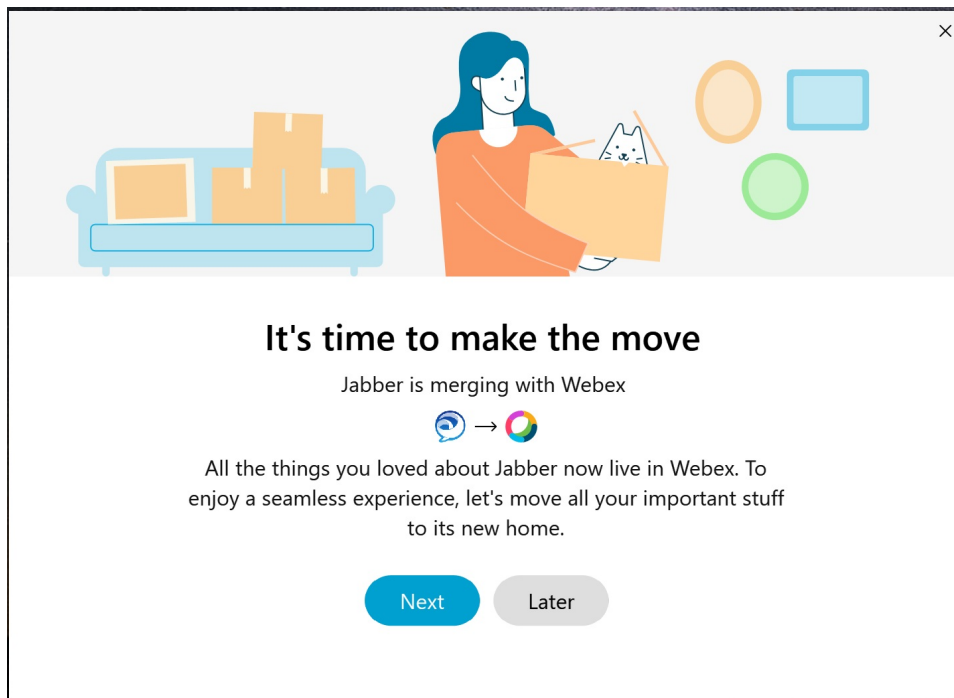
Platformă	Versiuni	Pachet de corecție	Ce este migrat
Jabber pentru Mac	12.8.5, 12.8.6, 12.9.4, 12.9.5	Nu	Toate contactele și setările menționate în acest articol sunt mutate

Asigurați-vă că ați îndeplinit următoarele cerințe Webex:

- Vă recomandăm să descărcați Webex de pe <https://www.webex.com/downloads.html> sau de pe site-ul direcționat de administrator și apoi să îl instalați pe sistemul pe care utilizați deja Jabber.
- Asigurați-vă că instalați cea mai recentă versiune; poate fi necesar să vă conectați la Webex înainte ca datele Jabber să poată fi mutate.

**Pas 1** Faceți clic pe **Ajutor**, apoi alegeți **Mutare date în Webex**.

**Pas 2** Citiți ecranul de întâmpinare și apoi faceți clic pe **Următorul**.



**Pas 3** Verificați elementele pe care doriți să le mutați în Webex:

- **Contacte** — mută majoritatea tipurilor de contacte uzuale: contactele din director cu e-mailuri existente în cloud, contactele și fotografiile particularizate și contactele XMPP federalizate.
- **Preferințe** — mută preferințele de apelare: preferințele apelurilor video (activate sau dezactivate), setările de dezactivare a notificărilor (pentru chat și apeluri — dezactivare totală dacă este setată în Jabber, altfel setarea implicită din Webex) și selectarea dispozitivului audio și video (dispozitivul selectat în prezent, dacă este setat).

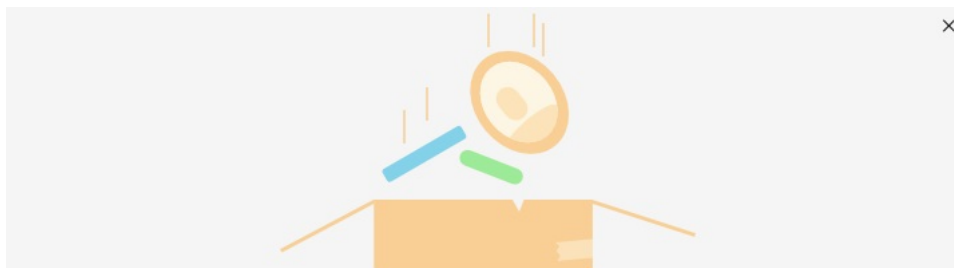
**Pas 4** Faceți clic pe **Move to Webex (Mutare în Webex)**.

Veți vedea un indicator de stare care spune că datele sunt pregătite.



Packing up your jabber data now...

Următorul ecran arată că Webex va fi lansat dacă este instalat. Poate fi necesar să vă conectați la Webex dacă este prima dată când îl deschideți.



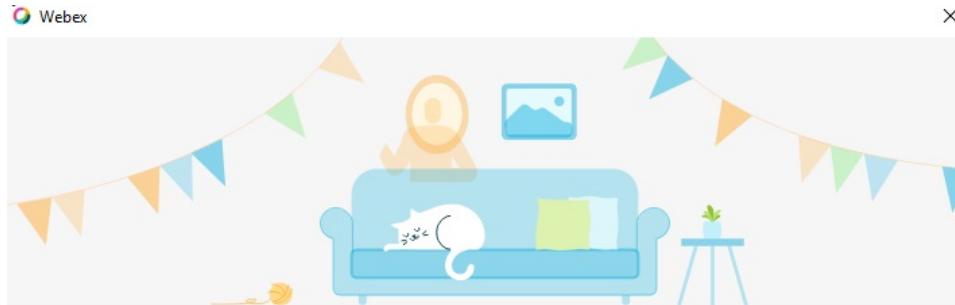
Opening Webex....

Cancel

**Notă** Dacă Webex nu este instalat, apare un mesaj de eroare. Puteți contacta administratorul sau puteți instala cea mai recentă versiune de Webex indicată în cerințele preliminare de mai sus.

**Pas 5** Pe **You're all moved over!**, faceți clic pe **Repornire Webex**.

Pot apărea erori dacă contactele nu pot fi mutate sau există o problemă de rețea. Instrumentul din Jabber vă va afișa un raport și pașii următori pe care îi puteți efectua dacă apar probleme — orice contacte care nu pot fi mutate peste (de exemplu, contactele care nu sunt deja în serviciul de directoare cloud utilizat de Webex sau contactele locale din Active Directory care nu s-au sincronizat în cloud) sunt exportate ca fișier cu valori separate prin virgulă (CSV) pentru consultare ulterioară. Puteți reporni instrumentul integrat în orice moment dacă acesta eșuează.



## You're all moved over!

You're almost there! Restart Webex to finish your move.  
You can uninstall Jabber after you're done.

Restart Webex

## Chat în Jabber și întâlnire în Webex

În timp ce sunteți într-o conversație de chat cu prietenii sau colegii dvs., vă puteți alătura și unei întâlniri Webex în Cisco Jabber.

Înainte de a vă alătura întâlnirii Webex, asigurați-vă că ați instalat aplicația Cisco Webex Meeting pe dispozitiv și că sunteți conectat.



### Asocierea la o întâlnire Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber pentru Windows

- Pas 1** Din Cisco Jabber, faceți clic pe **Întâlniri** pentru a vizualiza invitațiile la întâlnire.
- Pas 2** Faceți clic pe **Conectare la Webex** și urmați instrucțiunile pentru a vă alătura apelului în timp ce sunteți încă în conversație cu colegii dvs.


## Alăturați-vă unei întâlniri Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber pentru Mac

- Pas 1** Din Cisco Jabber, faceți clic pe **Întâlniri** pentru a vizualiza invitațiile la întâlnire.
- Pas 2** Faceți clic pe **Conectare la Webex** și urmați instrucțiunile pentru a vă alătura apelului în timp ce sunteți încă în conversație cu colegii dvs.

## Alăturați-vă unei întâlniri Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber pentru iPhone și iPad

- Dacă utilizați Cisco Jabber pentru iPhone, din fereastra conversației de chat, atingeți **pictograma** <sup>+</sup> plus și apoi atingeți . Urmăriți instrucțiunile pentru a vă alătura apelului în timp ce sunteți încă în conversație cu colegii dvs.
- Dacă utilizați Cisco Jabber pentru iPad, din fereastra conversației de chat, atingeți . Urmăriți instrucțiunile pentru a vă alătura apelului în timp ce sunteți încă în conversație cu colegii dvs.

## Alăturați-vă unei întâlniri Webex în timp ce discutați pe chat în Jabber for Android

- Pas 1** Alegeți una dintre aceste opțiuni:
- Dacă utilizați Jabber pe telefon, din fereastra conversației de chat, atingeți **pictograma** <sup>+</sup> și  plus.
  - Dacă utilizați Jabber pe tableta dvs., selectați pictograma Cisco Webex Meeting.
- Pas 2** Urmăriți instrucțiunile pentru a vă conecta și a vă alătura întâlnirii.

## Moale

Dacă lucrați cu Jabber și Slack, am simplificat și mai mult realizarea unui apel direct din Slack folosind aplicația Cisco Jabber. Pur și simplu instalați aplicația din directorul Slack și permiteți apelantului nativ din Slack să utilizeze Jabber. Pentru a utiliza Jabber cu Slack, trebuie să aveți un cont Jabber valid și să vă asigurați că planul de apelare este configurat corect pentru a utiliza toate caracteristicile.

### Ce este nou în septembrie 2021

#### Utilizatori

Reinstalați Slack pentru a actualiza Cisco Jabber la cea mai recentă versiune și pentru a activa caracteristici noi.

Cu Jabber instalat, puteți începe rapid un apel cu cineva introducând o anumită comandă într-o fereastră de mesaj direct. Dar dacă nu este instalată, aceeași comandă vă oferă un link către instrucțiunile de instalare de la administratorul dvs.

## Administratori

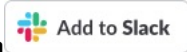
Utilizați noua comandă: `/jabberconfig` pentru a seta linkul care direcționează utilizatorii către mai mult ajutor cu instalarea.

# Utilizatori

## Instalați Jabber pentru Slack

### Înainte de a începe

Dacă administratorul spațiului de lucru a instalat deja această aplicație pentru spațiul dvs. de lucru, nu este necesar să efectuați această acțiune.

Faceți clic pe **Adăugare la sigla**  și urmați instrucțiunile.

## Efectuați un apel din Slack


### Înainte de a începe

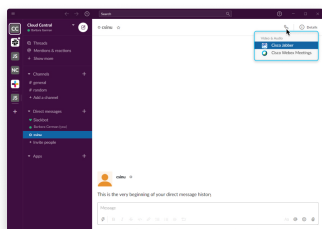
Adresa de conectare pe care o utilizați cu Slack trebuie să fie aceeași adresă pe care o utilizați pentru a vă conecta la Jabber.

Administratorul trebuie să permită Jabber ca opțiune de apelare în Slack.

**Pas 1** Deschideți un mesaj direct (DM) sau canal către persoana pe care doriți să o apelați.

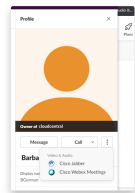
**Pas 2** Efectuați una din acțiunile următoare:

- Într-un DM sau canal, faceți clic pe pictograma  telefon pictograma telefon și selectați **Cisco**



**Jabber.**

- Faceți clic pe profilul utilizatorului, faceți clic pe **Apel**, apoi selectați **Cisco**



**Jabber.**

## Comenzile aplicației Jabber din Slack

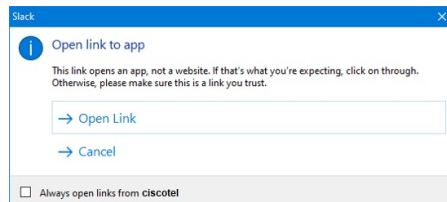


**Notă** **Instalați actualizările** aplicației - Pentru a activa funcțiile adăugate recent, utilizatorii care au autorizat Jabber înainte de septembrie 2021 trebuie să reinstaleze aplicația Slack.

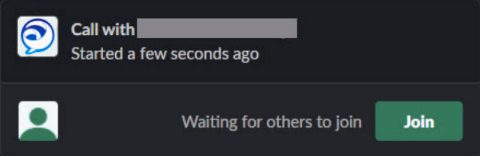
Utilizați aceste comenzi cu aplicația Cisco Jabber în Slack pentru a apela pe cineva folosind un mesaj direct, un număr de telefon sau un identificator de resursă uniform SIP (URI) utilizând Jabber. De asemenea, puteți solicita unui coleg să vă apeleze și să obțină informații de asistență despre Jabber utilizând comenzile aplicației în Slack. Introducerea unei comenzi va crea un link pe care puteți face clic în mesajul direct sau canal, pentru a lansa Jabber.

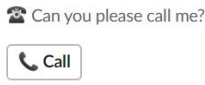


**Notă** Când efectuați un apel utilizând aplicația Jabber pentru prima dată, Slack vă va solicita confirmarea. Pentru a nu mai primi acest mesaj de fiecare dată când efectuați un apel, bifați caseta **Deschideți întotdeauna linkuri din ciscotel** și faceți clic pe **Deschidere link**.



**Tabel 4. Comenzile aplicației pentru Jabber**

Comenzi	Descriere
/Jabber	<p><b>Caracteristică nouă—Slack instalat sau reautorizat <u>după</u> septembrie 2021</b></p> <p>Într-un mesaj direct cu un alt utilizator pe Slack, efectuarea acestei comenzi va oferi o <b>opțiune de asociere</b> pentru a deschide un apel Jabber cu acel utilizator.</p> <p>Dacă nu aveți instalat Jabber, Join vă direcționează către o pagină de informații de la administratorul dvs. cu instrucțiuni suplimentare.</p> 
/jabber @[nume căutare]	Căutați un coleg în director pentru a-l apela.
/jabber [număr]	Apelează numărul de telefon pe care l-ați introdus.
/jabber [adresa de e-mail]	Solicita adresa de e-mail pe care ați introdus-o utilizând SIP URI.

Comenzi	Descriere
/sună-mă	Într-un mesaj direct cu un alt utilizator pe Slack, executarea acestei comenzi trimite un buton de apel activ către colegul dvs., pentru a vă suna.  

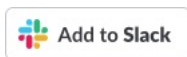
**Subiecte corelate**

[Apelarea SIP URI](#), la pagina 42

## Administratori

### Instalați Jabber pentru Slack pentru toți membrii spațiului dvs. de lucru

- Pas 1** Conectați-vă la contul de administrator al spațiului de lucru în Slack.
- Pas 2** Faceți clic pe **Add to Slack** (Adăugare la Slack) mai jos și urmați instrucțiunile.



### Activați apelarea în Slack utilizând Jabber

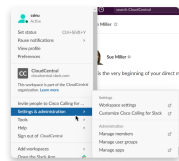
#### Înainte de a începe



**Notă** Dacă utilizați versiunea gratuită a Slack, atunci puteți utiliza doar o singură aplicație de apelare cu butonul **Apel** Slack. Dacă aveți un plan plătit (Standard, Plus, Enterprise), pot fi asociate mai multe aplicații de apelare cu butonul **Apel**.

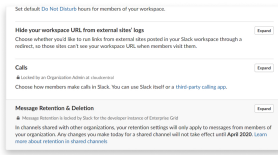
- Pas 1** Efectuați una din acțiunile următoare:
- Într-un browser web, [accesați pagina Teams Settings](#) (Setări echipe).
  - Faceți clic pe numele spațiului de lucru în stânga sus, apoi selectați **Setări și administrare** > **Setări** spațiu de lucru.

Imaginea următoare arată ecranul Setări spațiu de lucru.

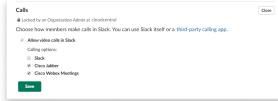


- Pas 2** În fila **Setări**, defilați în jos pe pagină și, în dreptul **Apeluri**, faceți clic pe **Extindere**. Următoarea imagine arată pagina.

## Configurarea apelării în Slack



- Pas 3** În **Calling Options** (Opțiuni de apelare), bifați caseta din dreptul **Cisco Jabber**.  
Următoarea imagine arată pagina.



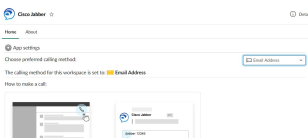
- Pas 4** Faceți clic pe **Salvare**.

## Configurarea apelării în Slack

Setarea aplicației Apelare din Slack vă permite să alegeți comportamentul implicit de apelare al aplicației de apelare Cisco Jabber. Alegeți dintre adresa de e-mail (SIP URI) și numere de telefon.

- Pas 1** În spațiul de lucru Slack, faceți clic pe **Aplicații**.  
**Pas 2** Faceți clic pe **Cisco Jabber**.

Imaginea următoare arată afișarea paginii.



- Pas 3** Sub **fila Pornire**, selectați metoda de apelare din meniul vertical.  
Imaginea următoare arată afișarea paginii.



## Personalizați apelarea Jabber pentru Slack

Controlați ce se întâmplă atunci când un utilizator încearcă să efectueze un apel Jabber, dar nu are instalat Jabber. Atunci când tastează comanda de apel Jabber și fac clic pe **Alăturare**, vor fi direcționați implicit către o pagină web Cisco. Cu toate acestea, vă puteți direcționa cu ușurință utilizatorii către propriul site web.

**Înainte de septembrie 2021**, utilizatorii care au autorizat Jabber înainte de septembrie 2021 trebuie să reinstaleze aplicația pentru a folosi pagina Informații.

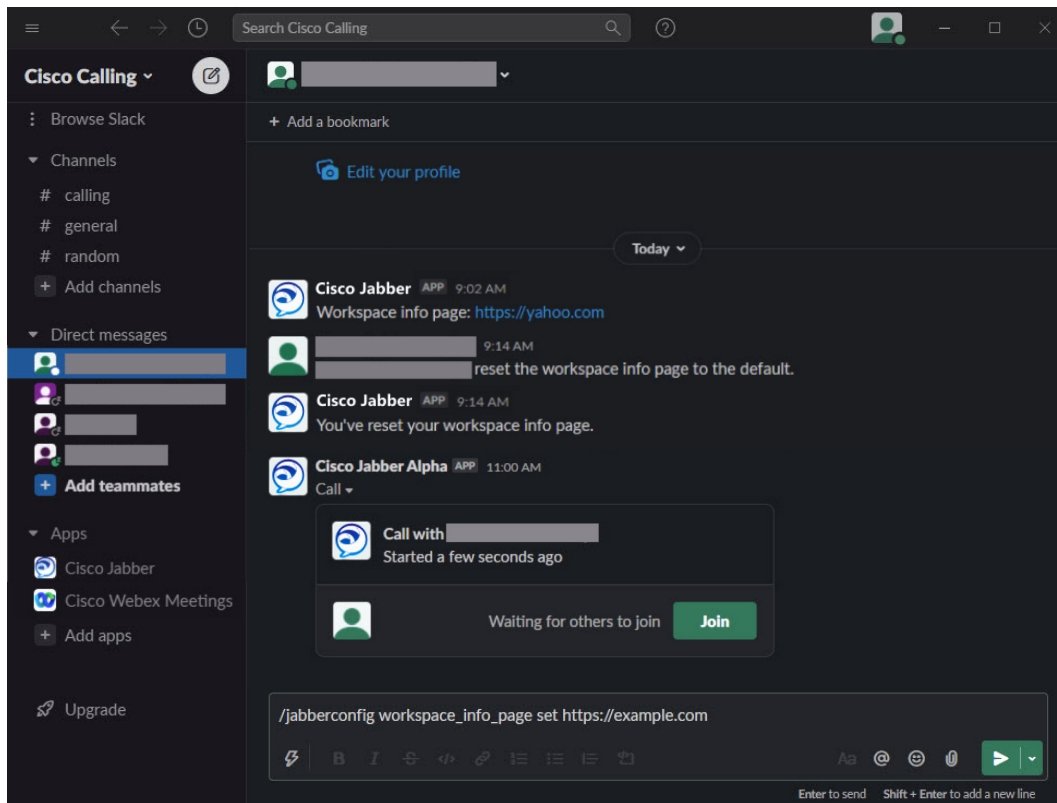


**Pas 1** În orice fereastră de mesaj, tastați: `/jabberconfig workspace_info_page setați https://example.com`. Înlocuiți `https://example.com` cu propria adresă URL.

**Pas 2** Alegeți una dintre aceste opțiuni:

- Pentru a verifica pagina de informații configurată, tastați: `/jabberconfig workspace_info_page afișați`.
- Pentru a reseta pagina de informații la valorile implicite, tastați: `/jabberconfig workspace_info_page resetați`.

Următoarea imagine prezintă rezultatele acțiunilor de mai sus.

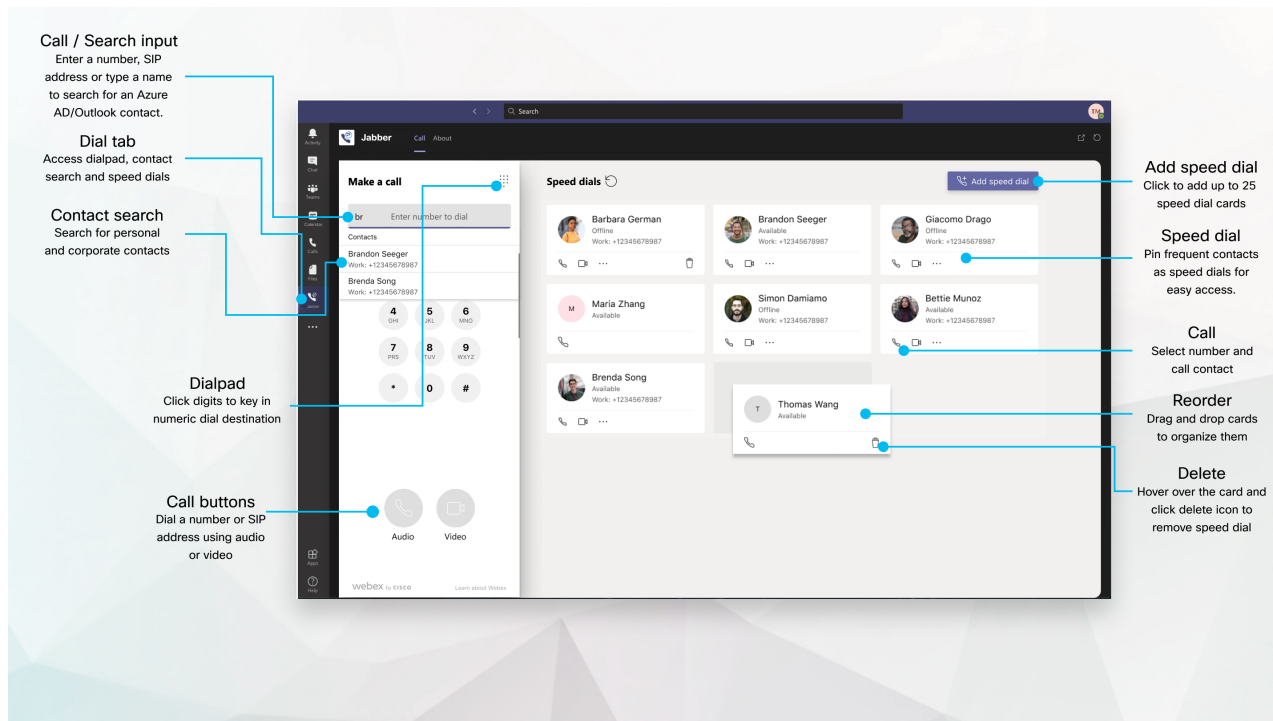


**Pas 3** Repetați pașii pentru fiecare spațiu de lucru.

## Microsoft Teams

### Cisco Jabber pentru Microsoft Teams

Îmbunătățiți experiența Microsoft Teams prin instalarea aplicației Jabber. Aplicația vă permite să lansați apeluri audio și video îmbunătățite Jabber de la Microsoft Teams.

**Call / Search input**

Enter a number, SIP address or type a name to search for an Azure AD/Outlook contact.

**Dial tab**

Access dialpad, contact search and speed dials

**Contact search**

Search for personal and corporate contacts

Enter number to dial

Contacts

Brandon Seeger  
Work: +12345678987

Brenda Song  
Work: +12345678987

4  
5  
6  
7  
8  
9  
0 #

Call buttons

Dial a number or SIP address using audio or video

Audio Video

WIDEX by cisco

Learn about Webex

Speed dials

Barbara German  
Offline  
Work: +12345678987

Brandon Seeger  
Available  
Work: +12345678987

Giacomo Drago  
Offline  
Work: +12345678987

Maria Zhang  
Available

Simon Damiano  
Offline  
Work: +12345678987

Bettie Munoz  
Available  
Work: +12345678987

Brenda Song  
Available  
Work: +12345678987

Thomas Wang  
Available

Add speed dial

Click to add up to 25 speed dial cards

Speed dial

Pin frequent contacts as speed dials for easy access.

Call

Select number and call contact

Reorder

Drag and drop cards to organize them

Delete

Hover over the card and click delete icon to remove speed dial

**Pentru utilizatorii Microsoft Teams—efecuați cu ușurință apeluri cu Microsoft Teams**

Apelați utilizând o tastatură sau transformați o conversație de chat într-un apel folosind Microsoft Teams pentru Windows, Mac, Android, iPhone, iPad sau browserul web. Apelați contactele sincronizate cu directorul și Outlook, sau alte contacte personalizate și adăugați aceste contacte ca apelări rapide. Pentru mai multe informații, consultați filele de mai jos.

**Pentru administratori—configurați Jabber pentru Microsoft Teams**

Pentru mai multe informații despre cum să configurați Jabber pentru organizația dvs. pentru a accepta o experiență de apel fără probleme în Microsoft Teams, consultați *Cisco Jabber Activități de administrare*.

**Utilizatori prima dată — permisiuni**

Când utilizați prima dată această aplicație Cisco (sau vă deconectați de la Microsoft Teams) vi se cere să acordați permisiunea de a căuta contacte și de a interacționa cu Microsoft Teams, apoi vi se cere să introduceți numele de utilizator și parola pentru a verifica.

**Jabber Virtual Desktop Infrastructure (VDI)**

Integrarea apelurilor Jabber pentru Microsoft Teams poate fi utilizată în medii VDI. Când sunt utilizate într-un mediu VDI, atât Cisco Jabber, cât și Microsoft Teams trebuie să ruleze pe aceeași mașină virtuală. Jabber trebuie, de asemenea, să fie implementat în modul VDI cu agentul și clientul Jabber VDI implementat. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați documentația Jabber VDI.

## Ce este nou pentru Cisco Jabber pentru Microsoft Teams

Iată noutățile Cisco Jabber pentru Microsoft Teams.

**Februarie 2021**

**Îmbunătățiri pentru apelare rapidă**

- Acum puteți adăuga nume de contacte și numere de telefon în afara contactelor dvs. Azure Active Directory și Outlook, astfel încât să puteți salva acea pizzerie locală ca apelare rapidă pentru o vineri după-amiază!
- Dacă un contact are mai mult de un număr, puteți acum selecta ce număr să salvați ca număr de apelare rapidă.

### Tastatură Interactive Voice Response (IVR)

Acum puteți accesa tastatura atunci când sunteți într-un apel audio, oferindu-vă asistență completă Dual tone Multi Frequency (DTMF).


## Desktop

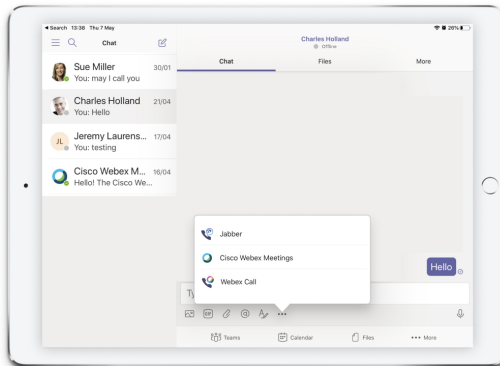
### Efectuarea unui apel în fila Conversație

Efectuați un apel pe iPad-ul dvs. în Microsoft Teams utilizând aplicația Jabber.

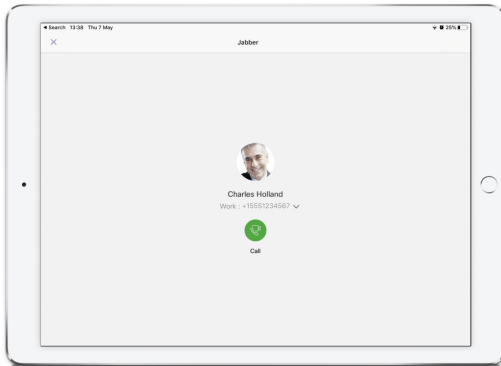
#### Înainte de a începe


Asigurați-vă că administratorul sau proprietarul spațiului echipei a instalat aplicația Jabber în Microsoft Teams.

- Pas 1** Pe ecranul principal, atingeți **pictograma Chat**  căutare.
- Pas 2** Căutați persoana pe care doriți să o apelați, apoi atingeți numele acesteia.
- Pas 3** Atingeți punctele de suspensie ..., apoi selectați **Jabber**.



- Pas 4** Pentru a deschide opțiunile de apel, atingeți ușor numărul, apoi selectați numărul de apelat.



**Pas 5** Faceți clic pe 

## Efectuarea unui apel utilizând tastatura

Puteți efectua un apel către un număr, director activ Azure sau contact Outlook, utilizând integrarea Jabber pentru Microsoft Teams cu tastatura de apelare.

**Pas 1** În spațiul de echipă, pe bara de aplicații, faceți clic pe **Jabber**.

**Pas 2** Începeți să tastați numele, numărul de telefon sau adresa video a persoanei pe care doriți să o apelați.

Tastarea unui nume caută contactele Outlook sincronizate cu directorul și personale.

**Pas 3** Faceți clic pe contactul sugerat pe care doriți să îl apelați.

**Pas 4** Faceți clic pe **Apel**.

## Efectuarea unui apel rapid

Adăugați și gestionați până la 25 de contacte ca apelări rapide din directorul activ Azure și din contactele Outlook, astfel încât să puteți apela cele mai frecvente contacte rapid și ușor cu integrarea Cisco Jabber în Microsoft Teams. Aplicația salvează apelurile rapide la profilul dvs. Microsoft 365. Indicatorul de lângă titlul de apelare rapidă indică faptul că apelurile rapide sunt salvate în Microsoft cloud. De asemenea, puteți adăuga apeluri rapide personalizate pentru contactele care nu se află în directorul dvs. activ Azure sau în contactele Outlook.

**Pas 1** În spațiul de echipă, pe bara de aplicații, faceți clic pe **Jabber**.

**Pas 2** Faceți clic pe **Adăugare apelare rapidă**.

**Pas 3** Începeți să tastați un nume pentru a căuta un contact și pentru a adăuga apelarea rapidă sau creați o nouă apelare rapidă.

**Pas 4** Efectuați una din activitățile următoare:

- **Aranjați apelurile rapide pe ecran**—Faceți clic și glisați apelurile rapide pentru a schimba ordinea în care acestea apar pe ecran.


- **Eliminați un contact de apelare rapidă**—Pe caseta de contact, faceți clic pe elipse și apoi clic pe **Eliminare din apelare rapidă**.
- **Editați o persoană de contact** particularizată - Pe cartea de vizită, faceți clic pe punctele de suspensie și faceți clic pe **Editare apelare rapidă**.

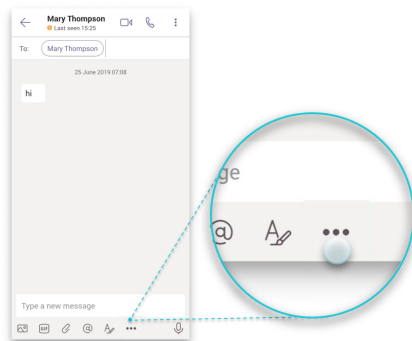
## Efectuați un apel Microsoft Teams pe iPhone și Android

Efectuați un apel pe dispozitivul mobil în Microsoft Teams pentru Android și iPhone utilizând aplicația Jabber.

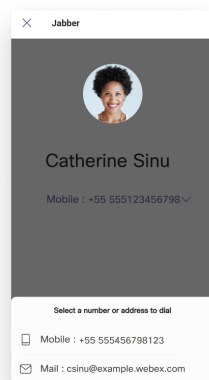
### Înainte de a începe


Asigurați-vă că administratorul sau proprietarul spațiului echipei a instalat aplicația Jabber în Microsoft Teams.

- Pas 1** Pe ecranul principal, atingeți **pictograma Chat**  **căutare**.
- Pas 2** Căutați persoana pe care doriți să o apelați, apoi atingeți numele acesteia.
- Pas 3** Atingeți punctele de suspensie **...**, apoi selectați **Jabber**.



- Pas 4** Atingeți numărul afișat pentru a deschide opțiunile de apel, apoi selectați numărul.




**Pas 5** Faceți clic pe 

## Efectuarea unui apel Microsoft Teams pe iPad

Efectuați un apel pe iPad-ul dvs. în Microsoft Teams utilizând aplicația Jabber.

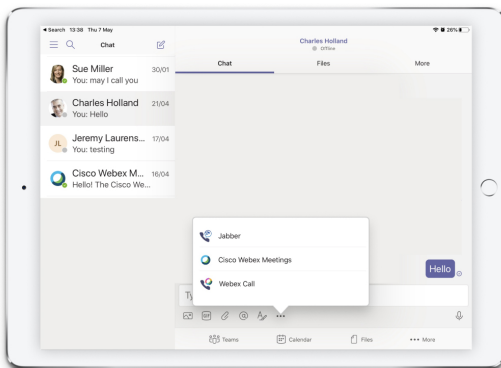
### Înainte de a începe

Asigurați-vă că administratorul sau proprietarul spațiului echipei a instalat aplicația Jabber în Microsoft Teams.

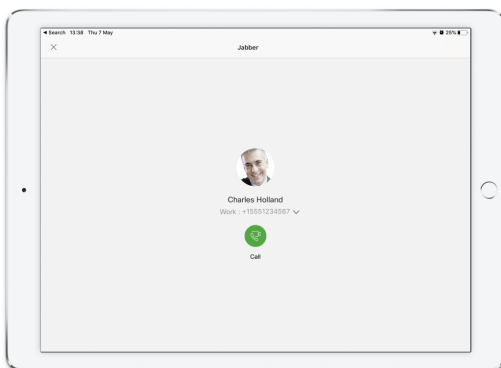
**Pas 1** Pe ecranul principal, atingeți **pictograma Chat**  căutare.


**Pas 2** Căutați persoana pe care doriți să o apelați, apoi atingeți numele acesteia.

**Pas 3** Atingeți punctele de suspensie ..., apoi selectați **Jabber**.



**Pas 4** Pentru a deschide opțiunile de apel, atingeți ușor numărul, apoi selectați numărul de apelat.




**Pas 5** Faceți clic pe 

# VDI

Cisco Virtual Desktop Infrastructure (VDI) provides users with a hosted desktop environment. For more information, see [Virtual Desktop Infrastructure \(VDI\)](#).

## Selector de dispozitive VDI

Cisco Jabber Softphone pentru VDI include o componentă numită **Selector** dispozitiv. **Device Selector (Selector de dispozitive)** este un meniu care se poate utiliza pentru a gestiona camerele, difuzoarele, microfoanele și alertele de apel. Puteți să vizualizați dispozitivele active în prezent sau să le modificați. O listă de dispozitive tip difuzor apare mai întâi în meniu, urmată de listele de microfoane, dispozitive tip sonerie și camere.

Pictograma ( pictograma  dispozitiv apare în zona de notificare (bara de sistem), în colțul din dreapta jos al ecranului. Unele pictograme, inclusiv **Device Selector (Selector de dispozitive)**, pot fi ascunse. Faceți clic pe săgeata sus din zona de notificare pentru a afișa pictogramele ascunse.

După ce conectați un dispozitiv nou, apare un mesaj *Dispozitiv nou găsit* în zona de notificare și noul dispozitiv devine activ.

Când deconectați un dispozitiv, în zona de notificare apare un mesaj *Dispozitiv deconectat*. Jabber selectează următorul dispozitiv disponibil cu cea mai mare prioritate. Pentru a schimba prioritatea pentru dispozitivele dvs., accesați **Opțiuni > fișier > Audio > avansat**.



**Notă** În mod implicit, atunci când conectați un nou set de căști, Cisco Jabber îl adaugă în partea de sus a listei de priorități. Dacă lucrați într-un mediu de birou și mutați clientul subțire și căștile, microfonul încorporat devine dispozitivul preferat. Administratorul poate seta un parametru pentru a suprascrie comportamentul implicit. Cisco Jabber adaugă apoi dispozitive noi în partea de jos a listei de priorități și căștile rămân dispozitivul preferat.

## Utilizarea selectorului de dispozitive VDI

Utilizați meniul **Device Selector (Selector de dispozitive)** pentru a vizualiza selecțiile de dispozitive active sau pentru a selecta o altă cameră, un difuzor, un microfon sau o alertă de apel activă. Trebuie să aveți mai multe dispozitive conectate.



**Notă** **Selector dispozitiv** nu suprascrie setările de prioritate a dispozitivului pentru Jabber (**Opțiuni audio avansate**). De fiecare dată când vă conectați la Jabber sau reconectați la spațiul virtual găzduit, selecția dispozitivului urmează aceste setări.

**Pas 1** În zona de notificare Windows, faceți clic pe pictograma **Selector dispozitiv**.

Marcajele de bifare indică dispozitivele selectate.

**Pas 2** Faceți clic pe un dispozitiv (cameră sau audio) pentru a-l activa.

**Pas 3** Faceți clic oriunde, cu excepția pictogramei **Selector dispozitiv** pentru a închide meniul.

## Modificări ale camerei

Cisco Jabber Softphone pentru VDI stabilește calitatea video la începutul unui apel. Dacă începeți un apel cu o cameră de înaltă definiție (HD) acceptată și apoi comutați la o cameră de definiție standard, este afectată calitatea video. Vă recomandăm să comutați camerele între apeluri.

## Blocarea ecranului și controlul apelurilor

În timp ce ecranul de desktop virtual găzduit este blocat, nu puteți efectua apeluri, dar puteți să primiți. Dacă aveți un apel de intrare în timp ce ecranul de desktop virtual găzduit este blocat, puteți să utilizați unul din accesorii pentru a răspunde la apel. Cu accesorii audio acceptate, următoarele funcții de control apel sunt disponibile în timp ce ecranul este blocat:

- Răspuns la un apel
- Finalizare apel
- Apel în așteptare
- Reluare apel
- Dezactivare sunet
- Reglare volum

## Reglarea setărilor pentru dispozitivele Jabra Bluetooth

Majoritatea dispozitivelor Jabra Bluetooth introduc o scurtă întârziere în preluarea căii audio (aproximativ 1-3 secunde). Pentru dispozitivele compatibile Jabra Bluetooth, puteți elimina întârzierea prin schimbarea setărilor dispozitivului în Jabra Direct. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul web Jabra.

### Înainte de a începe

Jabra Direct trebuie să fie instalat.

**Pas 1** Deschideți Jabra Direct.

**Pas 2** Faceți clic pe dispozitivul Jabra pentru care doriți să modificați setările.

**Pas 3** Faceți clic pe **Setări**.

**Pas 4** Faceți clic pentru a extinde **Softphone (PC)**.

**Pas 5** Din lista **Softphone** preferat, selectați **Cisco Jabber**.

**Pas 6** Setați **Linie telefonică deschisă** la Activare.

**Pas 7** Setați **PC audio** la Dezactivare.



**Pas 8** Faceți clic pe **Aplicare**.

## Căști și tonuri de apel

Cu unele căști wireless, este posibil să nu auziți tonul de apel pentru apelurile de alertare, deoarece conexiunea wireless care conectează dispozitivul nu este deschisă. Pentru a deschide conexiunea wireless, apăsați butonul de răspuns la apel de pe căști.



**Notă** Unele căști își vor reda propriul ton intern.

## Jabber Softphone pentru suport pentru caracteristici VDI

Cisco Jabber Softphone pentru VDI acceptă majoritatea funcțiilor Cisco Jabber pentru Windows, dacă nu se specifică altfel. Pentru o listă de excepții, consultați secțiunea corespunzătoare pentru versiunea dvs. de Cisco Jabber Softphone pentru VDI.

### Versiunea 14.0

- Agent Greeting
- Partajare aplicație
- Selecție dispozitiv audio din meniul hub
- Notificare de actualizare firmware pentru Căști Cisco (Linux)
- Sincronizare LED de prezență căști Cisco Sunkist 730 cu Jabber (Linux)
- Cisco Unified Survivable Remote Site Telephony (SRST)
- Contacte particularizate pentru modul de mesagerie de echipă
- Far End Camera Control (FECC)
- Standardul federal de procesare a informațiilor, publicația 140-2 (FIPS 140-2) și Conformitatea cu asigurarea informațiilor (IA)
- Suport înalt de profil H. 264
- Partajare ecran doar IM
- Rezoluție video îmbunătățită
- Cisco Jabber la Jabber Call
- Video telefon de birou Cisco Jabber (afișarea imaginii video pe desktop când thin client este conectat la telefonul de birou al utilizatorului)
- Kerberos și Common Access Card (CAC) cu Single Sign On (SSO)
- Cisco Jabber Softphone pentru VDI nu acceptă CAC și acceptă Kerberos doar cu SSO.

- Reluare în caz de nereușită a înregistrării MRA
- PreferP2PDesktopShare (parametru de configurație pentru a acorda prioritate partajării ecranului de la o persoană la alta prin partajare video în fișierul de configurație Cisco Jabber)
- Supervisor Barge
- Monitorizare silențioasă
- Partajare ecran wireless
- XMPP Federation pentru Mod de mesagerie de echipă
- Anunțuri în mod șoaptă

### Versiunea 12.9

- Agent Greeting
- Partajare aplicație
- Selecție dispozitiv audio din meniul hub
- Notificare de actualizare firmware pentru Căști Cisco (Linux)
- Sincronizare LED de prezență căști Cisco Sunkist 730 cu Jabber (Linux)
- Cisco Unified Survivable Remote Site Telephony (SRST)
- Contacte particularizate pentru modul de mesagerie de echipă
- Far End Camera Control (FECC)
- Standardul federal de procesare a informațiilor, publicația 140-2 (FIPS 140-2) și Conformitatea cu asigurarea informațiilor (IA)
- Suport înalt de profil H. 264
- Partajare ecran doar IM
- Rezoluție video îmbunătățită
- Cisco Jabber la Jabber Call
- Video telefon de birou Cisco Jabber (afișarea imaginii video pe desktop când thin client este conectat la telefonul de birou al utilizatorului)
- Kerberos și Common Access Card (CAC) cu Single Sign On (SSO)
- Cisco Jabber Softphone pentru VDI nu acceptă CAC și acceptă Kerberos doar cu SSO.
- PreferP2PDesktopShare (parametru de configurație pentru a acorda prioritate partajării ecranului de la o persoană la alta prin partajare video în fișierul de configurație Cisco Jabber)
- Monitorizare silențioasă
- Supervisor Barge
- Partajare ecran wireless
- XMPP Federation pentru Mod de mesagerie de echipă

**Versiunea 12.8**

- Partajare aplicație
- Selecție dispozitiv audio din meniul hub
- Contacte particularizate pentru modul de mesagerie de echipă
- Far End Camera Control (FECC)
- Suport înalt de profil H. 264
- Partajare ecran doar IM
- Rezoluție video îmbunătățită
- Cisco Jabber la Jabber Call
- Video telefon de birou Cisco Jabber (afișarea imaginii video pe desktop când thin client este conectat la telefonul dvs. de birou)
- Partajare ecran wireless

**Versiunea 12.7**

- Partajare aplicație
- Selecție dispozitiv audio din meniul hub
- Migrare contacte particularizate
- Far End Camera Control (FECC)
- Rezoluție video îmbunătățită
- Cisco Jabber la Jabber Call
- Video telefon de birou Cisco Jabber (afișarea imaginii video pe desktop când thin client este conectat la telefonul dvs. de birou)
- PreferP2PDesktopShare (parametru de configurație pentru a acorda prioritate partajării ecranului de la o persoană la alta prin partajare video în fișierul de configurație Jabber)
- Partajare ecran wireless

**Versiunea 12.6**

- Control apel accesoriu (ajustați volumul apelurilor, răspundeți la sau terminați apelurile telefonice și dezactivați sunetul) pentru următoarele accesorii:
  - Logitech
  - Plantronics
  - Sennheiser
- Selecție dispozitiv audio din meniul hub
- Meniu selecție dispozitiv din fereastra Conversație apel

- Far End Camera Control (FECC)
- Rezoluție video îmbunătățită
- Cisco Jabber la Jabber Call
- Video telefon de birou Cisco Jabber (afișarea imaginii video pe desktop când thin client este conectat la telefonul dvs. de birou)
- Multilinie
 

Este disponibilă doar prima linie a unui cont multilinie. Dacă intră un al doilea apel în timp ce prima linie este utilizată, a doua linie sună, dar nu apare nicio notificare apel de intrare.
- Partajare ecran wireless

### Versiunea 12.5

- Control apel accesoriu (ajustați volumul apelurilor, răspundeți la sau terminați apelurile telefonice și dezactivați sunetul) pentru următoarele accesorii:
  - Logitech
  - Plantronics
  - Sennheiser
- Selecție dispozitiv audio din meniul hub
- Partajare desktop Binary Floor Control Protocol (BFCP)
- Meniu selecție dispozitiv din fereastra Conversație apel
- Far End Camera Control (FECC)
- Cisco Jabber la Jabber Call
- Video telefon de birou Cisco Jabber (afișarea imaginii video pe desktop când thin client este conectat la telefonul dvs. de birou)
- Multilinie
 

Este disponibilă doar prima linie a unui cont multilinie. Dacă intră un al doilea apel în timp ce prima linie este utilizată, a doua linie sună, dar nu apare nicio notificare apel de intrare.

### Versiunea 12.1

- Control apel accesoriu (ajustați volumul apelurilor, răspundeți la sau terminați apelurile telefonice și dezactivați sunetul) pentru următoarele accesorii:
  - Logitech
  - Plantronics
  - Sennheiser
- Selecție dispozitiv audio din meniul hub
- Partajare desktop Binary Floor Control Protocol (BFCP)


- Meniu selecție dispozitiv din fereastra Conversație apel
- Preluare directă și preluare de grup
- Far End Camera Control (FECC)
- Cisco Jabber la Jabber Call
- Video telefon de birou Cisco Jabber (afișarea imaginii video pe desktop când thin client este conectat la telefonul dvs. de birou)
- Multilinie

Este disponibilă doar prima linie a unui cont multilinie. Dacă intră un al doilea apel în timp ce prima linie este utilizată, a doua linie sună, dar nu apare nicio notificare apel de intrare.

## Verificați setările de conexiune pentru Jabber Softphone pentru VDI

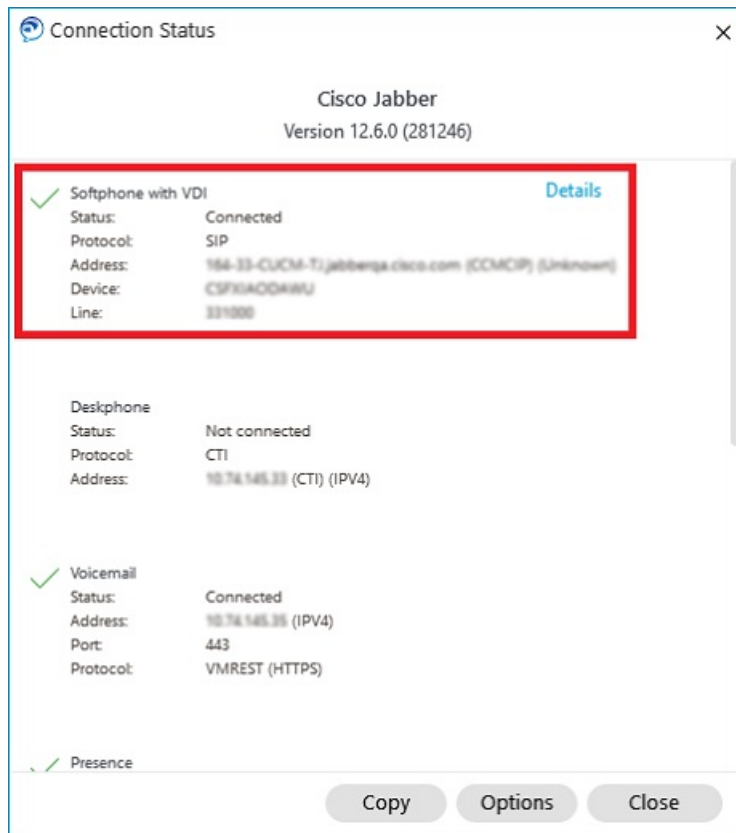
Puteți găsi cu ușurință informații despre conexiunea Cisco Jabber Softphone pentru VDI și versiunea acesteia. Dacă există o problemă, administratorul dvs. de sistem poate utiliza aceste informații pentru a vă ajuta să o rezolvați.

---

**Pas 1** Faceți clic pe **pictograma**  roată dințată pentru a **deschide meniul Setări**.

**Pas 2** Accesați **Ajutor Afișați > starea conexiunii**.

O bifă verde indică o conexiune reușită.



**Pas 3** Pentru a copia informațiile în clipboard, faceți clic pe **Copiere**.

Puteți lipi informațiile într-un e-mail pentru a le trimite administratorului de sistem.

**Pas 4** Pentru mai multe informații, inclusiv versiunile agentului JVDI și ale clientului JVDI, faceți clic pe **Detalii JVDI**.

## Setări de afișare pentru Jabber Softphone pentru VDI

Pentru performanțe video optime cu Cisco Jabber Softphone pentru VDI, utilizați setările recomandate pentru Citrix sau VMware.

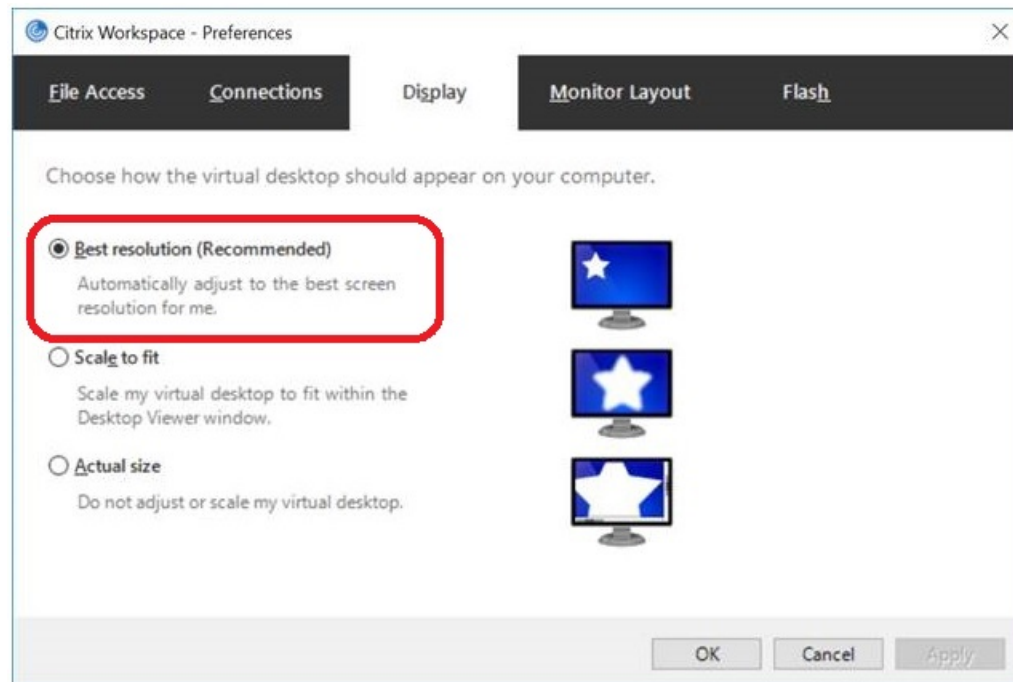
Cu Citrix XenDesktop și VMware, numai modul Ecran complet este acceptat pe platformele bazate pe Linux:

- Cisco Jabber Softphone pentru VDI — HP Thin Pro și Ubuntu
- Cisco Jabber Softphone pentru VDI— Unicon Elux

Aplicația publicată Citrix XenApp este acceptată numai în Cisco Jabber Softphone pentru VDI — Windows, numai în modul Windows.

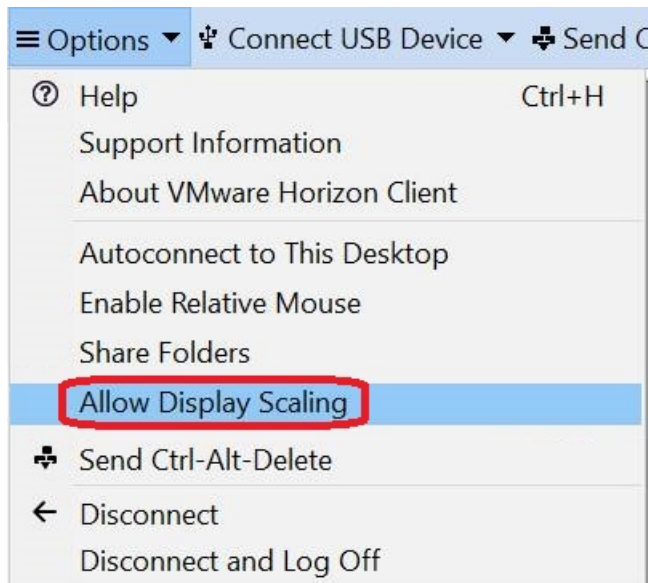
### Citrix

Cisco Jabber Softphone pentru VDI acceptă numai **Opțiunea de afișare cu cea mai bună rezoluție (recomandată)**.



### Vmware

Cisco Jabber Softphone pentru VDI - Windows versiunea 12. 8 (și versiunile ulterioare) acceptă caracteristica de scalare a afișajului pentru VMware. Dacă aveți o versiune anterioară, verificați opțiunile VMware și asigurați-vă că opțiunea **Permitere scalare afișaj** este debifată.









## CAPITOLUL 9

# Depanare

- [Sign-In Issue Resolutions, on page 129](#)
- [Reîmprospătare configurație Jabber, la pagina 131](#)
- [Resetare Jabber, la pagina 132](#)

## Sign-In Issue Resolutions

Here are ways to resolve sign-in issues.

### iPhone and iPad

If you cannot sign in, try the following troubleshooting tips:

- Check if you are using a supported device and operating system. [Click here| Supported Device and Operating System](#)
- Check if you can access your corporate network from non-corporate Wi-Fi networks.
- If you can access your corporate network from non-corporate Wi-Fi networks, contact your system administrator to check if your collaboration edge environment has been set up correctly.
- If you have access rights to your corporate network from non-corporate Wi-Fi networks, check that your VPN is connected (if VPN is required). If your VPN is not connected, contact your system administrator.
- If you are using **Phone Services**, check the network connection between your device and the corporate network as follows:
  1. Open your Internet browser.
  2. Try to access the administration pages for your corporate calling system by entering the following URL in your Internet browser: `https://your company's Cisco Unified Communications Manager (CUCM) server address`.  
Example:`https://209.165.200.224`  
Contact your system administrator if you need the address for your company's Cisco Unified Communications Manager server.
- If you cannot access the administration pages for your corporate calling system, try again from a different network access point. If you still cannot access the administration pages for your corporate calling system, contact your system administrator to find out if there is a network issue.

- If you are using Cisco Unified Communications Manager (CUCM) IM and Presence Service Release 9.1 or earlier, check that you can sign in with your user account as follows:
  1. Enter the URL using the following format: *https://presence server name/ccmuser*.  
If you cannot access the server, contact your system administrator to find out if there is a network issue.
  2. Sign in with your username and password.  
If the sign-in fails, please confirm your username and password with your system administrator.
- If you are using Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service, check the network connection between your device and the server as follows:
  1. Open a ping utility to ping the Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service server.
  2. Enter the Fully Qualified Domain Name of the server in the following format: *presence server name.domain.com*.  
If you cannot ping the server, contact your system administrator.

## Android

If you cannot sign in, try the following troubleshooting tips:

- Check that you are using a supported device and operating system. For information about supported devices and operating systems, see the Cisco Jabber for Android Release Notes for your release.
- Check that you are using the correct release of Cisco Jabber for Android.  
You can download the latest release of Cisco Jabber for Android from the Google Play Store.
- Check that your VPN is connected (if VPN is required). If your VPN is not connected, and you are not using Expressway Remote and Mobile Access, contact your system administrator for configuration details.
- If you are using HTTP basic SAML SSO authentication and the sign-in fails when switching users with the Reset Jabber functionality:
  1. Reset Cisco Jabber.
  2. Force Quit the application fully in Android OS.
  3. Log in.
- If you are using Phone Services, check the network connection between your device and the corporate network as follows:
  1. Open your web browser.
  2. Try to access the administration pages for your corporate calling system by entering the following URL in your web browser: *http://cisco\_unified\_communications\_manager\_node\_name\_or\_ip\_address/ucmuser*.
  3. Contact your system administrator if you do not have the address for your company's Cisco Unified Communications Manager node.


- If you cannot access the administration pages for your corporate calling system, try again from a different network access point. If you still cannot access the administration pages for your corporate calling system, contact your system administrator to find out if there is a network issue.
- If you are using Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service, check the network connection between your device and the node as follows:
  1. Open a ping utility to ping the Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service node.
  2. Enter the Fully Qualified Domain Name or IP address of the node in one of the following formats:
    - presence\_node\_name.domain.com
    - ip\_address.domain.com

If you cannot ping the node, contact your system administrator.
- If you are using a tablet, contact your system administrator to ensure that it is set up for use. Some tablet services require extra configuration that may not have been performed.
- If you still cannot set up Cisco Jabber for Android, send a problem report to your system administrator.

## Reîmprospătare configurație Jabber

Mențineți actualizat clientul Cisco Jabber prin reîmprospătarea configurației Cisco Jabber în orice moment după ce v-ați conectat la acesta. Reîmprospătați Cisco Jabber dacă administratorul dvs. a modificat setările parametrilor. Chiar dacă nu actualizați sau reîmprospătați, Cisco Jabber verifică automat server-ele la fiecare 8 ore pentru a se asigura că dispune de cea mai recentă configurație.

## Reîmprospătați configurația Windows

- 
- Pas 1** Din Cisco Jabber, faceți clic pe pictograma  , selectați **Ajutor** și alegeți **Reîmprospătare configurație**.
- Pas 2** Faceți clic pe **OK**.
- 

## Reîmprospătarea configurației Mac-ului

- 
- Pas 1** Din meniul principal, accesați **Ajutor** și selectați **Reîmprospătare configurație**.
- Pas 2** Faceți clic pe **OK**.
-

## Reîmprospătați configurația telefonului mobil

---


- Pas 1** Atingeți imaginea contactului dvs., accesați **Setări** și defilați în jos către **Ajutor**.
- Pas 2** Atingeți **Configurație** și apoi **Reîmprospătare configurație**.
- 

## Resetare Jabber

Puteți reseta Cisco Jabber atunci când doriți să vă schimbați contul, să ștergeți fișierele jurnal, să ștergeți chat-ul sau istoricul apelurilor sau să remediați problemele Jabber.

## Resetarea aplicației Windows

---

- Pas 1** Din Cisco Jabber, faceți clic pe pictograma **roată dințată**  și alegeți **Deconectare**.
- Pas 2** Din pagina **Deconectare**, faceți clic pe **Resetare Jabber**.
- Pas 3** Faceți clic pe **Păstrare** pentru a păstra certificatul de telefon securizat.
- Notă** Nu eliminați certificatul, în caz contrar nu veți avea posibilitatea să utilizați toate funcțiile de apelare până când administratorul nu îl reconfigurează.
- 

## Resetarea aplicației Mac

---

- Pas 1** Din meniul principal, derulați în jos și alegeți **Părăsire Jabber**.
- Pas 2** Din pagina **Deconectare**, faceți clic pe **Resetare Jabber**.
- Pas 3** Faceți clic pe **Păstrare** pentru a păstra certificatul de telefon securizat.
- Notă** Nu eliminați certificatul, în caz contrar nu veți avea posibilitatea să utilizați toate funcțiile de apelare până când administratorul nu îl reconfigurează.
- 

## Resetați aplicația mobilă

---

- Pas 1** Atingeți poza de profil și apoi atingeți **Deconectare**.
- Pas 2** Din pagina **Deconectare**, atingeți **Resetare Jabber**.
- Pas 3** Atingeți **Păstrare** în Android sau atingeți **Păstrare certificat** pe iPhone și iPad pentru a păstra certificatul de telefon securizat.

**Notă** Nu eliminați certificatul, în caz contrar nu veți avea posibilitatea să utilizați toate funcțiile de apelare până când administratorul nu îl reconfigurează.

---

